

# Panasonic®

## Käyttöohjeet

### 3D-lasit

Mallinro

### TY-ER3D6ME

Älä käytä 3D-laseja aurinkolasien korvikkeina.



**SUOMI**

**MAGYAR**

**ČESKY**

**ROMÂNĂ**

**БЪЛГАРСКИ**

**POLSKI**

**NORSK**

**EESTI**

**LATVIEŠU**

**LIETUVIŲ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

**HRVATSKI**

**SLOVENČINA**

**SLOVENŠČINA**

**SRPSKI**

## Kiitos, että ostit Panasonic-tuotteen.

- Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttämistä ja tallenna käyttöohje myöhempää käyttöä varten.
- Ennen kuin käytät tuotetta lue "Turvallisuusvaroitukset" ja "Käytön varoitukset" (☞ sivut 2–7).

Näitä 3D-laseja voi käyttää Panasonic HDTV -televisioiden kanssa, jotka tukevat 3D- ja langatonta Bluetooth®-tekniikkaa.

Katso uusimmat tiedot käytettävistä malleista verkkosivuiltamme.

<http://panasonic.net/viera/support>

SUOMI

# Turvallisuusvaroitukset

## Varoitus

### Kielletyt paikat

- Älä käytä 3D-laseja sairaaloissa tai muissa terveydenhuoltolaitoksissa.  
3D-lasien radioaallot voivat aiheuttaa häiriötä lääketieteellisille laitteille.
- Älä käytä 3D-laseja lähellä automaattisia ohjauslaitteita, kuten automaattinen ovi, palohälytin jne.  
3D-lasien radioaallot voivat aiheuttaa häiriötä automaattisille ohjauslaitteille.
- Pidä 3D-lasit aina yli 15 cm:n päässä sydämentahdistimesta tai vastaavasta implantoitavasta lääketieteellisestä laitteesta .  
3D-lasien radioaallot voivat aiheuttaa häiriötä implantoitavalle sydämentahdistimelle tai vastaavan laitteen toiminnolle.

## Nieleminen

- Älä niele paristoa. Se aiheuttaa kemiallisen palovamman vaaran.

Tuote sisältää kolikkopariston/nappipariston. Se voi nieltynä aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa ja johtaa henkeä uhkaavaan loukkaantumiseen, mukaan lukien kuolemaan.

Pidä uudet ja käytettyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos akkuyksikkö ei sulkeudu tiiviisti, lopeta tuotteen käyttö ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.

Jos uskot, että paristoja on ehkä nieltynyt, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

## Purkaminen

- Älä pura tai muokkaa 3D-laseja.

## Huomio

### Paristo

- Virheellinen asennus voi aiheuttaa pariston vuotamisen, korroosion tai räjähdyksen.
- Vaihda tyhjentyneiden paristojen tilalle vain samanlaiset tai vastaavanlaiset paristot.
- Älä käytä ladattavia akkuja (nikkelikadmium jne.).
- Älä polta tai riko paristoja.
- Älä altista paristoa liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaiste, avotuli tai vastaavat.
- Varmista, että paristot hävitetään oikein.
- Poista paristo yksiköstä, jos sitä ei käytetä pitkään aikaa, jotta pariston vuotaminen, korroosio ja räjähdys estetään.

### Tietoja 3D-laseista

- Älä pudota, kohdista painetta tai astu 3D-lasien päälle.
- Käsittele kehysten reunuja huolellisesti, kun laitat 3D-lasit päähäsi.
- Säilytä aina 3D-lasit viileässä ja kuivassa paikassa.
- Älä laita sormeasi 3D-lasien saranaosaan.
- Kiinnitä erityistä huomiota, kun lapset käyttävät tätä tuotetta.

## 3D-sisällön katselu

- Älä käytä 3D-laseja, jos olet erityisen herkkä valolle, sinulla on sydänongelmia tai jos sinulla on joku muu sairaus.
- Lopeta 3D-lasien käyttö välittömästi, jos olet väsynyt, tunnet kipua tai tunnet olosi muuten epämukavaksi.
- Pidä riittävä tauko 3D-elokuvan katsomisen jälkeen.
- Pidä tauko 30–60 minuutin välein, kun katsoit 3D-sisältöä interaktiivisilla laitteilla, kuten 3D-pelit tai tietokoneet.
- Ole varovainen, jotta et vahingossa huitaise televisioruutua tai muita ihmisiä tahattomasti. Kun käytät 3D-laseja, etäisyyttä käyttäjän ja näytön välillä voi olla vaikea arvioida.
- 3D-laseja saa käyttää vain katsottaessa 3D-sisältöä.
- Älä kallista päätasi ja/tai 3D-laseja, kun katselet 3D-kuvaa. Pidä silmäsi ja 3D-lasit vaakatasossa televisioon nähden.
- Jos sinulla on näköongelmia (liki-/kaukonäkö, hajataitto, erilainen näkö vasemmassa ja oikeassa silmässä), korjaa näköongelmat ennen 3D-lasien käyttöä.
- Lopeta 3D-lasien käyttö, jos näet kuvat selkeästi kahtena katsoessasi 3D-sisältöä.
- Älä käytä 3D-laseja lyhyemällä etäisyydellä kuin suositeltu etäisyys.  
Suositeltu katseluetäisyys on vähintään kolme kertaa kuvan korkeus.  
esim.
  - 40 tuuman TV:lle vähintään 1.5 m
  - 42 tuuman TV:lle vähintään 1.6 m
  - 47 tuuman TV:lle vähintään 1.8 m
  - 48 tuuman TV:lle vähintään 1.8 m
  - 50 tuuman TV:lle vähintään 1.9 m
  - 55 tuuman TV:lle vähintään 2.1 m
  - 58 tuuman TV:lle vähintään 2.2 m
  - 60 tuuman TV:lle vähintään 2.3 m
  - 65 tuuman TV:lle vähintään 2.4 m
- Kun näytön ylä- ja alaosa on musta, kuten elokuvissa, katso näyttöä vähintään kolme kertaa todellisen kuvan korkeuden suuruiselta etäisyydeltä. (Etäisyys on tällöin lyhyempi kuin yllä suositeltu.)

## 3D-lasien käyttö

- 5–6 vuotta nuorempien lasten ei tulisi käyttää 3D-laseja.
- Vanhempien tai huoltajien tulee valvoa kaikkia lapsia. Heidän tulee varmistaa lasten turvallisuus ja terveys koko 3D-lasien käytön ajan.
- Varmista ennen 3D-lasien käyttöä, että käyttäjän ympärillä ei ole mitään rikkoutuvia esineitä, jotta vältetään vahingot tai loukkaantuminen.
- Poista 3D-lasit ennen kuin liikut, jotta vältät kaatumisen tai loukkaantumisen.
- Käytä 3D-laseja vain käyttötarkoituksen mukaisesti eikä mihinkään muuhun.
- Älä käytä 3D-laseja, jos ne ovat vahingoittuneet.
- Lopeta 3D-lasien käyttö, jos tapahtuu toimintahäiriö tai vika.
- Lopeta 3D-lasien käyttö välittömästi, jos silmäsi muuttuvat punaisiksi, koet kipua tai ihoärsytystä nenän tai ohimoiden ympärillä.
- Harvinaisissa tapauksissa 3D-laseissa käytetyt materiaalit voivat aiheuttaa allergisen reaktion.

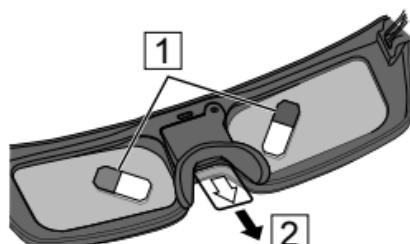
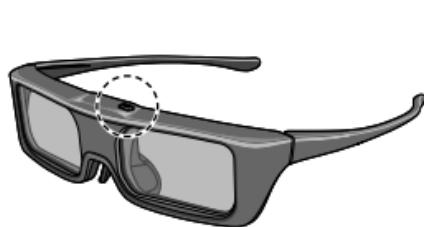
# Käytön varoitusset

- Älä pudota tai taivuta 3D-laseja.
- Älä paina tai naarmuta 3D-lasien nestekidesulkimen pintaa.
- Älä käytä 3D-lasien lähellä laitteita (kuten matkapuhelimia tai henkilökohtaisia lähetinvastaanottimia), jotka säteilevät voimakkaita sähkömagneettisia aaltoja, koska tämä voi aiheuttaa 3D-lasien toimintahäiriön.
- Älä käytä 3D-laseja määritetyn käyttölämpötila-alueen ulkopuolella ( sivu 14).
- Jos huoneessa on loistevalaisin (50 Hz), ja valo tuntuu välkkyväni 3D-laseja käytettäessä, sammuta loistevalot.
- 3D-sisältö ei näy oikein, jos 3D-laseja pidetään ylös alaisin tai nurinpäin.
- Älä käytä 3D-laseja muuta tarkoitusta varten kuin katsoaksesi 3D-kuvia. Muunlaisia näyttöjä (kuten tietokonenäyttöjä, digitaalisia kelloja, laskimia jne.) voi olla vaikea nähdä 3D-laseja käytettäessä.
- Radioaaltojen käyttäminen Yksikkö käyttää 2.4 GHz:n radiotaajuista ISM-kaistaa (Bluetooth®). Muut langattomat laitteet voivat käyttää samaa taajuutta. Muista huomioida seuraavat asiat, jotta estät radioaaltojen aiheuttamat häiriöt muille laitteille.
  - Käyttörajoitukset  
Käytettäväksi vain omassa maassasi.
  - Käyttöalue  
Käyttöalue on enintään noin 3.2 m.  
Alue voi olla vähemmän riippuen rakennuksen rakenteesta, ympäristöstä ja mahdollisista esteistä vastaanottimen ja lähettimen välillä.  
Tällaiset esteet, kuten vahvistetut betoniseinät ja metalliovet, estävät lähettimen signaalit.

- Häiriöt muista laitteista

Radiohäiriöstä johtuvia toimintahäiriöitä voi tapahtua, jos yksikkö asetetaan liian lähelle muita laitteita. Suosittelemme yksikön pitämistä mahdollisimman kaukana seuraavista laitteista: Muut Bluetooth®-laitteet kuin tämä yksikkö, langaton LAN, mikroaallot, toimiston automatiolaitteet, digitaaliset langattomat puhelimet ja muut elektroniset laitteet. Yksikkö on suunniteltu välttämään automatisesti radiohäiriötä näistä kotitalouden laitteista. Toimintahäiriötä voi kuitenkin tapahtua, kun radiohäiriötä tapahtuu.

# Säätimien tunnistaminen



(Osanro: TY-ER3D6MA)

## ● Virtapainike / tilan vaihto

Suomi

- Virtapainike** Paina ja pidä painettuna n. 1 sekunnin ajan kytkeäksesi 3D-lasit päälle. (Ilmaisinvalo sytetti 2 sekunnin ajaksi.) Paina ja pidä painettuna n. 3 sekunnin ajan kytkeäksesi 3D-lasit pois päältä. (Ilmaisinvalo sytetti 3 kertaa.)
- Tilan vaihto** Paina ja pidä painettuna n. 1 sekunnin ajan vaihdellaksesi 3D- ja 2D-tilan välillä (katso 3D-kuva 2D-tilassa). Paina ja pidä painettuna n. 5 sekuntia virran ollessa pois päältä vaihtaaksesi rekisteröintitilaan. (☞ sivu 10)

## ● Merkkivalo

Palaa tai vilkkuu käytön aikana ilmaisten tilaa.

## ■ Merkkivalon tila

Merkkivalo	Tila
Palaa punaisena 2 sekunnin ajan, kun virta kytketään päälle	Akun varaus on riittävä
Vilkkuu 5 kertaa, kun virta kytketään päälle	Akun varaus on matala
Vilkkuu punaisena	Rekisteröidään
Vilkkuu punaisena sekunnin välein	Yhdistetään uudelleen television
Vilkkuu punaisena 3 kertaa	Sammatus (paina ja pidä painettuna yli 3 sekuntia, kun käytössä, tai automaattinen sammatus, kun rekisteröinti/ uudelleenyhdistäminen epäonnistuu tai yhteys kadotetaan.)
Vilkkuu punaisena kerran 2 sekunnin välein lasien ollessa käytössä	3D-tilan ollessa valittuna.
Vilkkuu punaisena kahdesti 4 sekunnin välein lasien ollessa käytössä	2D-tilan ollessa valittuna.

# Rekisteröinti

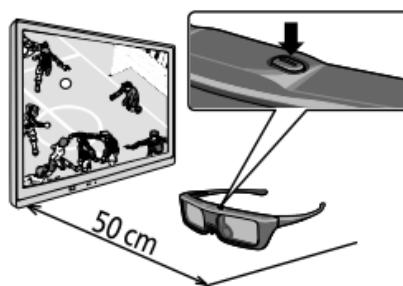
## ■ Ensimmäinen rekisteröinti

Suorita ensimmäinen rekisteröinti, kun 3D-laseja käytetään ensimmäistä kertaa.

1. Käynnistä TV.
2. Paina virtapainiketta n. 1 sekunnin ajan kytkeäksesi 3D-lasit päälle.

Valo sytyy n. 2 sekunnin ajaksi välkähtääen tämän jälkeen. 3D-lasit kytkeytyvät päälle ja rekisteröinti alkaa.

Sijoita 3D-lasit alle 50 cm:n etäisyydelle televisiosta rekisteröinnin ajaksi.



3. Kun rekisteröinti on onnistunut, 3D-lasit muodostavat yhteyden television automaattisesti, kun 3D-lasit kytketään päälle television läheisyydessä 3D-tilassa.

## ■ Uudelleenrekisteröinti

Jos rekisteröityyn televisioon liittäminen epäonnistuu tai käyttääessäsi toista televisiota, rekisteröi 3D-lasit uudelleen.

1. Käynnistä TV.
2. Paina virtapainiketta enintään 50 cm:n etäisyydellä televisiosta, kunnes valo sytptyy. Vapauta painike aloittaaksesi rekisteröinnin.
3. EKun rekisteröinti on onnistunut, 3D-lasit muodostavat yhteyden television automaattisesti, kun 3D-lasit kytketään päälle television läheisyydessä 3D-tilassa.

\* Jos rekisteröinti epäonnistuu, 3D-lasit kytkeytyvät pois päältä. Tässä tapauksessa sammuta televisio ja aloita uudelleen vaiheesta 1.

# Säilyttäminen ja puhdistaminen

- Pyyhi puhtaalla, pehmeällä ja kuivalla liinalla.
- 3D-lasien pyyhkiminen pölyisellä tai likaisella pyyhkeellä voi naarmuttaa laseja. Ravista pöly pois pyyhkeestä ennen puhdistusta.
- Iä käytä bensiiniä, tinneriä tai vahaa 3D-lasien puhdistuksessa. Tämä saattaa aiheuttaa maalin irtoamisen.
- Älä upota 3D-laseja puhdistettaessa nesteisiin, kuten veteen.
- Vältä 3D-lasien säilyttämistä kuumissa tai erittäin kosteissa paikoissa.
- Koska nestekidesulkimet (linssi) ovat hauraita ja herkästi rikkoutuvia, ole hyvin huolellinen, kun puhdistat niitä.

# Pariston vaihtaminen

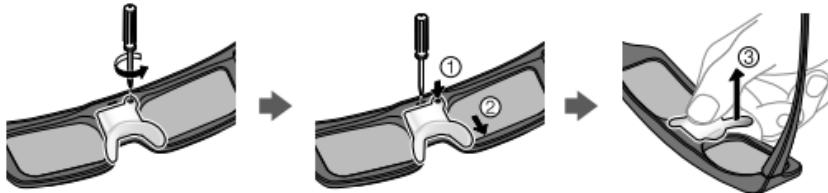
Kun paristovirta käy vähiiin, ilmaisinvalo vilkkuu 5 kertaa, kun 3D-lasit kytketään päälle. Tässä tapauksessa suosittelemme vaihtamaan paristo ajoissa.

- Bortskaf gamle batterier som ikke-brændbart affald eller iht. til reglerne for dit lokale område.

## 1. Poista suojaus

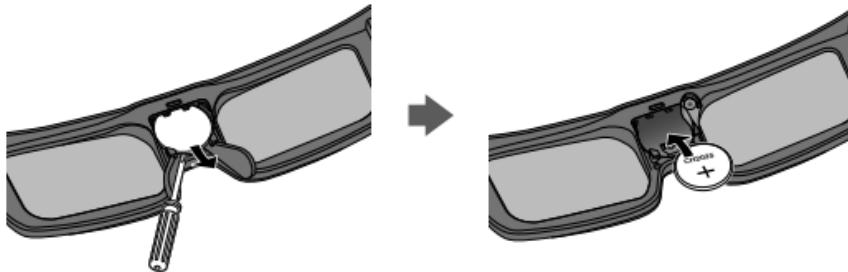
- 1) Avaa ruuvit ristipääruuvimeisselillä (nro 0, plus  $+$ ).
- 2) Liu'uta suojaus kynänpäällä tai ruuvimeisselillä (miinus  $-$ ) jne.
- 3) Irrota suojaus sormillasi, kuten alla olevassa kuvassa näytetään.

- Ruuvia ei irroteta suojuksesta.



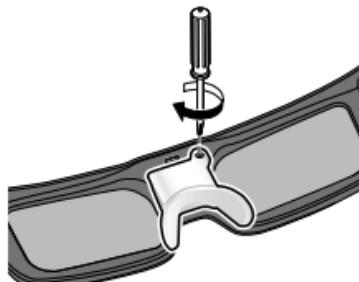
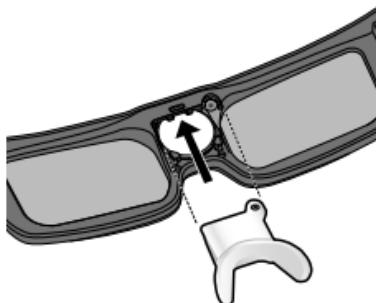
## 2. Vaihda paristo.

- Jos irrottaminen on vaikeaa, käytä apuna ruuvimeisselin kärkeä.
- Käytä erityisen typpistä paristoa (litium-kolikkoparisto CR2025.)
- Huomioi oikea napaisuus ( $+$  tai  $-$ ).



## 3. Vaihda ja kiinnitä suojaus

- Kiristä ruuvi.



# Vianetsintä / Kysymyksiä ja vastauksia

Tarkista seuraavat asiat ensin. Jos ne eivät ratkaiset ongelmaa, ota yhteyttä ostopaikkaan.

## 3D-laseja ei voi rekisteröidä televisioon.

- ▶ **Tukeeko TV näitä 3D-laseja?**  
Käytä 3D-laseja yhteensopivien televisioiden kanssa. ( sivu 2)
- ▶ **Odotitko yli 1 minuutin, ennen kuin asetit yksikön laitteen rekisteröintitilaan?**  
Rekisteröinti vapautetaan automaattisesti, jos odota yli 1 minuutin. Aseta rekisteröinti television kanssa ja sijoita 3D-lasit mahdollisimman lähelle televisiota.

SUOMI

## Kuvat eivät ole 3D.

- ▶ **Onko TV rekisteröity 3D-lasien kanssa?**  
Suorita rekisteröinti TV:n kanssa, jotta näet kuvat oikein. ( sivu 10)
- ▶ **Onko 3D-lasien tilaksi asetettu 3D?**  
Paina virtapainiketta kerran ja vaihda tilaa 3D:n ja 2D:n välillä.
- ▶ **Onko kuva-asetuksiksi vaihdettu 3D-kuvat?**  
Katso television käyttöohjeita.
- ▶ **Yksittäisiä eroja voi tapahtua, jolloin 3D-kuvia on vaikea nähdä tai niitä ei voi nähdä. Tämä koskee erityisesti käyttäjiä, joilla on eri näkökyky vasemmassa ja oikeassa silmässä.**  
Korjaa näkökyky ennen käyttöä (käytä silmälaseja jne.).

## 3D-lasien virta sammuu itsekseen.

- ▶ **Onko lasien ja television välillä esteitä?**

## Merkkivalo ei syty, kun 3D-lasien virtapainiketta painetaan.

- ▶ **Paristo on liian tyhjä, jotta 3D-lasit voisivat toimia.**  
Merkkivalo ei syty, kun virta käynnistetään painamalla virtapainiketta ja pitämällä se painettuna yhden sekunnin ajan. Tämä tarkoittaa, että paristo on täysin tyhjä. Vaihda paristo uuteen.

# Tekniset tiedot

## Linssityyppi

Nestekidesuljin

## Käyttölämpötilan alue

0 °C - 40 °C

## Paristo

Litium-kolikkoparisto CR2025

Käyttöaika: Noin 75 tuntia

Suomi

## Katselualue\*

3.2 m TV:n etupinnasta.

## Materiaalit

Päärunko: Hartsi

Linssiosa: Nestekidelasi

## Yhteystapa

2.4 GHz taajuusalueen taajuushyppely (Frequency Hopping Spread Spectrum, FH-SS)

## Mitat (pois lukien nenätyynyosa)

Mallinro	TY-ER3D6ME
Leveys	164.7 mm
Korkeus	41.0 mm
Kokonaispituus	170.7 mm
Paino	Noin 34 g

### \* Katselualue

- 3D-lasien katselualueessa on eroja käyttäjien välillä.
- 3D-lasit eivät ehkä toimi oikein katselualueen ulkopuolella.



Vakuutus vaatimustenmukaisuudesta (DoC)

"Panasonic Corporation vakuuttaa täten, että tämä 3D-lasit on yhdenmukainen direktiivin 1999/5/EY keskeisten vaatimusten sekä sen muiden merkityksellisten määräysten kanssa."

Jos haluat saada kopion tästä 3D-lasit:n alkuperäisestä asiakirjasta, käy seuraavalla verkkosivulla:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Valtuutettu edustaja:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hampuri, Germany

Bluetooth® -merkki ja logot ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä, jotka omistaa Bluetooth SIG, Inc., ja Panasonic Corporation käyttää kyseisiä merkkejä omistajan luvalla. Muut tavaramerkkit ja tuotennimet kuuluvat niiden omistajille.

S  
U  
O  
M  
I

## **Vanhojen laitteiden ja paristojen hävittäminen Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille**



Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin.

Johda vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsittelyä, uusointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.



### **Huomautus paristosymbolista (symboli alhaalla):**

Tämä symboli voidaan näyttää jonkin kemiallisen symbolin yhteydessä. Siinä tapauksessa se perustuu vastaaviin direktiiveihin, jotka on annettu kyseessä olevalle kemikaalille.

### **Yhteystiedot:**

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

---

# **Panasonic Corporation**

Osaka Japan

Verkkosivusto: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Kezelési útmutató

## 3D szemüveg

Modellszám

**TY-ER3D6ME**

**Köszönjük, hogy Panasonic terméket vásárolt.**

- Mielőtt használni kezdené ezt a terméket kérjük, olvassa el az utasításokat figyelmesen és őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.
- Mielőtt használni kezdené ezt a terméket, mindenkorral olvassa el a „Biztonsági óvintézkedések” és a „Használati óvintézkedések” (☞ 1 - 6 oldal).

Ez a 3D szemüveg olyan Panasonic HDTV-kel használható, amelyek támogatják a 3D-t és a Bluetooth® vezeték nélküli technológiát.

Legfrissebb információkért a kompatibilis típusokról, látogassa meg weboldalunkat.

<http://panasonic.net/viera/support>

MAGYAR

**Ezt a terméket nem lehet és tilos napszemüvegként használni.**

## Biztonsági óvintézkedések

### Figyelmeztetés

#### Tiltott helyek

- Tilos a 3D szemüveget kórházakban vagy más egészségügyi létesítményekben használni.  
A 3D szemüveg által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják az orvosi felszerelések működését.
- Tilos a 3D szemüveget automata vezérlésű felszerelések közelében használni, mint például automata ajtó, tűzriasztó berendezés stb.  
A 3D szemüveg által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják az automata vezérlésű felszerelések működését.

(folytatás a túloldalon)

- Mindig tartsa a 3D szemüveget legalább 15 cm távolságra a szívritmus-szabályozó implantátumtól vagy hasonló implantált orvosi eszköztől.  
A 3D szemüveg által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják az implantált szívritmus-szabályozó vagy hasonló eszköz működését.

## Véletlen lenyelés

- Tilos az elemet lenyelni, vegyi égés veszélye áll fenn.  
Ez a termék gombelemet tartalmaz. Lenyelés esetén akár 2 óra alatt súlyos belső égési sebeket okozhat, amely akár életveszélyes sérüléshez vagy halálhoz vezethet.  
Az új és használt elemek gyermekek elől elzárva tartandók. Ha az elemtártó nem záródik rendesen, akkor ne használja tovább a terméket és tartsa gyermekek elől elzárva.  
Ha úgy véli, az elemeket lenyelték vagy valamely testrész belsejébe került, azonnal kérjen orvosi segítséget.

## Szétszerelés

- Tilos a 3D szemüveget szétszedni vagy módosítani.

## Vigyázat

### Elem

- Helytelen üzembe helyezés a elem szivárgását, maró hatást vagy robbanást okozhat.
- Csak ugyanolyan vagy egyenértékű típusra cserélje.
- Tilos újratölthető akkumulátort használni (Ni-Cd stb.)
- Tilos az elemet elégetni vagy felnyitni.
- Tilos az elemet túlzott hőnek kitenni, mint például napfény, tűz vagy hasonló.
- Biztosítsa, hogy az elem megfelelően kerül hulladékba.
- Távolítsa el az elemet a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja, hogy megakadályozza az elem szivárgását, maró hatását és felrobbanását.

## 3D szemüveg

- Tilos a 3D szemüveget eldobni, nyomást kifejteni rá vagy rálépni.
- A 3D szemüveg felvételekor vigyázzon a keret hegyes részeire.

- A 3D szemüveg mindenkor hűvös, száraz helyen tartandó.
- Mindig ügyeljen arra, hogy ne zárja össze az ujját a 3D szemüveg csuklós részével.
- Különösen legyen figyelmes, ha gyermeket használják ezt a terméket.

## 3D tartalom megtekintése

- Tilos a 3D szemüveg használata, hogy Ön túlerzékeny a fényre, szívbetege vagy ha egyéb egészségügyi állapota azt nem engedi meg.
- Azonnal hagyja abba a 3D szemüveg használatát, ha fáradtnak, rossz közérzetűnek érzi magát vagy bármilyen egyéb kellemetlen érzés esetén.
- 3D film megtekintése után tartson elegendő szünetet.
- Interaktív eszközökön, mint például 3D játék vagy számítógép, 3d tartalom megtekintése után tartson 30 - 60 perc szünetet.
- Vigyázzon, nehogy megüssön véletlenül valakit vagy a televízió képernyőjét. 3D szemüveg használatakor könnyen előfordulhat a felhasználó és a képernyő közötti távolság helytelen érzékelése.
- Kizárolag 3D tartalom megtekintésekor szabad a 3D szemüveget viselni.
- 3D-s kép megtekintésekor ne billentse meg a fejét és/vagy a 3D szemüveget. Mindig tartsa szemének vonalát és a 3D szemüveget vízszintesen a televízió magasságában.
- Ha látási zavarai vannak (rövid-/távollátás, szemtengely-ferdülés, bal és jobb szem látásának különbsége) kérjük, a 3D szemüveg használata előtt korrigáltassa látását.
- Hagyja abba a 3D szemüveg használatát, ha 3D tartalom megtekintésekor duplán látja a képeket.

## ■ A 3D szemüveget tilos az ajánlott távolságokon belül használni.

Az ajánlott nézőtávolság legalább a kép magasságának 3-szorosa.

pl.

40 colos TV	1.5 m vagy messzebb
42 colos TV	1.6 m vagy messzebb
47 colos TV	1.8 m vagy messzebb
48 colos TV	1.8 m vagy messzebb
50 colos TV	1.9 m vagy messzebb
55 colos TV	2.1 m vagy messzebb
58 colos TV	2.2 m vagy messzebb
60 colos TV	2.3 m vagy messzebb
65 colos TV	2.4 m vagy messzebb

- Ha a képernyő felső és alsó részén fekete sáv található, mint például a szélesvásznú filmeknél, akkor az aktuális kép magasságához képest legalább 3-szoros távolságtól nézze a képernyőt. (Ez a távolságot a fenti számokhoz képest lerövidíti.)

## 3D szemüveg használata

- Irányelv szerint a 3D szemüveget 5 - 6 évesnél kisebb gyermekek nem használhatják.
- minden gyermeket teljes mértékben felügyelnie kell a szülőnek vagy gyámnak, aki mindvégig óvja a biztonságukat és egészségüket a 3D szemüveg használata során.
- A 3D szemüveg használata előtt biztosítsa, hogy ne legyenek törékeny tárgyak a felhasználó körül, hogy elkerülje a véletlen károkat vagy sérüléseket.
- Vegye le a 3D szemüveget, mielőtt közlekedni kezd, hogy elkerülje az elesést vagy más véletlen sérülést.
- A 3D szemüveget kizárolag a tervezett céljára szabad használni, másra nem.
- A 3D szemüveget tilos használni, ha fizikailag sérült.
- Azonnal hagyja abba a 3D szemüveg használatát, ha hibásan működik vagy üzemzavar lépett fel.
- A 3D szemüveg használatát azonnal abba kell hagyni, ha az orr és a halánték környékén bőrpír, fájdalom vagy bőrirritáció lép fel.
- Az anyagok, amelyekből a 3D szemüveg készült, ritka esetekben allergiás reakciót okozhatnak.

# Használati óvintézkedések

- Tilos a 3D szemüveget dobálni vagy meghajlítani.
- Tilos a 3D szemüveg folyadékkristály reteszének felületét megnyomni vagy megkarcolni.
- Ne használjon a 3D szemüveg közelében erős elektromágneses sugárzást kibocsátó eszközöket (mint például mobiltelefonokat vagy személyi adóvevőket), mivel azok a 3D szemüveg hibás működését okozhatják.
- Ne használja a 3D szemüveget a meghatározott hőmérsékleti tartományon kívül (☞ 14. oldal).
- Ha a 3D szemüveg használatakor a helyiség floureszkáló fényekkel (50 Hz) van megvilágítva és a fény villogónak látszik, kapcsolja ki a floureszkáló fényeket.
- A 3D tartalom nem látszódik rendesen, ha a 3D szemüveget fejjel lefelé, vagy fordítva viselik.
- Ne viselje a 3D szemüveget, ha 3D-s képektől eltérő tartalmat néz. Előfordulhat, hogy a 3D szemüveg viselése közben más típusú kijelzők (mint például számítógép képernyői, digitális órák vagy számológépek stb.) nem látszódnak rendesen.
- Rádióhullámok használata  
Ez a készülék az ISM sávba tartozó 2.4 GHz-es rádióhullámokat (Bluetooth®) használ.  
Előfordulhat, hogy más eszköz is ugyanezt a frekvenciát használja. Feltétlenül vegye tudomásul a következőket, hogy elkerülje a rádióhullám-interferenciát más eszközökkel
  - A használat korlátozása  
Kizárolag az Ön országában történő használatra.
  - A használat távolsága  
A használat távolsága körülbelül 3.2 m.  
A távolság rövidebb lehet az épület, a környezet szerkezetétől függően vagy a vevő és az adó közötti akadályok miatt. Az olyan akadályok, mint a megerősített betonfalak vagy különösképpen a fém ajtók, akadályozzák az adó jeleit.

MAGYAR

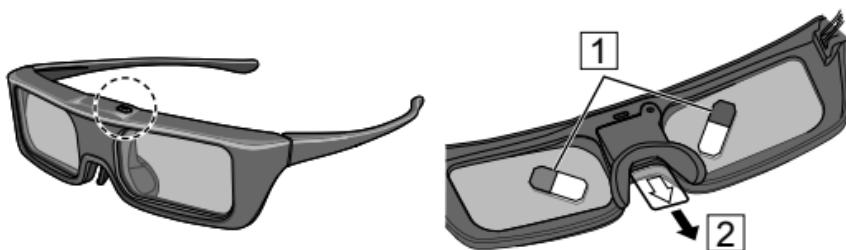
- Interferencia más eszközökkel

A rádió-interferencia miatt hibás működés léphet fel, ha a készüléket túl közel helyezik más eszközökhöz. Ajánlatos a készülék minél messzebbre történő elhelyezése a következő eszközöktől:

Ettől a készüléktől eltérő Bluetooth® eszközök, vezeték nélküli LAN eszköz, mikrohullámú sütő, irodai automata eszközök, digitális vezeték nélküli eszközök és más elektronikus eszközök.

A készüléket úgy alakították ki, hogy automatikusan elkerülje az interferenciát ezekkel a háztartási eszközökkel. Habár hibás működés felléphet rádió-interferencia esetén.

# Vezérlők azonosítása



(Alkatrész sz.: TY-ER3D6MA)

## ● Üzemkapcsoló / Mód változtatása

**Üzemkapcsoló** Nyomja meg, és körülbelül 1 másodpercig tartsa lenyomva a 3D szemüveg bekapcsolásához. (Az üzemjelző lámpa 2 másodpercig világít.) Nyomja meg, és legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva a 3D szemüveg kikapcsolásához. (Az üzemjelző lámpa 3-szor felvillan.)

**Mód változtatása** Nyomja meg, és 1 másodpercig tartsa lenyomva a 3D és 2D megtekintési módok közötti átváltáshoz (3D-s képek megtekintése 2D-ben). Kikapcsolt állapotban nyomja meg és 5 másodpercig tartsa nyomva a regisztrálás módra váltáshoz. (☞ 9. oldal)

MAGYAR

## ● Üzemjelző lámpa

Használat közben világítással vagy villogással jelzi az állapotot.

(folytatás a túloldalon)

## ■ Üzemjelző lámpa állapota

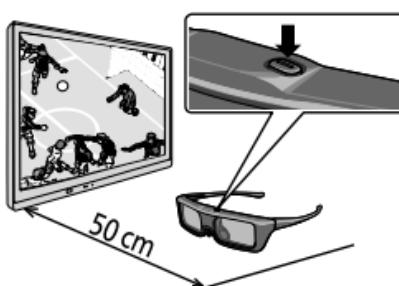
Üzemjelző lámpa	Állapot
Bekapcsoláskor 2 másodpercig pirosan világít	Megfelelő akkumulátorszint
Bekapcsoláskor 5-ször villan	Alacsony akkumulátorszint
Pirosan villog	Regisztráció zajlik
1 másodpercenként pirosan villog	A TV-hez történő újracsatlakozás zajlik
Pirosan villog 3-szor	Kikapcsolás (Használat közben, nyomja meg és tartsa lenyomva több, mint 3 másodpercig vagy automatikusan kikapcsolás regisztráláskor / újracsatlakozás sikertelen vagy a kapcsolat megszakadt.)
Használat közben 2 másodpercenként pirosan villog	A 3D üzemmód van kiválasztva.
Használat közben 4 másodpercenként pirosan villan kétszer	A 2D üzemmód van kiválasztva.

# Regisztrálás

## ■ Első regisztrálás

Hajtsa végre az első regisztrálást, amikor a 3D szemüveget első alkalommal használja.

1. Kapcsolja be a tévét.
2. Nyomja meg az üzemkapcsolót 1 másodpercig a 3D szemüveg bekapcsolásához.  
A lámpa kb. 2 másodpercre vilan fel, ezután pedig villog. A 3D szemüveg bekapcsol, és a regisztráció megkezdődik. A regisztrálás közben tartsa a 3D szemüveget legfeljebb 50 cm-re a TVtől.



3. A sikeres regisztrálást követően a 3D szemüveg automatikusan újracsatlakozik a tévéhez, amikor a 3D-üzemmódban lévő tévé közelében bekapcsolja.

## ■ Regisztrálás újra

Ha a regisztrált televízióhoz való csatlakozás sikertelen, vagy amikor más televízióval használja, regisztrálja újra a 3D szemüveget.

1. Kapcsolja be a tévét.
2. A tévétől 50 cm-es távolságon belül nyomja meg az üzemkapcsolót, amíg a lámpa világítani nem kezd, majd engedje fel a regisztrálás megkezdéséhez.
3. A sikeres regisztrálást követően a 3D szemüveg automatikusan újracsatlakozik a tévéhez, amikor a 3D-üzemmódban lévő tévé közelében bekapcsolja.

\* Ha a regisztrálás nem sikerül, a 3D szemüveg kikapcsol. Ebben az esetben kapcsolja ki a televíziót, és ismételje meg a műveletet az 1. lépéstől.

# Tárolása és tisztítása

- Tisztításhoz puha, száraz kendőt használjon.
- Ha poros vagy koszos kendővel törli meg, a 3D szemüveg megkarcolódhat. Használat előtt rázza le a port a kendőről.
- A 3D szemüveg tisztítására ne használjon benzint, hígítót vagy viaszt. Ezek leoldhatják a festéket.
- Tisztításkor ne merítse a 3D szemüveget folyadékba, például vízbe.
- Kerülje a 3D szemüveg meleg vagy magas páratartalmú helyeken történő tárolását.
- Mivel a folyadékkristály reteszek (lencsék) törékenyek és könnyen eltörhetnek, legyen óvatos, amikor tisztítja azokat.

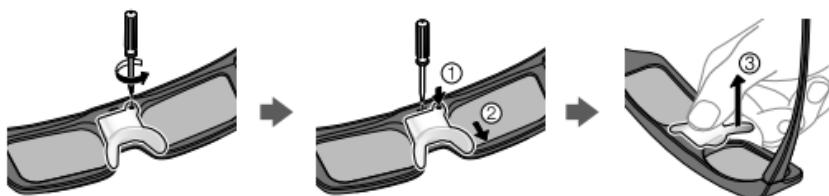
# Elemcsere

Ha az elem lemerült, az üzemjelző lámpa 5-ször felvillan a 3D szemüveg bekapcsolásakor. Ebben az esetben ajánlatos az elemet kicserélni.

- Dobja a régi elemet a nem égethető szemétbe, és tartsa be a tartózkodási helyén érvényes helyi hulladékkezelési szabályokat.

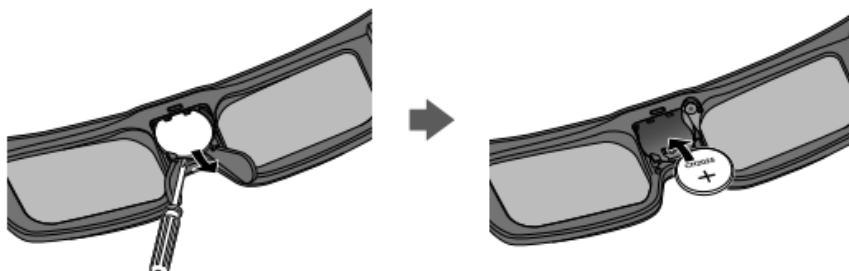
## 1. A fedél eltávolítása

- 1) Lazítsa meg a csavart precíziós PH csavarhúzával (0-s méret, csillag  $\oplus$ ).
  - 2) Csúsztassa el a fedelel egy ceruza hegyét vagy csavarhúzót (lapos  $\ominus$ ) stb. használatával.
  - 3) Távolítsa el a fedelét az ujjával az alábbi ábrán látható módon.
- A csavart nem kell eltávolítani a fedélből.



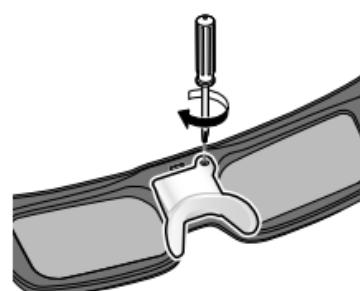
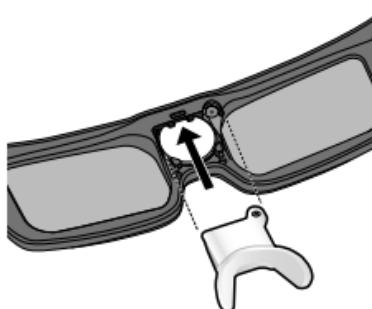
## 2. Cserélje ki az elemet.

- Nehézség esetén távolítsa el a csavarhúzó hegyével.
- A meghatározott típusú (CR2025 lítium gombelem) elemet használja.
- Ügyeljen a polaritás helyességeire ( $\oplus$  vagy  $\ominus$ ).



## 3. Tegye vissza és csavarozza be a fedelét

- Húzza meg a csavart.



# Hibaelhárítás/ kérdések és válaszok

Először az alábbiakat ellenőrizze. Ha ezek nem oldják meg a problémát, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzettel, ahol a terméket vásárolta.

## Nem lehet a 3D szemüveget a Tv-hez regisztrálni.

### ► Támogatja a TV ezt a 3D szemüveget?

Használjon a 3D szemüveggel kompatibilis TV-t. ( 1. oldal)

### ► Várakozott több, mint 1 percet, a készülék regisztrációs üzemmódba állítása után?

A regisztrációs üzemmód automatikusan véget ér, ha több, mint egy percig várakozik. Állítsa be a regisztrációt a televízióval és helyezze a csatlakoztatott 3D szemüveggel olyan közel egymáshoz, amennyire lehetséges.

## A képek nem 3D-sek.

### ► Regisztrálta a TV a 3D szemüveget?

Hajtsa végre a regisztrációt a TV-vel a megtekintéshez.

( 9. oldal)

### ► A 3D szemüveg üzemmódja 3D-re van állítva?

Nyomja meg egyszer az üzemkapcsolót a 3D és 2D üzemmód közötti váltáshoz.

### ► A kép beállításai 3D-s képre vannak állítva?

Tekintse át a televízió használati útmutatóját.

### ► Egyénenként eltérések tapasztalhatók, a 3D-s képek nehezen láthatók vagy nem láthatók, különösen olyan felhasználók esetében, akik jobb és bal szemének látása eltérő.

Tegye meg a megfelelő lépéseket (viseljen szemüveget stb.), hogy a használat előtt látását javítsa.

## A 3D szemüveg magától kikapcsol.

---

- Van bármilyen tárgy a szemüveg és a televízió között?

**Az üzemjelző lámpa nem kapcsol be, amikor a 3D szemüvegen az üzemkapcsolót megnyomják.**

---

- **Az elem túlságosan lemerült a 3D szemüveg üzemeltetéséhez.**

Az üzemkapcsoló megnyomásával és 1 másodpercig nyomva tartásával történő bekapcsoláskor az üzemjelző lámpa nem világít; ez azt jelzi, hogy az elem lemerült. Cserélje ki az elemet egy újra.

# Műszaki adatok

## Lencse típusa

Folyadékkristály reteszek

## Használati hőmérsékleti tartomány

0 °C - 40 °C

## Elem

CR2025 lítium gombelem

Üzemidő: Kb. 75 óra

## Nézőtávolság\*

A TV elülső felületétől számított 3.2 m-en belül.

## Anyagok

Készülékkal: Gyanta

Lencserész: Folyadékkristály-üveg

## Kommunikációs rendszer

2.4 GHz-es FH-SS sáv (Kiterjesztett spektrumú frekvenciaugratásos)

## Méretek (nem tartalmazza az orrpapucs alkatrészt)

Típus sz.	TY-ER3D6ME
Szélesség	164.7 mm
Magasság	41.0 mm
Teljes hossz	170.7 mm
Tömeg	kb. 34 g

### \* Nézőtávolság

- A 3D szemüveg nézőtávolsága egyénenként eltérő lehet.
- Előfordulhat, hogy a 3D szemüveg nem üzemel rendesen a nézőtávolságon kívül.



Megfelelőségi nyilatkozat (DoC)

„Ezennel a, Panasonic Corporation kijelenti, hogy a jelen 3D szemüveg kielégíti az 1999/5/EK Irányelv létfontosságú követelményeit és más vonatkozó rendelkezéseit”.

Amennyiben meg szeretné kapni ezen 3D szemüveg

Megfelelőségi nyilatkozatának (DoC) egy példányát, kérjük, látogasson el a következő weboldalra:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Meghatalmazott képviselő:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Németország

A Bluetooth® szóvédjegy és az emblémák bejegyzett védjegyeik, és a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képezik, és az ilyen védjegyeik Panasonic Corporation által történő bármely felhasználása licenc alapján történik. Az egyéb védjegyeik és márkanevük tulajdonosaik tulajdonát képezik.

**Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználódott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.**

**Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek**



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználódott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkel keverni.

Az elhasználódott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek, megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírásszerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatról.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



**Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda):**

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Kapcsolat:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

---

**Panasonic Corporation**

Osaka Japan

Weboldal: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Návod k obsluze

## 3D brýle

Číslo modelu

**TY-ER3D6ME**

**Děkujeme za váš nákup produktu Panasonic.**

- Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte pokyny a tento návod uchovejte pro budoucí použití, prosím.
- Před použitím tohoto produktu si přečtěte "Bezpečnostní upozornění" a "Upozornění k použití" (☞ strany 1 - 6).

Tyto 3D brýle lze použít s Panasonic HDTV podporující 3D a bezdrátovou technologií Bluetooth®. Nejnovější informace o aktuálních modelech najeznete na naší webové stránce.  
<http://panasonic.net/viera/support>

CESKÝ

**3D brýle nepoužívejte jako náhradu slunečních brýlí.**

## Bezpečnostní upozornění

### Varování

#### O zakázaném místě

- 3D brýle nepoužívejte v nemocnicích nebo jiných zdravotnických zařízeních.  
Rádiové vlny z 3D brýlí mohou způsobit interference lékařského vybavení.
- 3D brýle nepoužívejte v blízkosti automatických ovládacích zařízení, například automatických dveří, požárního alarmu, atd.  
Rádiové vlny z 3D brýlí mohou způsobit interference automatických ovládacích zařízení.
- 3D brýle vždy udržujte ve vzdálenosti větší než 15 cm od implantátu kardiostimulátoru nebo podobného implantovatelného zdravotnického zařízení.  
Rádiové vlny z 3D brýlí mohou ovlivnit implantovaný kardiostimulátor nebo podobná zařízení.

(pokračování na druhé straně)

## Náhodné požití

- Nejezte baterii, hrozí nebezpečí popálení chemickou látkou.

Tento produkt obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii. Pouhé dvě hodiny od požití může způsobit vážné vnitřní popáleniny, které mohou vést k vážnému zranění, včetně úmrtí.

Nové a použité baterie uchovajte mimo dosah dětí. Pokud prostor na baterie nezavřete bezpečně, přestaňte produkt používat a uchovajte ho mimo dosah dětí.

Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## Demontáž

- 3D brýle nedemontujte, ani neupravujte.

## Upozornění

ČESKY

### Baterie

- Nesprávná instalace může způsobit vytékání, korozi a explozi baterie.
- Vyměňte pouze za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie (Ni-Cd, atd.).
- Baterie nespalujte ani nerozebírejte.
- Baterie nevystavujte nadměrnému teplu, například slunečnímu světlu, ohni, apod.
- Zajistěte řádnou likvidaci baterií.
- Když zařízení nepoužíváte delší dobu, baterie vyjměte, abyste předešli vytékání, korozi a explozi baterie.

### O 3D brýlích

- 3D brýle neupusťte, nevyvíjejte na ně tlak ani na ně nestoupejte.
- Při nasazování 3D brýlí dejte pozor na hroty rámečku.
- 3D brýle vždy uchovávejte na chladném, suchém místě.
- Dejte pozor, aby se vám do části závěsu 3D brýlí nezachytily prsty.
- Zvláštní pozor dávejte pokud tento produkt používají děti.

## Zobrazení 3D obsahu

- 3D brýle nepoužívejte máte-li anamnézu přecitlivělosti na světlo, problémy se srdcem nebo jiné zdravotní problémy.
- 3D brýle přestaňte používat jakmile máte pocit nepohodlí, únavy nebo jiný nepříjemný pocit.
- Po sledování 3D filmu si dejte vhodnou přestávku.
- Po sledování 3D obsahu na interaktivních zařízeních, například 3D herních konzolích nebo počítačích, si dejte přestávku 30-60 minut.
- Dejte pozor, abyste omylem nezasáhli televizní obrazovku nebo ostatní lidi. Při použití 3D brýlí může být vzdálenost mezi uživatelem a obrazovkou špatně posouzena.
- 3D brýle lze nosit pouze při sledování 3D obsahu.
- Při sledování 3D obrazu hlavu a/nebo 3D brýle nenaklánějte. Své oči a 3D brýle držte v horizontální úrovni s televizí.
- Pokud trpíte jakýmkoli zrakovými problémy (krátkozrakosti/dalekozrakost, astigmatismus, rozdíly zraku na pravém a levém oku), před použitím 3D brýlí zajistěte korekci svého zraku, prosím.
- Pokud při sledování 3D obsahu jasně vidíte dvojité obrazy, přestaňte 3D brýle používat.
- 3D brýle nepoužívejte na vzdálenost kratší než je doporučená vzdálenost.  
Doporučená vzdálenost sledování je trojnásobek výšky obrazu.  
tj.

TV s úhlopříčkou 40"	1.5 m nebo více
TV s úhlopříčkou 42"	1.6 m nebo více
TV s úhlopříčkou 47"	1.8 m nebo více
TV s úhlopříčkou 48"	1.8 m nebo více
TV s úhlopříčkou 50"	1.9 m nebo více
TV s úhlopříčkou 55"	2.1 m nebo více
TV s úhlopříčkou 58"	2.2 m nebo více
TV s úhlopříčkou 60"	2.3 m nebo více
TV s úhlopříčkou 65"	2.4 m nebo více

- Je-li horní a spodní část obrazovky tmavá, například při sledování širokoúhlých filmů, obrazovku sledujte ze vzdálenosti, která je minimálně trojnásobkem výšky skutečného obrazu.  
(Díky tomu je vzdálenost kratší než výše uvedená doporučení.)

## Použití 3D brýlí

- 3D brýle nesmí používat děti mladší 5-6 let.
- Na všechny děti musí během použití 3D brýlí dohlížet rodiče nebo opatrovníci, aby zajistili jejich zdraví a bezpečnost.
- Před použitím 3D brýlí se ujistěte, že v okolí uživatele nejsou žádné předměty, které by mohly způsobit náhodné zranění nebo škody.
- Abyste zabránili pádu nebo náhodnému zranění, sejměte 3D brýle ještě než se začnete pohybovat.
- 3D brýle používejte pouze k určenému účelu a ničemu jinému.
- Jsou-li 3D brýle poškozené, nepoužívejte je.
- Pokud dojde k závadě nebo problému, přestaňte 3D brýle okamžitě používat.
- Pokud se v okolí nosu nebo na obličeji objeví jakákoli vyrážka, bolest nebo podráždění kůže, přestaňte 3D brýle okamžitě používat.
- Ve vzácných případech mohou materiály použité v 3D brýlích způsobit alergickou reakci.

# Upozornění k použití

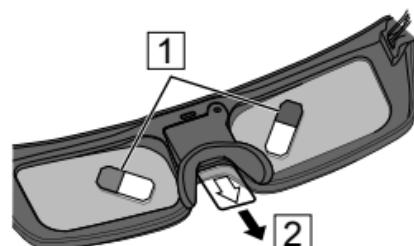
- 3D brýle neohýbejte, ani je neupusťte.
- Nevyvíjejte tlak ani nepoškrabte povrch závěrky 3D brýlí z tekutých krystalů.
- V blízkosti 3D brýlí nepoužívejte zařízení (např. mobilní telefony nebo osobní přijímače), která vyzařují silné elektromagnetické vlny, neboť by tak mohlo dojít k poškození 3D brýlí.
- 3D brýle nepoužívejte mimo specifikovaný teplotní rozsah ( strana 14).
- Je-li místo osvětlena zářivkami (50 Hz) a světlo při použití 3D brýlí bliká, vypněte ho.
- Pokud 3D brýle nasadíte obráceně nebo vzhůru nohama, nebude se 3D obsah zobrazovat správně.
- Nepoužívejte 3D brýle pro jiné účely než ke sledování 3D obrazů. Při používání 3D brýlí mohou být obtížně viditelné displeje (například počítačové monitory, digitální hodiny, kalkulačky apod.).
- Použití rádiových vln  
Toto zařízení využívá vysokofrekvenční pásmu 2.4 GHz ISM (Bluetooth®). Nicméně, stejnou frekvenci mohou používat i jiná bezdrátová zařízení. Ujistěte se, že dodržíte následující a předejdete interferencím způsobeným použitím jiného zařízení.
  - Omezení použití  
K použití pouze ve vaší zemi.
  - Rozsah použití  
Rozsah použití je zhruba 3.2 m.  
Rozsah může být menší, v závislosti na struktuře budovy, prostředí a překážkách mezi přijímačem a vysílačem. Signály vysílače ruší takové překážky jako zesílené betonové stěny a kovové dveře.

- Interference způsobené jiným zařízením  
Vzhledem k rádiovým interferencím může docházet v případě umístění zařízení do blízkosti jiného zařízení k selhání. Doporučujeme, abyste zařízení udrželi v co největší vzdálenosti od následujících zařízení:

Zařízení Bluetooth® jiná než toto zařízení, bezdrátová LAN, mikrovlnné trouby, kancelářská zařízení, digitální bezdrátové telefony a jiná elektronická zařízení.

Zařízení je navrženo tak, aby se automaticky vyhýbalo neúmyslnému rádiovému rušení takových spotřebičů. Nicméně pokud dojde k rádiovému rušení, může dojít k selhání.

# Identifikační prvky



(Část č.: TY-ER3D6MA)

## ● Vypínač / změna režimu

### Vypínač

Podržením vypínače po dobu přibližně 1 sekundy zapnete 3D brýle. (Na 2 sekundy se rozsvítí kontrolka.) Podržením vypínače po dobu přibližně 3 sekund nebo déle 3D brýle vypnete. (Kontrolka 3krát blikne.)

### Změna režimu

Podržením po dobu přibližně 1 sekundy přepnete mezi režimy 3D a 2D (zobrazení 3D obrazu ve 2D). Podržením vypínače u vypnutých brýl na dobu přibližně 5 sekund brýle přepnete na režim registrace. (☞ strana 9)

CESKY

## ● Kontrolka

U zapnutých brýl signalizuje svícením nebo blikáním aktuální stav.

(pokračování na druhé straně)

## ■ Stav kontrolky

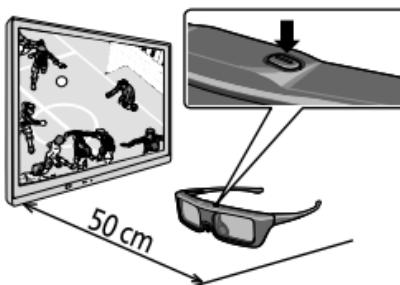
Stav	kontrolky
Při zapnutí se na 2 sekundy rozsvítí červeně	Dostatečné nabití baterie
Při zapnutí 5krát blikne	Slabé nabití baterie
Blikání červeně	Právě probíhá registrace
Blikání červeně každou sekundu	Opětovné připojování k televizoru
3x zabliká červeně	Vypnutí (Při používání stiskněte a přidržte na dobu delší než 3 sekundy, nebo se automaticky vypne při registraci/neúspěšném připojení nebo ztrátě připojení).
Při používání červeně blikne jednou za 2 sekundy	Je vybrán režim 3D.
Při používání dvakrát červeně blikne jednou za 4 sekundy	Je vybrán režim 2D.

# Registrace

## ■ První registrace

Při prvním použití 3D brýlí provedte první registraci.

1. Zapněte televizor.
2. Stisknutím vypínače na přibl. 1 sekundu zapněte 3D brýle. Indikátor se rozsvítí přibl. na 2 sekundy, poté začne blikat. 3D brýle se zapnou a spustí se registrace.  
Při provádění registrace umístěte 3D brýle maximálně 50 cm od televizoru.



3. Po úspěšném dokončení registrace se 3D brýle automaticky připojí k televizoru, pokud 3D brýle zapnete poblíž televizoru v režimu 3D.

CESKY

## ■ Opětovná registrace

Pokud spojení s registrovaným televizorem selže nebo chcete-li 3D brýle použít s jiným televizorem, je nutné provést novou registraci.

1. Zapněte televizor.
2. Ve vzdálenosti do 50 cm od televizoru stiskněte vypínač, přidržte jej, dokud se nerozsvítí kontrolka, a poté jej uvolněte. Zahájí se registrace.
3. Po úspěšném dokončení registrace se 3D brýle automaticky připojí k televizoru, pokud 3D brýle zapnete poblíž televizoru v režimu 3D.

\* Pokud se registrace nezdaří, 3D brýle se vypnou. V takovém případě vypněte televizor a vraťte se ke kroku 1.

# Uložení a čištění

- K čištění použijte měkký a suchý hadřík.
- Pokud byste 3D brýle otřeli zaprášeným nebo špinavým hadříkem, mohlo by dojít k poškrábání brýlí. Před použitím hadřík důkladně vyprašte.
- Na 3D brýle nenanášeje benzen, ředitlo ani vosk. Mohlo by dojít ke sloupnutí barvy.
- Neponořujte 3D brýle do kapaliny, například během čištění do vody.
- Vyhnete se skladování 3D brýlí na horkých nebo velmi vlhkých místech.
- Vzhledem k tomu, že závěrky z tekutých krystalů (čočky) jsou křehké a velmi snadno prasknou, budete během jejich čištění opatrní.

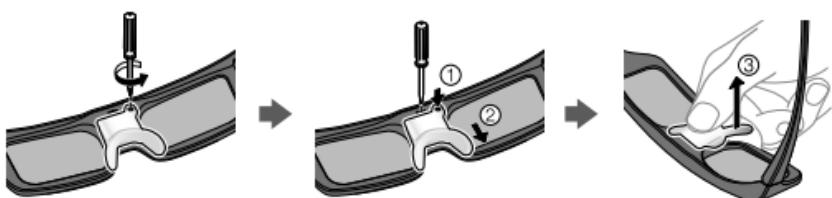
# Výměna baterie

Pokud je baterie téměř vybitá, kontrolka při zapnutí 3D brýlí 5krát zabliká. V takovém případě je doporučeno baterii co nejdříve vyměnit.

- Se starou baterií nakládejte jako s nespalitelným odpadem nebo v souladu s místními předpisy o likvidaci odpadu.

## 1. Sejměte kryt

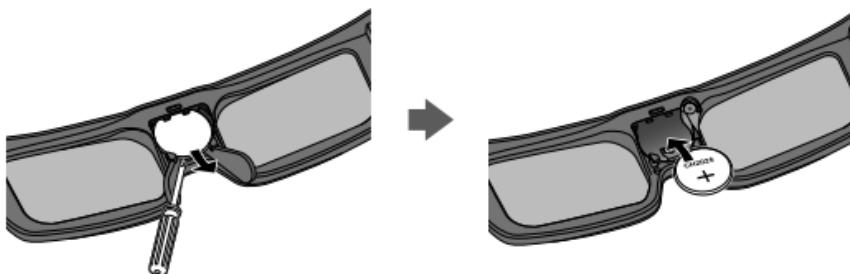
- 1) Šroub uvolněte šroubovákem Phillips (č. 0, plus  $+$ ).
  - 2) Kryt posuňte pomocí hrotu pera nebo šroubováku (minus  $-$ ), atd.
  - 3) Prstem sejměte kryt tak, jak je znázorněno na obrázku níže.
- Šroub se z krytu nevyndává.



CESKY

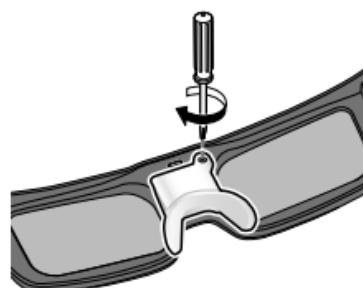
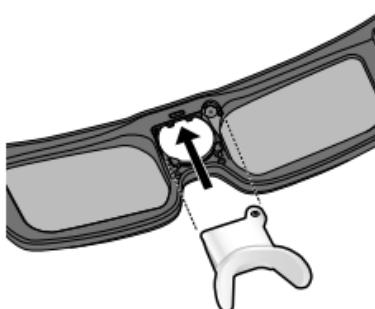
## 2. Vyměňte baterii.

- V případě potíží ji vyjměte špičkou šroubováku.
- Použijte specifikovaný typ baterie (mincová lithiová baterie CR2025).
- Dbejte na správnou polaritu ( $+$  nebo  $-$ ).



## 3. Kryt vrátěte na místo a připevněte ho.

- Utáhněte šroub.



# Odstraňování problémů/Otázky a odpovědi

Nejprve zkontrolujte následující. Pokud problém nevyřešíte, kontaktujte místo, kde jste spotřebič zakoupili.

## 3D brýle nelze zaregistrovat do TV.

- ▶ **Podporuje TV tyto 3D brýle?**  
3D brýle použijte s kompatibilní TV. ( strana 1)
- ▶ **Nechali jste od natavení zařízení do registračního režimu uplynout dobu delší než 1 minuta?**  
Pokud uplyne doba delší než 1 minuta, registrace se automaticky ukončí. Při registraci umístěte 3D brýle co nejbliže k televizi.

## Obraz není 3D.

- ▶ **Jsou 3D brýle registrované do TV?**  
Provedte registraci TV. ( strana 9)
- ▶ **Je režim 3D brýlí nastavený na 3D?**  
Znovu stiskněte tlačítko napájení a přepněte režim mezi 3D a 2D.
- ▶ **Je nastavení obrazu přepnuto na 3D?**  
Viz návod k použití televizoru.
- ▶ **Mohou se objevit individuální rozdíly, při kterých je zobrazení snímků 3D těžké nebo je nelze zobrazit, zejména v případě uživatelů, kteří mají mezi pravým a levým okem jinou úroveň zraku.**  
Před použitím přijměte nezbytné korky k nápravě zraku (vezměte si brýle, atd.).

## Napájení 3D brýlí se samo vypne.

---

- Existují mezi brýlemi a televizorem nějaké překážky?

## Kontrolka se po stisknutí tlačítka napájení na 3D brýlích nerozsvítí.

---

- **Baterie je pro provoz 3D brýlí příliš slabá.**

Kontrolka se při zapojení napájení a stisknutí a přidržení tlačítka napájení po dobu 1 sekundy nerozsvítí; to znamená, že baterie je zcela vybitá. Vyměňte baterii za novou.

# Technické údaje

## Typ objektivu

Závěrka s tekutými krystaly

## Teplotní rozsah

0 °C - 40 °C

## Baterie

Mincová lithiová baterie CR2025

Provozní doba: Zhruba 75 hodin

## Rozsah zobrazení\*

Do 3.2 m od přední plochy TV.

## Materiály

Hlavní část: Pryskyřice

Objektiv: Sklo s tekutými krystaly

ČESKY

## Komunikační systém

Pásмо 2.4 GHz FH-SS (rozšíření frekvenčního spektra přepínáním kmitočtu)

## Rozměry (bez části podložky na nos)

Model č.	TY-ER3D6ME
Šířka	164.7 mm
Výška	41.0 mm
Celková délka	170.7 mm
Hmotnost	Přibl. 34 g

### \* Rozsah zobrazení

- V jednotlivých případech existují rozdíly rozsahu zobrazení 3D brýlí.
- 3D brýle nemusí mimo rozsah zobrazení fungovat správně.



### Deklarace shody (DoC)

„Panasonic Corporation tímto prohlašuje, že tento 3D brýle splňuje základní požadavky a další platná ustanovení směrnice 1999/5/ES.“

Chcete-li si stáhnout kopii originálu deklarace shody (DoC) pro tento 3D brýle, navštivte naši webovou stránku:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Oprávněný obchodní zástupce:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Německo

Značka a logo Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností Panasonic Corporation se řídí licencí. Ostatní ochranné známky a názvy značek jsou majetkem příslušných vlastníků.

CESKY

**Likvidace použitých zařízení a baterií  
Jen pro státy Evropské unie a země s fungujícím  
systémem recyklace a zpracování odpadu.**



Tyto symboly na výrobcích, jejich obalech a v doprovodné dokumentaci upozorňují na to, že se použitá elektrická a elektronická zařízení, včetně baterií, nesmějí likvidovat jako běžný komunální odpad.

Aby byla zajištěna správná likvidace a recyklace použitých výrobků a baterií, odevzdávejte je v souladu s národní legislativou na příslušných sběrných místech. Správnou likvidací přispějete k úspoře cenných přírodních zdrojů a předejdete možným negativním dopadům na lidské zdraví a životní prostředí.

O další podrobnosti o sběru a recyklaci odpadu požádejte místní úřady.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu se vystavujete postihu podle národní legislativy.



**Poznámka k symbolu baterie (značka pod symbolem):**

Tento symbol může být použitý v kombinaci s chemickou značkou. Takový případ je souladu s požadavky směrnice pro chemické látky.

**Kontakt:**

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Německo

---

## Panasonic Corporation

Osaka Japonsko

Webová stránka: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Manual de utilizare

## Ochelari 3D

Model nr.

**TY-ER3D6ME**

**Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs Panasonic.**

- Înainte să utilizați acest produs, vă rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție și să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.
- Înainte să utilizați acest produs, asigurați-vă că ați citit „Măsuri de siguranță” și „Precauții de utilizare” (☞ paginile 1-6).

Acești ochelari 3D pot fi utilizați pentru televizoarele de înaltă definiție Panasonic cu suport 3D și tehnologie Bluetooth® Wireless.

Pentru ultimele informații privind modelele aplicabile, vizitați pagina noastră de web.

<http://panasonic.net/viera/support>

ROMÂNĂ

**Nu utilizați ochelarii 3D ca înlocuitor pentru ochelarii de soare.**

## Măsuri de siguranță

### Avertisment

#### Locuri interzise

- Nu utilizați ochelarii 3D în spitale sau alte unități medicale.  
Undele radio emise de ochelarii 3D pot provoca interferențe cu echipamentele medicale.
- Nu utilizați ochelarii 3D în apropierea dispozitivele de comandă automate, precum uși automate, alarme de incendiu etc.  
Undele radio emise de ochelarii 3D pot provoca interferențe cu dispozitivele de comandă automate.
- Păstrați în permanentă ochelarii 3D la o distanță de peste 15 cm de stimulatoarele cardiace sau implanturi medicale similare.  
Undele radio emise de ochelarii 3D pot afecta stimulatoarele cardiace și alte dispozitive similare.

(continuare pe verso)

## Ingerarea accidentală

- Nu ingerăți bateriile, există pericol de arsuri chimice. Acest produs conține o baterie pastilă. Aceasta poate provoca arsuri interne grave la doar 2 ore de la ingerare, putând cauza răniri ce vă pot pune viața în pericol și inclusiv decesul.  
Nu lăsați bateriile uzate și pe cele noi la îndemâna copiilor. Dacă compartimentul bateriei nu se închide bine, evitați să utilizați acest produs și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.  
Dacă suspectați că bateriile au fost ingerate sau introduse în altă parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

## Dezasamblare

- Nu dezasamblați sau modificați ochelarii 3D.

## Atenție

ROMÂNĂ

### Baterie

- Introducerea incorectă poate provoca scurgeri ale bateriei, coroziune și explozii.
- Înlocuiți doar cu același tip de baterie sau echivalent.
- Nu folosiți baterii reîncărcabile (Ni-Cd etc.).
- Nu aruncați în foc și nu distrugeți bateria.
- Nu expuneți bateria la temperaturi ridicate precum razele solare, flăcări sau ceva asemănător.
- Asigurați-vă că eliminați bateria în mod corespunzător.
- Scoateți bateria din unitate atunci când nu folosiți produsul pe o perioadă îndelungată, pentru a evita scurgerile din baterie, coroziunile și exploziile.

### Despre ochelarii 3D

- Nu scăpați, nu aplicați presiune și nu călcați pe ochelarii 3D.
- Aveți grijă la vârfurile ramelor atunci când vă punetăți ochelarii 3D.
- Păstrați întotdeauna ochelarii 3D într-un loc răcoros și uscat.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetul în balamalele ochelarilor 3D.
- Acordați o atenție deosebită copiilor care folosesc acest produs.

## Vizionarea conținutului 3D

- Nu folosiți ochelarii 3D dacă suferiți de sensibilitate crescută la lumină, probleme cardiace sau alte afecțiuni medicale.
- Opriți imediat utilizarea ochelarilor 3D dacă simțiți oboseală, disconfort sau alte senzații neplăcute.
- Luați o pauză adecvată după vizionarea unui film 3D.
- Faceți o pauza de 30-60 de minute după ce ati vizionat conținut 3D pe dispozitive interactive cum ar fi jocuri sau calculatoare 3D.
- Aveți grijă să nu loviți accidental ecranul televizorului sau alte persoane. Atunci când utilizați ochelarii 3D, distanța dintre utilizator și ecran poate fi estimată incorect.
- Ochelarii 3D trebuie să fie purtați doar atunci când vizionați conținut 3D.
- Nu îclinați capul și/sau ochelarii 3D atunci când vizionați imagini 3D. Mențineți privirea și ochelarii 3D într-un plan orizontal în raport cu televizorul.
- Dacă suferiți de afecțiuni oculare (miopie, hipermetropie, astigmatism, diferențe de acuitate vizuală între un ochi și celălalt), vă rugăm să le tratați înainte de a utiliza ochelarii 3D.
- Opriți utilizarea ochelarilor 3D dacă vedeți imagini duble atunci când vizionați conținut 3D.

- Nu utilizați ochelarii 3D la o distanță mai mică de cea recomandată.  
Distanța pentru vizionare recomandată trebuie să depășească de cel puțin 3 ori înălțimea imaginii.  
de exemplu  
Pentru un televizor de 40 de inci: minimum 1.5 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 42 de inci: minimum 1.6 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 47 de inci: minimum 1.8 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 48 de inci: minimum 1.8 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 50 de inci: minimum 1.9 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 55 de inci: minimum 2.1 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 58 de inci: minimum 2.2 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 60 de inci: minimum 2.3 m sau mai mult  
Pentru un televizor de 65 de inci: minimum 2.4 m sau mai mult
- Atunci când marginea superioară și inferioară ale ecranului sunt negre, cum ar fi în cazul filmelor, trebuie să priviți ecranul de la o distanță de cel puțin 3 ori mai mare decât înălțimea întregii imagini.  
(Astfel, distanța se reduce sub valoarea recomandată.)

## Utilizarea ochelarilor 3D

- În general, ochelarii 3D nu trebuie să fie utilizati de copii mai mici de 5-6 ani.
- Toți copiii trebuie să fie supravegheați de părinți sau îngrijitori, care trebuie să asigure o utilizare sigură și sănătoasă a ochelarilor 3D.
- Înainte de utilizarea ochelarilor 3D, îndepărtați toate obiectele casabile din jurul utilizatorilor pentru a preveni deteriorările sau rănirile accidentale.
- Scoateți ochelarii 3D înainte de a vă deplasa pentru a evita căderea sau accidentarea.
- Utilizați ochelarii 3D exclusiv în scopul pentru care au fost proiectați.
- Opreți imediat utilizarea ochelarilor 3D dacă sunt deteriorați.

- Oprită imediat utilizarea ochelarilor 3D în caz de apariție a unei defectiuni.
- Oprită imediat utilizarea ochelarilor 3D în cazul în care apar dureri, roșeață sau iritații ale pielii în jurul nasului sau la tâmpile.
- În cazuri rare, materiale folosite pentru fabricarea ochelarilor 3D pot provoca reacții alergice.

## Precauții de utilizare

- Nu scăpați sau îndoiați ochelarii 3D.
- Nu aplicați presiune sau zgâriați suprafața obturatorului cu cristale lichide al ochelarilor 3D.
- Nu folosiți dispozitive (cum ar fi telefoane mobile sau aparate de emisie-recepție) care emit unde electomagneticice puternice în apropierea ochelarilor 3D, aceasta putând provoca defectarea produsului.
- Nu utilizați ochelarii 3D în afara intervalului de temperaturi de funcționare specificat la (☞ pagina 14).
- În cazul în care încăperea este iluminată cu lămpi fluorescente (50 Hz) și lumina pare să pâlpâie atunci când folosiți ochelarii 3D, opriți lampa fluorescentă.
- Conținutul 3D nu va putea fi vizionat în mod corespunzător dacă ochelarii 3D sunt purtați în alte poziții decât cea corectă.
- Nu purtați ochelarii 3D atunci când vizionați imagini care nu sunt 3D. Alte tipuri de ecrane (precum monitoarele, ceasurile digitale sau calculatoarele de buzunar etc.) pot fi vizionate cu dificultate atunci când purtați ochelarii 3D.
- Utilizarea undelor radio  
Acest produs funcționează în banda de frecvență ISM de 2.4 GHz (Bluetooth®). Această frecvență poate fi utilizată și de alte dispozitive fără fir.  
Asigurați-vă că respectați următoarele restricții pentru a preveni interferențele radio cu alte dispozitive.
  - Restricții de utilizare  
Se utilizează numai în țara dvs.

- Distanță de utilizare

Distanța de utilizare este de aproximativ 3.2 m.

Distanța poate fi influențată de structura clădirii, mediul înconjurător și eventualele obstacole dintre receptor și sursa de emisie. Semnalele transmise de sursa de emisie pot fi obstrucționate în special de peretii din beton armat și de ușile metalice.

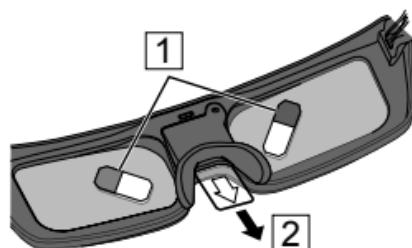
- Interferențele provenite de la alte dispozitive

Interferențele radio pot deteriora produsul dacă acesta este amplasat prea aproape de alte dispozitive. Vă recomandăm să păstrați produsul la o distanță cât mai mare de următoarele dispozitive:

alte dispozitive Bluetooth®, routere wireless LAN, surse de microunde, aparate de birotică, telefoane digitale fără fir și alte dispozitive electronice.

Produsul este proiectat să evite în mod automat interferențele radio provenite de la astfel de produse casnice. Totuși, pot apărea defecțiuni atunci când se produc interferențe radio.

# Identificarea comenzilor



(Ref.: TY-ER3D6MA)

## ● Buton de pornire / Schimbare mod

### Buton de pornire

Țineți apăsat pentru aprox. 1 secundă pentru a porni ochelarii 3D. (Lampa indicatoare luminează pentru 2 secunde.)  
Țineți apăsat pentru 3 secunde sau mai mult pentru a opri ochelarii 3D. (Lampa indicatoare luminează de 3 ori.)

### Schimbare mod

Țineți apăsat pentru aprox. 1 secundă pentru a schimba modul de la 3D la 2D (vizualizați o imagine 3D în 2D). Când alimentarea este oprită, țineți apăsat timp de aprox. 5 secunde pentru a trece la modul înregistrare. (☞ pagina 9)

ROMÂNĂ

## ● Lampă indicatoare

Luminează continuu sau intermitent pe durata utilizării pentru a afișa starea.

(continuare pe verso)

## ■ Starea lămpii indicatoare

Lampă indicatoare	Stare
Luminează în culoarea roșie timp de 2 secunde când este pornit	Nivel baterie suficient
Luminează intermitent de 5 ori când este pornit	Nivel baterie scăzut
Luminează intermitent în roșu	În curs de înregistrare
Luminează intermitent în roșu la fiecare secundă	În curs de reconectare la televizor
Clipește de 3 ori în culoarea roșie	Orire (apăsați și mențineți apăsat mai mult de 3 secunde în timpul utilizării sau oprire automată atunci când conectarea/reconectarea a eșuat sau conexiunea este pierdută.)
Luminează intermitent în roșu la fiecare 2 secunde în timpul utilizării	Este selectat modul 3D.
Luminează intermitent în roșu de două ori la fiecare 4 secunde în timpul utilizării	Este selectat modul 2D.

# Înregistrare

## ■ Prima Înregistrare

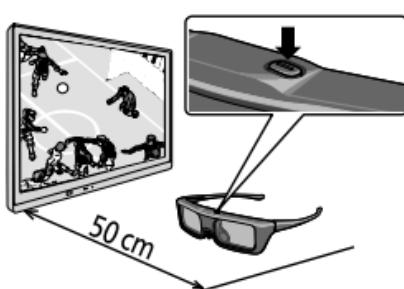
Efectuați prima înregistrare când utilizați pentru prima dată ochelarii 3D.

1. Porniți televizorul.
2. Apăsați butonul de pornire timp de aprox. 1 secundă pentru a porni ochelarii 3D.

Lampa luminează continuu pentru aprox. 2 secunde, iar apoi luminează intermitent.

Ochelarii 3D pornesc și înregistrarea pornește.

Amplasați ochelarii 3D la 50 cm de televizor în timp ce înregistrarea este în curs.



3. După finalizarea cu succes a înregistrării, ochelarii 3D se vor reconecta automat la televizor când ochelarii 3D sunt porniți în apropierea televizorului aflat în modul 3D.

ROMÂNĂ

## ■ Reluarea Înregistrării

Când conectarea la televizorul înregistrat nu reușește sau când utilizați ochelarii 3D cu un alt televizor, trebuie să-i reînregistrați.

1. Porniți televizorul.
2. La cel mult 50 cm de televizor, apăsați butonul de pornire până la aprinderea lămpii, apoi eliberați-l pentru a începe înregistrarea.
3. După finalizarea cu succes a înregistrării, ochelarii 3D se vor reconecta automat la televizor când ochelarii 3D sunt porniți în apropierea televizorului aflat în modul 3D.

\* Dacă înregistrarea nu reușește, ochelarii 3D se vor opri. În acest caz, opriți televizorul și reluați de la pasul 1.

# Păstrarea și curățarea

- Curățați folosind o lavetă moale și uscată.
- Ștergerea ochelarilor 3D cu o lavetă prăfuită sau murdară poate duce la zgârierea ochelarilor. Scuturați praful de pe lavetă înainte de utilizare.
- Nu aplicați benzină, diluant sau ceară pe ochelarii 3D. Procedând astfel, vopseaua se poate deteriora.
- Nu scufundați ochelarii 3D în lichide precum apă pentru a-i curăța.
- Evitați păstrarea ochelarilor 3D în locuri calde sau foarte umede.
- Curățați obturatoarele (lentilele) cu cristale lichide cu deosebită prudență, acestea fiind foarte fragile și ușor casabile.

# Înlocuirea bateriei

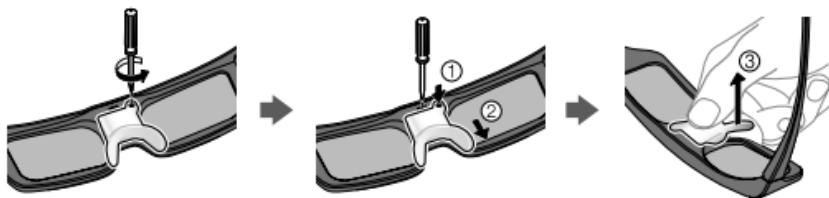
Când bateria este consumată, lampa indicatoare luminează intermitent de 5 ori la pornirea ochelarilor 3D. În acest caz, se recomandă o înlocuire timpurie a bateriilor.

- Cesați vechea baterie sub formă de deșeuri care nu ard sau încearcă să respecte normele de evacuare a deșeurilor din zona dumneavoastră locală.

## 1. Scoaterea capacului

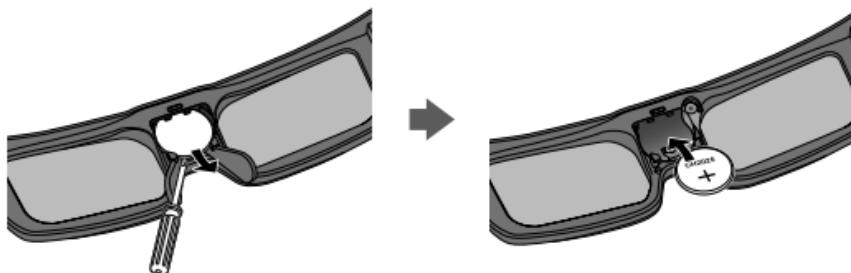
- 1) Slăbiți șuruburile cu o șurubelnită în cruce de precizie (nr. 0, plus  $\oplus$ ).
- 2) Culisați capacul folosind vârful unui pix sau șurubelnită (minus  $\ominus$ ) etc.
- 3) Scoateți capacul cu degetul, după cum se arată în imaginea de mai jos.

- Șurubul nu este scos din capac.



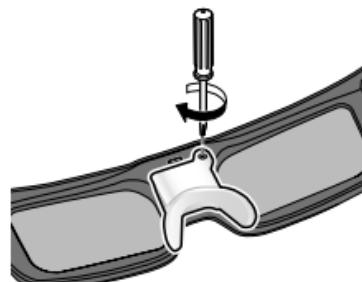
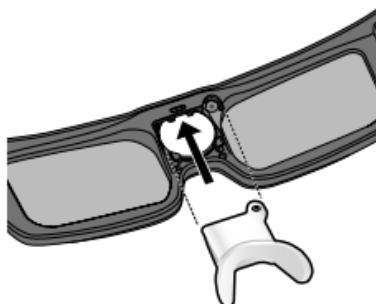
## 2. Înlocuiți bateria.

- Dacă întâmpinați dificultăți, înlocuiți-o cu vârful șurubelnitei.
- Utilizați tipul de baterie specificat (baterie pastilă cu litiu CR2025.)
- Țineți cont de polaritate ( $\oplus$  sau  $\ominus$ ).



## 3. Înlocuiți bateria și fixați capacul

- Strângeți șurubul.



# Depanarea/Întrebări și răspunsuri

Verificați mai întâi soluțiile de mai jos. Dacă problema nu este rezolvată, vă rugăm să contactați vânzătorul.

## Ochelarii 3D nu pot fi conectați la televizor.

### ► **Televizorul suportă acest model de ochelari 3D?**

Utilizați ochelarii 3D cu televizoare compatibile. ( pagina 1)

### ► **Ați lăsat să treacă peste 1 minut de la setarea produsului în modul de conectare?**

Conecțarea este anulată automat dacă lăsați să treacă mai mult de 1 minut. Setați televizorul în modul de conectare și așezați ochelarii 3D cât mai aproape de televizor.

## Imaginiile nu sunt 3D.

### ► **Televizorul a fost conectat la ochelarii 3D?**

Efectuați procedura de conectare la televizor. ( pagina 9)

### ► **Modul ochelarilor 3D este setat la 3D?**

Apăsați butonul de pornire o singură dată pentru a comuta între modurile 3D și 2D.

### ► **Setările pentru imagine sunt comutate în modul 3D?**

Consultați instrucțiunile de operare ale televizorului.

### ► **Pot exista cazuri specifice în care imaginile 3D sunt dificil sau imposibil de vizionat, în special la persoanele cu acuitate vizuală diferită între ochiul stâng și ochiul drept.**

Luați măsurile necesare (purtăți ochelari de corecție etc.) pentru a vă corecta vederea.

## Ochelarii 3D se opresc singuri.

---

- Există obiecte interpuse între ochelari și televizor?

**Lampa indicatoare nu se aprinde când butonul de pornire este în poziția ON (PORNIT).**

---

- **Bateria ochelarilor 3D este prea descărcată.**

Lampa indicatoare nu se aprinde atunci când butonul de pornire este apăsat și menținut apăsat timp de 1 secundă; acest lucru indică faptul că bateria este complet descărcată. Înlocuiți bateria cu una nouă.

# Specificații

## Tipul de lentilă

Obturator cu cristale lichide

## Interval de temperaturi de funcționare

0 °C - 40 °C

## Baterie

Baterie pastilă cu litiu CR2025

Durată de funcționare: aprox. 75 de ore

## Distanță pentru vizionare\*

La o distanță de 3.2 m de ecranul televizorului.

## Materiale

Structură: rășină

Secțiunea lentile: ecran cu cristale lichide

## Sistem de comunicare

Banda 2.4 GHz FH-SS (spectru împărăștiat prin salt de frecvență)

## Dimensiuni (fără suportul pentru nas)

Model nr.	TY-ER3D6ME
Lățime	164.7 mm
Înălțime	41.0 mm
Lungime totală	170.7 mm
Greutate	Aprox. 34 g

### \* Distanță pentru vizionare

- Distanțele pentru vizionare cu ochelarii 3D diferă de la o persoană la alta.
- Ochelarii 3D pot să nu funcționeze corect în afara acestor distanțe.



Declarație de conformitate (DoC)

„Prin prezenta, societatea Panasonic Corporation declară că acest ochelari 3D este conform cu cerințele esențiale și cu alte norme corespunzătoare Directivei 1999/5/CE.”

Dacă doriți să obțineți o copie a declarației originale de conformitate a acestui ochelari 3D, vă rugăm să vizitați următoarea pagină web:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Reprezentant autorizat:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germania

AMarca de cuvânt Bluetooth® și siglele sunt mărci comerciale înregistrate, aflate în proprietatea Bluetooth SIG, Inc., iar orice utilizare a acestora de către Panasonic Corporation se face în condiții de licență. Alte mărci comerciale și nume comerciale sunt deținute de proprietarii respectivi.

ROMÂNĂ

## **Depunerea la deșeuri a echipamentelor și a bateriilor vechi**

**Doar pentru Uniunea Europeană și pentru țările cu sisteme de reciclare**



Aceste simboluri de pe produse, ambalaje și/ sau documentele însoțitoare indică faptul că produsele electrice și electronice, precum și bateriile uzate nu trebuie să fie amestecate cu deșeurile menajere obișnuite.

Pentru un tratament corespunzător, pentru recuperarea și reciclarea produselor vechi și a bateriilor uzate, vă rugăm să le depuneți la punctele de colectare special amenajate, în conformitate cu legislația națională.

Prin depunerea corespunzătoare a acestora la deșeuri, veți ajuta la economisirea unor resurse valoroase și veți preveni posibilele efecte negative asupra sănătății umane și asupra mediului înconjurător.

Pentru mai multe informații despre colectare și reciclare, vă rugăm să contactați autoritățile locale.

Este posibil ca depunerea incorectă la deșeuri să fie pedepsită în conformitate cu legile naționale.



### **Notă pentru simbolul de baterie (ultimele două exemple de simboluri):**

Acest simbol poate fi utilizat în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, acesta este conform cu cerințele stabilite de Directivă pentru elementul chimic în cauză.

Contact:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germania

---

# Panasonic Corporation

Osaka Japonia

Pagină web: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Инструкции за работа

## 3D очила

Модел номер

**TY-ER3D6ME**

**Благодарим за покупката на продукт на  
Panasonic.**

- Преди да започнете да използвате продукта, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за бъдеща употреба.
- Преди да използвате продукта, прочетете разделите „Предохраниителни мерки за безопасност“ и „Предохраниителни мерки за употреба“ (☞ страници 1 - 6).

Тези 3D очила могат да се използват с HDTV на Panasonic, поддържащи 3D и безжична технология Bluetooth®.

Последната информация за съответните модели можете да видите на нашия уебсайт.  
<http://panasonic.net/viera/support>

**Не използвайте 3D очилата като заместител на слънчеви очила.**

Български

## Предохраниителни мерки за безопасност

### Предупреждение

#### Забранени места за употреба

- Не използвайте 3D очилата в болници или други медицински заведения.  
Радиовълните от 3D очилата могат да причинят смущения в медицинското оборудване.
- Не използвайте 3D очилата в близост до автоматично управляващо оборудване, като автоматични врати, апарати за противопожарно известяване и др.  
Радиовълните от 3D очилата могат да причинят смущения в автоматичното управляващо оборудване.

(продължава на гърба)

- Винаги дръжте 3D очилата на повече от 15 см от имплантирани сърдечни пейсмейкъри или друго медицинско оборудване.

Радиовълните от 3D очилата могат да окажат влияние върху сърдечните пейсмейкъри или работата на друго оборудване.

## Случайно поглъщане

- Не поглъщайте батериите. Съществува риск от химично изгаряне.

Продуктът съдържа клетъчни батерии от тип копче. При поглъщане може да причини тежки вътрешни изгаряния само за два часа, което да доведе до застрашаващи живота наранявания и смърт.

Пазете новите и използвани батерии далеч от деца. Ако отделението за батерии не се затвори добре, спрете да използвате продукта и съхранете далеч от деца.

Ако мислите, че е възможно поглъщане на батериите или поставянето им в част от тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

## Разглобяване

- Не разглобявайте и не променяйте 3D очилата.

## Внимание

### Батерия

- Неправилното поставяне може да доведе до теч от батериите, корозия и експлозия.
- Сменяйте само със същия тип батерии.
- Не използвайте презареждащи се батерии (Ni-Cd и др.).
- Не горете батериите и не ги чупете.
- Не излагайте батерията на твърде висока температура, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Винаги изхвърляйте батериите правилно.
- Отстранете батериите от уреда, когато не го използвате за продължителен период от време, за да предотвратите течове от батерията, корозия и експлозия.

## Относно 3D очилата

- Не изпускате, не притискайте и не стъпвайте върху 3D очилата.

- Внимавайте за краищата на рамката при поставяне на 3D очилата.
- Винаги пазете 3D очилата на прохладно, сухо място.
- Бъдете внимателни да не захванете пръста си в пантата на 3D очилата.
- Обръщайте специално внимание при използване на продукта от деца.

## Преглед на 3D съдържание

- Не използвайте 3D очилата, ако сте диагностицирани със свръхчувствителност към светлина, проблеми със сърцето или други медицински състояния.
- Спрете да използвате 3D очилата незабавно, ако почувствате умора, дискомфорт или друго неудобство.
- Правете подходящи почивки след гледане на 3D филм.
- Правете почивка от 30-60 минути след гледане на 3D съдържание на интерактивно устройство, като 3D игри или компютри.
- Внимавайте да не удряте несъзнателно телевизионния еcran или други хора. При използване на 3D очилата разстоянието между потребителя и екрана може да се прецени неправилно.
- 3D очилата трябва да се носят при гледане на 3D съдържание.
- Не накланяйте главата си или 3D очилата при гледане на 3D изображения. Поддържайте очите си и 3D очилата хоризонтални на телевизора.
- Ако страдате от проблеми с очите (късогледство, далекогледство, астигматизъм, разлика във виждането на лявото и дясното око), коригирайте зрението си преди да използвате 3D очила.
- Спрете да използвате 3D очилата, ако ясно виждате двойни изображения при гледане на 3D съдържание.

- Не използвайте 3D очилата на по-малко от препоръчваното разстояние.  
Препоръчваното разстояние за гледане е поне 3 пъти по-голямо от височината на изображението.  
Например
  - За 40-инчов ТВ 1.5 м или повече
  - За 42-инчов ТВ 1.6 м или повече
  - За 47-инчов ТВ 1.8 м или повече
  - За 48-инчов ТВ 1.8 м или повече
  - За 50-инчов ТВ 1.9 м или повече
  - За 55-инчов ТВ 2.1 м или повече
  - За 58-инчов ТВ 2.2 м или повече
  - За 60-инчов ТВ 2.3 м или повече
  - За 65-инчов ТВ 2.4 м или повече
- Когато горната и долната зона на екрана са затъмнени, като при филми, е необходимо да гледате екрана на разстояние поне 3 пъти височината на реалното изображение.  
(Това прави разстоянието по-малко, отколкото препоръчваното на горната фигура.)

## Употреба на 3D очилата

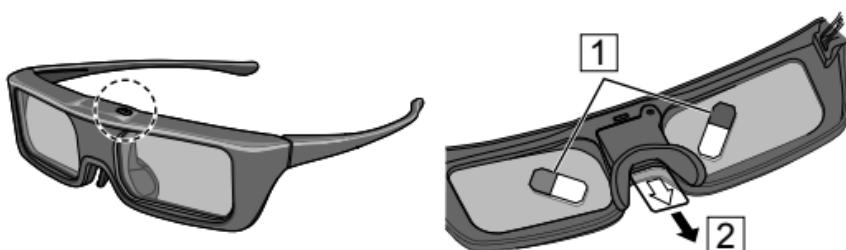
- 3D очилата не трябва да се използват от деца, които не са навършили 5-6 години.
- Всички деца трябва да се наблюдават от родителите или наставниците, които да осигурят тяхната безопасност и здраве при използване на 3D очилата.
- Преди да използвате 3D очилата се уверете, че около потребителите няма чупливи предмети, за да избегнете случайни щети или наранявания.
- Свалете 3D очилата преди да се движите, за да избегнете падане и случайно нараняване.
- Използвайте 3D очилата само по предназначение и за никакви други цели.
- Не използвайте, ако 3D очилата са физически повредени.
- Спрете да използвате 3D очилата незабавно, ако възникне неизправност или повреда.
- Спрете да използвате 3D очилата незабавно, ако се зачервите, почувствате болка или кожни раздразнения по носа или слепоочията.
- В редки случаи използваните в 3D очилата материали могат да причинят алергични реакции.

# Предохраниителни мерки за употреба

- Не изпускате и не огъвайте 3D очилата.
- Не прилагайте натиск и не надрасквайте повърхността на лещите от течни кристали на 3D очилата.
- Не използвайте устройства (като мобилни телефони или лични приемници), които излъчват силни електромагнитни вълни в близост до 3D очилата, тъй като това може да причини неизправност.
- Не използвайте 3D очилата извън посочения температурен диапазон за употреба ( страница 14).
- Ако помещението се осветява от флуоресцентно осветление (50Hz) и изглежда, че светлината премигва при използване на 3D очилата, изключете флуоресцентното осветление.
- 3D съдържанието не се вижда правилно, ако 3D очилата се носят обратно или отзад напред.
- Не носете 3D очилата при гледане на друго съдържание, освен 3D изображения. Другите видове дисплеи (като компютърни екрани, цифрови часовници или калкулатори и др.) могат да се виждат трудно при носене на 3D очила.
- Използване на радиовълни  
Този уред използва 2.4 GHz радиочестоти, ISM честотна лента (Bluetooth®). Въпреки това е възможно друго безжично оборудване да използва същата честота. Обърнете внимание на следното, за да предотвратите смущения от радиовълни от друго оборудване.
  - Ограничения за употреба  
За използване само във Вашата страна.

- Диапазон за употреба  
Диапазонът за употреба е приблизително 3.2 m.  
Диапазонът може да бъде по-малък, в зависимост от структурата на сградата, средата и други препятствия между приемника и предавателя. Препятствията могат да представляват армирани бетонни стени и метални врати, които пречат на сигналите от предавателя.
- Смущения от друго оборудване  
Възможно е неправилно функциониране поради радиосмущения, ако уредът се постави твърде близо до друго оборудване. Препоръчваме да държите уреда възможно най-далеч от следните устройства:  
Bluetooth® устройства, различни от това на уреда, безжични LAN, микровълнови фурни, устройства за офис автоматизация, цифрови безжични телефони и други електронни устройства.  
Уредът е създаден за автоматично избягване на радиосмущенията от тези домакински уреди. Въпреки това е възможно неизправно функциониране при наличие на радиосмущения.

# Идентификации контроли



(Номер на частта.: TY-ER3D6MA)

## ● Бутон за захранване / Смяна на режима

<b>Бутон за захранване</b>	Натиснете и задръжте за около 1 секунда, за да включите 3D очилата. (Индикаторната лампичка светва за 2 секунди.) Натиснете и задръжте 3 секунди или повече, за да изключите 3D очилата. (Индикаторната лампичка светва 3 пъти.)
<b>Смяна на режима</b>	Натиснете и задръжте за около 1 секунда, за да промените режима между 2D и 3D (преглед на 3D изображения като 2D). Когато захранването е изключено, натиснете и задръжте за около 5 секунди, за да превключите към режим на регистрация. (☞ страница 9)

## ● Индикаторна лампичка

Светва или мига по време да използване, за да указва състоянието.

## ■ Състояние на индикаторната лампа

Индикаторна лампа	Състояние
Свети в червено за 2 секунди, когато е включено	Достатъчно ниво на батерията
Мига 5 пъти, когато е включено	Ниско ниво на батерията
Мига в червено	В момента се извършва регистрация
Мига в червено веднъж на всяка секунда	Извършва се повторно свързване към телевизора
3-кратно примигване в червен цвят	Изключено (Натиснете и задръжте за повече от 3 секунди по време на използване или изключете захранването автоматично при неуспешно регистриране/повторно свързване или при загуба на връзката.)
Мига в червено веднъж на 2 секунди, когато се използва	Избран е 3D режим.
Мига в червено два пъти на 4 секунди, когато се използва	Избран е 2D режим.

# Регистриране

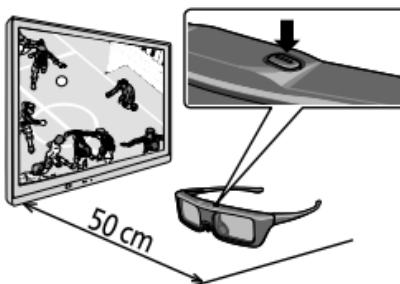
## ■ Първо регистриране

Извършете първата регистрация при първоначалното използване на 3D очилата.

1. Включете телевизора.
2. Натиснете бутона за захранването за около 1 секунда, за да включите 3D очилата.

Индикаторът светва за около 2 секунди и след това мига.

3D очилата се включват и регистрирането започва. Поставете 3D очилата в рамките на 50 см от телевизора, докато е в ход регистриране.



3. След успешно регистриране 3D очилата ще се свързват към телевизора автоматично, когато бъдат включени близо до него в 3D режим.

Български

## ■ Повторно регистриране

Когато свързването към регистриран телевизор е неуспешно или когато използвате друг телевизор, регистрирайте 3D очилата отново.

1. Включете телевизора.
2. В рамките на 50 см от телевизора натиснете бутона за захранването, докато индикаторът светне, след това го освободете, за да започнете регистрацията.
3. След успешно регистриране 3D очилата ще се свързват към телевизора автоматично, когато бъдат включени близо до него в 3D режим.

\* Ако регистрацията е неуспешна, 3D очилата ще се изключат. В този случай изключете телевизора и изпълнете процедурата от стъпка 1.

# Съхранение и почистване

- Почистете, като използвате мека, суха кърпа.
- Забърсването на 3D очилата с прашна или мръсна кърпа може да ги надраска. Почистете праха от кърпата, преди да я използвате.
- Не прилагайте бензол, разредител или восък върху 3D очилата. Това може да доведе до обелване на боята.
- Не потапяйте 3D очилата в течности при почистване. Например във вода.
- Избягвайте да съхранявате 3D очилата на горещи или влажни места.
- Тъй като превключвателите от течни кристали (лещите) са чупливи, е необходимо да бъдете много внимателни, когато ги почиствате.

# Смяна на батерията

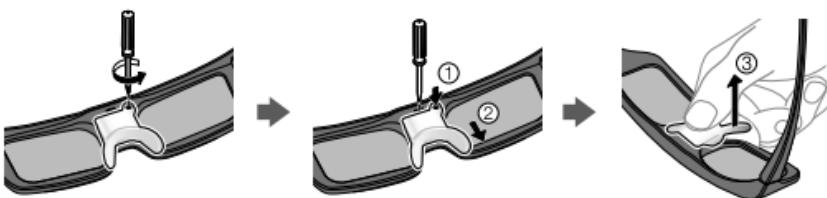
Когато зарядът на батерията е на привършване, индикаторната лампа премигва 5 пъти при включване на 3D очилата. В такъв случай се препоръчва своевременна смяна на батерията.

- Изхвърлете старата батерия като отпадък, който не трябва да се гори, или съобразно местните разпоредби за изхвърляне на отпадъци във вашия регион.

## 1. Отстраняване на капака

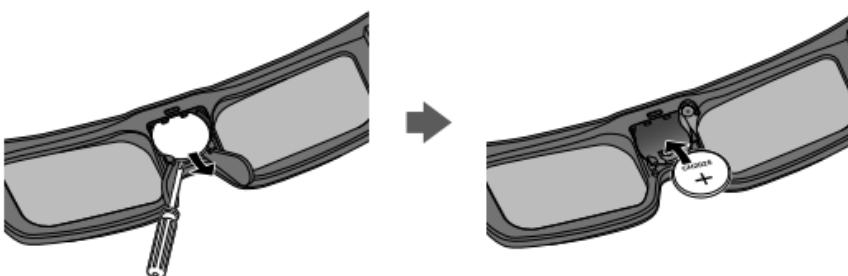
- 1) Разхлабете капака с отвертка Phillips (No.0, плюс  $\oplus$ ).
- 2) Плъзнете капака като използвате върха на химикалка или отвертка (минус  $\ominus$ ) и др.
- 3) Отстранете капака с пръст, както е показано на следващата илюстрация.

- Винтът не се отстранява от капака.



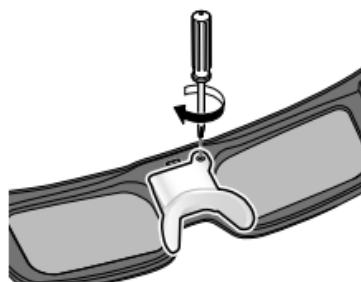
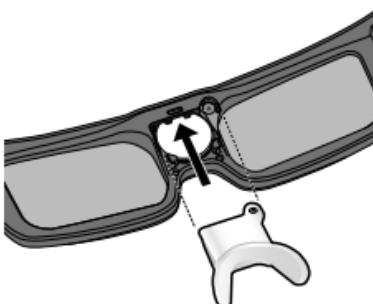
## 2. Сменете батерията.

- Ако е трудно, отстранете с върха на отвертката.
- Използвайте посочения тип батерия (литиева батерия от тип копче CR2025.)
- Обърнете внимание на правилния поляритет ( $\oplus$  или  $\ominus$ ).



## 3. Поставете и затегнете капака.

- Затегнете винта.



# Отстраняване на неизправности/ Въпроси и отговори

Първо проверете следните. Ако проблемът не се разреши, се свържете с магазина.

## Регистрирането на 3D очилата към телевизора е невъзможно.

- ▶ **Поддържа ли телевизора тези 3D очила?**  
Използвайте 3D очилата със съвместими телевизори.  
 страница 1)
- ▶ **Дали сте изчакали една минута след настройване на уреда към регистрационния режим на устройството?**  
Регистрацията се осъществява автоматично, ако изчакате повече от 1 минута. Регистрирайте като поставите 3D очилата и телевизора възможно най-близо един до друг.

## Изображенията не са 3D.

- ▶ **Регистрирахте ли телевизора към 3D очилата?**  
За да видите, е необходимо да регистрирате телевизора.  
 страница 9)
- ▶ **Дали режимът на 3D очилата е установлен на 3D?**  
Натиснете бутона на захранването веднъж, за да промените режима между 3D и 2D.
- ▶ **Настроени ли са изображенията на 3D?**  
Вижте работните инструкции на телевизора.
- ▶ **Възможни са отделни трудности при преглед на 3D изображения или изображенията не се виждат, особено ако потребителите имат различно зрение на лявото и дясното око.**  
Предприемете необходимите стъпки (поставете очила и др.), за да коригирате зрението си преди употреба.

## **Захранването на 3D очилата се изключва.**

---

- Има ли предмети между очилата и телевизора?

## **Индикаторната лампа не свети при натискане на бутона на захранването на 3D очилата.**

---

- **Батерията е твърде слаба, за да работят 3D очилата.**

Индикаторната лампа не светва при включване на захранването чрез натискане и задържане на бутона на захранването за 1 секунда. Това показва, че батерията е изцяло празна. Сменете батерията с нова.

# Спецификации

## Тип на лещите

Лещи от течни кристали

## Температурен диапазон на употреба

0 °C - 40 °C

## Батерия

Литиева батерия от тип копче CR2025

Време за работа: Приблизително 75 часа

## Зрителен диапазон\*

В рамките на 3.2 m от повърхността на телевизора.

## Материали

Главен корпус: Смола

Раздел на лещите: Стъкло от течни кристали

## Комуникационна система

Честотна лента 2.4 GHz FH-SS (Разширение на спектъра при скокообразна смяна на честотите)

## Размери (не се включва подложката за носа)

Модел номер	TY-ER3D6ME
Ширина	164.7 mm
Височина	41.0 mm
Обща дължина	170.7 mm
Маса	Приблизително. 34 g

### \* Зрителен диапазон

- Има разлики в зрителния ъгъл на 3D очилата при отделните лица.
- 3D очилата е възможно да не работят правилно извън зрителния диапазон.



„С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този 3D очила съответства на основните изисквания и други действащи клаузи на Директива 1999/5/EO.“

Ако желаете да получите копие на оригиналната Декларация за съответствие (DoC) на този 3D очила, посетете следната уебстраница:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Упълномощен представител:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Надписът и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, притежание на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези знаци от Panasonic Corporation е съгласно лиценз. Другите търговски марки и търговски имена са тези на съответните им собственици.

Български

**Изхвърляне на излезли от употреба електрически и  
електронни уреди и батерии  
Само за Европейския съюз и страните със системи за  
рециклиране**



Този символ върху продуктите, опаковката и/или придружаващите документи означава, че изразходваните електрически и електронни продукти и батериите не бива да се изхвърлят в общите битови отпадъци.

Моля, предавайте старите продукти и изхабените батерии за обработка, преработка и рециклиране на компетентните пунктове за събиране на отпадъци съгласно законовите разпоредби. Като изхвърляте тези продукти и батериите правилно, Вие помагате за запазване на ценни ресурси и за избягване на евентуално вредните влияния върху човешкото здраве и околната среда. За повече информация относно събирането и рециклирането се обърнете към Вашето предприятие на място, предлагащо услуги във връзка с изхвърлянето на отпадъците. Съгласно разпоредбите в страната за неправилно изхвърляне на тези отпадъци могат да бъдат наложени парични глоби.



**Указание за символа батерия (символ долу):**

Този символ може да е изображен в комбинация с химически символ. В този случай това се прави поради изискванията на директивите, издадени за съответния химикал.

За контакти:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Германия

---

**Panasonic Corporation**

Осака, Япония

Уебсайт: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Instrukcja obsługi

## Okulary 3D

Nr modelu

**TY-ER3D6ME**

**Dziękujemy za zakup produktu Panasonic.**

- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje i zachować je na przyszłość.
- Przed użyciem produktu należy przeczytać „Zasady bezpieczeństwa” oraz „Środki ostrożności” (☞ strony 1 – 6).

Okulary 3D można używać z telewizorami Panasonic HDTV, obsługującymi technologię 3D i bezprzewodową technologię Bluetooth®. Aktualną listę modeli obsługujących te technologie można znaleźć na naszej stronie internetowej.  
<http://panasonic.net/viera/support>

**Nie należy używać Okularów 3D jako okularów przeciwsłonecznych.**

## Zasady bezpieczeństwa

### Ostrzeżenie

POLSKI

#### Miejsca zabronione

- Okularów 3D nie należy używać w szpitalach i innych placówkach medycznych.  
Fale radiowe emitowane przez okulary 3D mogą spowodować zakłócenia sprzętu medycznego.
- Nie należy używać okularów 3D w pobliżu wyposażenia sterowanego automatycznie, jak drzwi automatyczne, urządzenia przeciwpożarowe itd.  
Fale radiowe emitowane przez okulary 3D mogą spowodować zakłócenia urządzeń sterowanych automatycznie.
- Okulary 3D należy trzymać w odległości ponad 15 cm od wszczepionego rozrusznika serca lub innych, podobnych, wszczepianych urządzeń medycznych.  
Fale radiowe emitowane przez okulary 3D mogą wpływać na działanie wszczepionego rozrusznika serca lub innych urządzeń tego typu.

(kontynuacja na odwrocie)

## Przypadkowe połknięcie

- Nie należy połykać baterii, grozi to oparzeniem chemicznym.

Produkt zawiera baterię pastylkową/guzikową. Może ona spowodować poważne poparzenia wewnętrzne już w ciągu dwóch godzin po połknięciu, co może doprowadzić do poważnych urazów, a nawet śmierci.

Nowe i zużyte baterie należy trzymać z dala od dzieci. W przypadku, gdy niemożliwe jest bezpiecznie zamknięcie komory baterii, należy przerwać używanie produktu i trzymać go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W sytuacji podejrzenia połknięcia baterii lub umieszczenia jej wewnętrz ciała, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

## Demontaż

- Nie należy demontować ani modyfikować okularów 3D.

## Przestroga

### Bateria

- Niewłaściwa instalacja baterii może spowodować wyciek elektrolitu, korozję i wybuch.
- Baterię należy wymienić tylko na baterię tego samego rodzaju lub zalecany odpowiednik.
- Nie należy używać akumulatorów (np. Ni-Cd).
- Baterii nie należy spalać ani rozrywać.
- Nie wystawiać baterii na działanie wysokiej temperatury, jak promienie słoneczne, ogień itp.
- Należy zapewnić właściwą utylizację baterii.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w przypadku nieużywania go przez dłuższy czas, aby zapobiec wyciekowi z baterii, korozji i wybuchowi.

## Zasady dotyczące okularów 3D

- Nie należy upuszczać okularów 3D, wywierać na nie nacisku ani stawać na nie.
- Podczas zakładania okularów 3D należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić zauszników oprawki.
- Okulary 3D należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu.
- Uważać, aby nie przyciąć palca zawiasem oprawki okularów 3D.

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania produktu przez dzieci.

## Oglądanie treści 3D

- Nie stosować okularów 3D w przypadku nadwrażliwości na światło, problemów z sercem lub innych stanów chorobowych.
- Należy od razu przerwać użytkowanie okularów 3D w przypadku zmęczenia, poczucia dyskomfortu i innych nieprzyjemnych odczuć.
- Po obejrzeniu filmu 3D należy zrobić odpowiednio długą przerwę.
- Zaleca się przerwę trwającą 30–60 minut po obejrzeniu treści 3D na interaktywnych urządzeniach, jak konsole do gier lub komputery.
- Należy zachować ostrożność, aby przypadkowo nie uderzyć ekranu telewizora oraz innych osób. Podczas korzystania z okularów 3D odległość pomiędzy użytkownikiem i ekranem może zostać błędnie oceniona.
- Okulary 3D należy używać tylko do oglądania treści 3D.
- Nie przekazywać głowy i/lub okularów 3D podczas oglądania obrazów 3D. Zarówno oczy, jak i okulary 3D powinny znajdować się w poziomej płaszczyźnie w stosunku do telewizora.
- W przypadku jakichkolwiek problemów ze wzrokiem (krótkowzroczność/dalekowzroczność, astygmatyzm, różnice w postrzeganiu lewym i prawym okiem), przed użyciem okularów 3D zalecamy najpierw skorygować wadę.
- Należy przerwać użytkowanie okularów 3D, jeśli podczas oglądania treści 3D użytkownik widzi wyraźnie podwójny obraz.

- Nie korzystać z okularów 3D w odległości mniejszej od wskazanej w zaleceniach.  
Zaleczana odległość od ekranu wynosi przynajmniej 3 wysokości obrazu.

Przykłady:

Telewizor 40-calowy	1.5 m lub więcej
Telewizor 42-calowy	1.6 m lub więcej
Telewizor 47-calowy	1.8 m lub więcej
Telewizor 48-calowy	1.8 m lub więcej
Telewizor 50-calowy	1.9 m lub więcej
Telewizor 55-calowy	2.1 m lub więcej
Telewizor 58-calowy	2.2 m lub więcej
Telewizor 60-calowy	2.3 m lub więcej
Telewizor 65-calowy	2.4 m lub więcej

- Jeśli górna i dolna część ekranu jest zaciemniona, jak w przypadku filmów, ekran należy oglądać z odległości przynajmniej 3 razy większej od wysokości rzeczywistego obrazu.  
(Powoduje to zmniejszenie odległości od tej zalecanej powyżej).

## Używanie okularów 3D

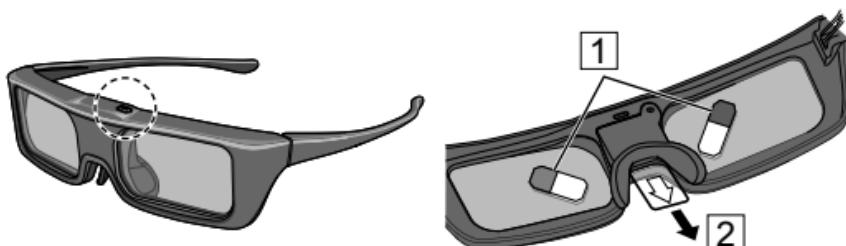
- Zaleca się, aby okularów 3D nie używały dzieci poniżej 5–6 lat.
- Podczas korzystania z okularów 3D wszystkie dzieci powinny być pod ścisłym nadzorem rodziców lub opiekunów, których obowiązkiem jest zapewnienie im ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.
- Przed założeniem okularów 3D należy usunąć z otoczenia łatwo tłukące przedmioty, aby zapobiec ich przypadkowemu uszkodzeniu i uniknąć urazów ciała.
- Przed poruszaniem się należy zdjąć okulary 3D, aby zapobiec upadkowi lub przypadkowym urazom.
- Okulary 3D należy używać tylko zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Nie stosować okularów 3D, jeśli są uszkodzone.
- Należy natychmiast przerwać używanie okularów 3D w przypadku wystąpienia usterki lub awarii.
- Natychmiast przerwać używanie okularów 3D w przypadku zaczerwienienia, bólu lub podrażnienia skóry wokół nosa lub skroni.
- W rzadkich przypadkach materiały, z których wykonane są okulary 3D, mogą powodować reakcję uczuleniową.

# Środki ostrożności

- Nie należy upuszczać ani zaginać okularów 3D.
- Nie naciskać ani rysować powierzchni migawki ciekłokrystalicznej okularów 3D.
- W pobliżu okularów 3D nie używać urządzeń (takich jak telefony komórkowe lub urządzenia nadawczo-odbiorcze), które emitują silne fale elektromagnetyczne, mogące spowodować uszkodzenie okularów 3D.
- Nie używać okularów 3D w temperaturze wykraczającej poza wyznaczony zakres (☞ strona 14).
- W przypadku, gdy pomieszczenie oświetlone jest światłem fluoresencyjnym (50 Hz), które podczas używania okularów 3D wydaje się migotać, zaleca się je wyłączyć.
- Treść 3D nie będzie widoczna w sposób prawidłowy, jeśli okulary 3D zostaną założone w odwrotny sposób: spodem do góry lub tył na przód.
- Nie należy zakładać okularów 3D do oglądania treści innych niż 3D. Obraz na innych wyświetlaczach (jak ekranie komputerów, zegary cyfrowe, kalkulatory) może być słabo widzialny przez okulary 3D.
- Fale radiowe  
Urządzenie wykorzystuje pasmo częstotliwości radiowej ISM 2.4 GHz (Bluetooth®). Inne urządzenia bezprzewodowe również mogą wykorzystywać taką samą częstotliwość. Należy przestrzegać poniższych zasad, aby uniknąć zakłóceń spowodowanych falami radiowymi emitowanymi przez inne urządzenia.
  - Ograniczenie używania  
Urządzenie można używać wyłącznie w kraju użytkownika.

- **Zasięg działania**  
Zasięg działania wynosi do 3.2 m. Rzeczywisty zasięg działania może być mniejszy i zależy od konstrukcji budynku, otoczenia oraz przeszkód znajdujących się pomiędzy odbiornikiem i nadajnikiem. Przeszkody, szczególnie takie jak ściany żelbetowe i metalowe drzwi, mogą zakłócać sygnał nadajnika.
- **Zakłócenia spowodowane przez inne urządzenia**  
Ze względu na zakłócenia fal radiowych mogą pojawiać się usterki, jeśli urządzenie będzie znajdowało się zbyt blisko innych urządzeń. Zaleca się umieszczenie produktu jak najdalej od następujących urządzeń:  
inne urządzenia Bluetooth®, urządzenia w bezprzewodowej sieci LAN, mikrofalówki, automatyczne urządzenia biurowe, cyfrowe telefony bezprzewodowe i inne urządzenia elektroniczne.  
Urządzenie przeznaczone jest do automatycznego unikania zakłóceń radiowych pochodzących z wymienionych urządzeń domowych. Jednakże, jeśli nastąpi zakłócenie fal radiowych, może to spowodować nieprawidłowe działanie.

# Elementy sterujące



(nr części: TY-ER3D6MA)

## ● Przycisk zasilania / zmiana trybu

### Przycisk zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przez około 1 sekundę, aby włączyć Okulary 3D.  
(Kontrolka zaświeci się na 2 sekundy).  
Naciśnij i przytrzymaj przez co najmniej 3 sekundy, aby wyłączyć Okulary 3D.  
(Kontrolka zaświeci się 3 razy).

### Zmiana trybu

Naciśnij i przytrzymaj przez około 1 sekundę, aby zmienić tryb na 3D lub 2D (oglądanie obrazu 3D w trybie 2D). Gdy zasilanie jest wyłączone, naciśnij i przytrzymaj przez około 5 sekund, aby uaktywnić tryb rejestracji. (☞ strona 9)

## ● Kontrolka

Świeci lub migła podczas użytkowania, wskazując stan urządzenia.

## ■ Stan wskaźnika

Wskaźnik	Stan
Świeci na czerwono przez 2 sekundy po włączeniu	Bateria naładowana
Miga 5 razy po włączeniu	Niski poziom baterii
Miga na czerwono	Trwa rejestracja
Miga raz na czerwono co sekundę	Trwa ponowne łączenie z telewizorem
Miga na czerwono 3 razy	Wyłączone zasilanie (Naciśnij i przytrzymaj dłużej niż 3 sekundy podczas używania produktu lub po automatycznym wyłączeniu z powodu nieudanej rejestracji/próby ponownego połączenia lub utraty połączenia).
Miga raz na czerwono co 2 sekundy w czasie używania urządzenia	Wybrano tryb 3D.
Miga dwa razy na czerwono co 4 sekundy w czasie używania urządzenia	Wybrano tryb 2D.

# Rejestracja

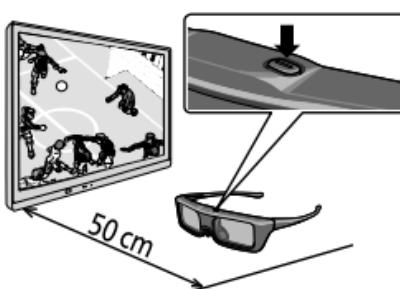
## ■ Pierwsza rejestracja

W przypadku używania Okularów 3D po raz pierwszy należy wykonać pierwszą rejestrację.

1. Włącz telewizor.
2. Naciśnij przycisk zasilania na około 1 sekundę, aby włączyć Okulary 3D.

Kontrolka zaświeci się na około 2 sekundy, po czym zacznie migać.

Okulary 3D zostaną włączone i rozpoczęcie się rejestracja. Podczas rejestracji Okulary 3D powinny znajdować się w odległości 50 cm od telewizora.



3. Po pomyślnym ukończeniu rejestracji Okulary 3D zostaną automatycznie ponownie połączone z telewizorem po włączeniu Okularów 3D w pobliżu telewizora w trybie 3D.

## ■ Ponowna rejestracja

Po przerwaniu połączenia z zarejestrowanym telewizorem lub po użyciu z innym telewizorem, należy wykonać ponowną rejestrację Okularów 3D.

1. Włącz telewizor.
2. W odległości 50 cm od telewizora naciśnij przycisk zasilania do momentu zaświecenia się kontrolki, a następnie zwolnij go w celu rozpoczęcia rejestracji.
3. Po pomyślnym ukończeniu rejestracji Okulary 3D zostaną automatycznie ponownie połączone z telewizorem po włączeniu Okularów 3D w pobliżu telewizora w trybie 3D.

\* Jeśli rejestracja nie powiedzie się, Okulary 3D zostaną wyłączone. W takim przypadku należy wyłączyć telewizor i rozpocząć od kroku 1.

# Przechowywanie i czyszczenie

- Czyścić miękką, suchą szmatką.
- Przecieranie Okularów 3D zakurzoną lub zabrudzoną szmatką może je porysować. Przed użyciem szmatkę należy wytrzepać z kurzu.
- Na Okulary 3D nie wolno nakładać benzenu, rozcieńczalnika ani wosku. Mogłoby to spowodować łuszczenie się farby.
- Podczas czyszczenia okularów 3D nie należy zanurzać ich w płynie, np. w wodzie.
- Unikać przechowywania okularów 3D w miejscach o zbyt wysokiej temperaturze i wilgotności.
- Ciekłokrystaliczne migawki (soczewki) są kruche i łatwo pękają, dlatego należy zachować szczególną ostrożność podczas ich czyszczenia.

# Wymiana baterii

Jeśli poziom naładowania baterii jest niski, kontrolka zamiga 5 razy podczas włączania Okularów 3D. W takim przypadku zaleca się wcześniejszą wymianę baterii.

- Zużytą baterię należy zutylizować jako odpad niepodlegający spalaniu lub zgodnie z przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów w danym regionie.

## 1. Zdejmij pokrywę

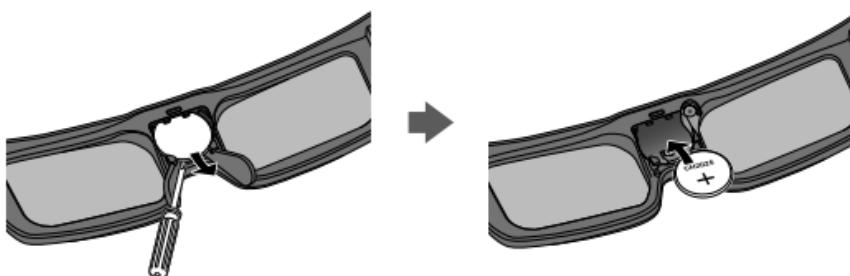
- 1) Poluzuj śrubkę za pomocą precyzyjnego śrubokręta krzyżakowego (nr 0, plus  $+$ ).
- 2) Wysuń pokrywę za pomocą końcówki długopisu lub śrubokręta (minus  $-$ ) itd.
- 3) Zdejmij palcem pokrywę jak pokazano na poniżej ilustracji.

- Śrubki nie zdejmuje się z pokrywy.



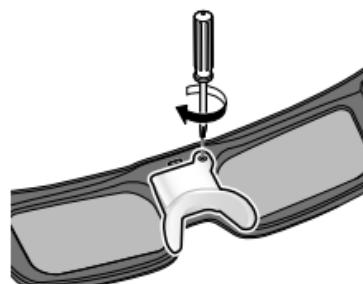
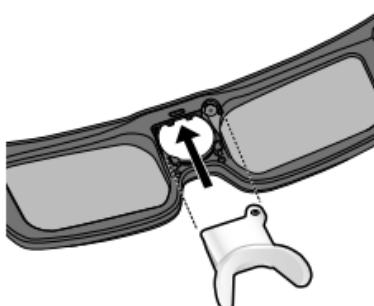
## 2. Wymień baterię.

- W razie trudności, wyjmij ją za pomocą końcówki śrubokręta.
- Zastosuj zalecany typ baterii (bateria litowa guzikowa CR2025).
- Zwróć uwagę na odpowiednią biegunowość ( $+$  lub  $-$ ).



## 3. Nałóż ponownie pokrywę i zamocuj ją

- Dokrć śrubkę.



# Rozwiązywanie problemów/Pytania i odpowiedzi

Najpierw należy przeczytać poniższe zalecenia. Jeśli nie pomogą rozwiązać problemu, zalecamy kontakt z miejscem zakupu produktu.

## Nie można zarejestrować okularów 3D z telewizorem.

### ► Czy telewizor obsługuje ten typ okularów 3D?

Używaj okularów 3D zgodnych z telewizorem. ( strona 1)

### ► Czy po ustawieniu urządzenia na tryb rejestracji upłynęła ponad 1 minuta?

Po upływie ponad 1 minuty rejestracja jest nawiązywana automatycznie. Ustaw rejestrację z telewizorem i podłączonymi okularami 3D umieszczonymi jak najbliżej siebie.

## Obraz nie jest trójwymiarowy.

### ► Czy wykonano rejestrację okularów 3D z telewizorem?

Wykonaj rejestrację z telewizorem. ( strona 9)

### ► Czy tryb okularów 3D ustawiony jest na 3D?

Naciśnij raz przycisk zasilania, aby przełączać tryb pomiędzy 3D i 2D.

### ► Czy ustawienia obrazu przełączone są na obrazy 3D?

Sprawdź w instrukcji obsługi telewizora.

### ► Mogą występować indywidualne różnice, które utrudniają lub uniemożliwiają postrzeganie obrazów trójwymiarowych, dotyczy to szczególnie osób, u których stwierdzono różnice w jakości widzenia lewym i prawym okiem.

Należy podjąć niezbędne czynności (jak założenie odpowiednich okularów itp.), aby skorygować wadę wzroku przed użyciem okularów.

## **Okulary 3D samoistnie wyłączały się.**

---

- ▶ Czy pomiędzy okularami i telewizorem znajdują się jakieś przeszkody?

## **Wskaźnik nie świeci się po naciśnięciu przycisku zasilania na okularach 3D.**

---

- ▶ Poziom naładowania baterii jest zbyt niski i nie można użyć okularów 3D.

Wskaźnik nie świeci się podczas włączania poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zasilania przez 1 sekundę. Wskazuje to na całkowite wyczerpanie baterii. Należy wymienić baterię na nową.

# Dane techniczne

## Rodzaj soczewek

Migawka ciekłokrystaliczna

## Zakres temperatury podczas eksploatacji

0 °C - 40 °C

## Bateria

Bateria litowa guzikowa CR2025

Czas działania: Około 75 godzin

## Zasięg działania\*

W promieniu 3.2 m od przedniej powierzchni telewizora.

## Materiały

Oprawka: Żywica

Element soczewek: Szkło ciekłokrystaliczne

## System komunikacji

Pasmo FH-SS 2.4 GHz (transmisja z sekwencyjną zmianą częstotliwości, Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Wymiary (bez uwzględnienia elementu noska)

Nr modelu	TY-ER3D6ME
Szerokość	164.7 mm
Wysokość	41.0 mm
Długość całkowita	170.7 mm
Masa	Około 34 g

### \* Zasięg działania

- Występują różnice w zasięgu działania okularów 3D u poszczególnych osób.
- Okulary 3D mogą nie działać prawidłowo po przekroczeniu granicy zasięgu.



### Deklaracja Zgodności (DoC)

„Niniejszym firma Panasonic Corporation oświadcza, że Okulary 3D ten jest zgodny z zasadniczymi wymogami i innymi odnośnymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.”

Kopię oryginalnej Deklaracji Zgodności (DoC) tego Okulary 3D można uzyskać z tej witryny:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Autoryzowany przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Nazwa i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma Panasonic Corporation używa tych znaków na mocy licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.'

POLSKI

**Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii.  
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu.**



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi. W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.

Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.

W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.

Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

**Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej):**

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.



Kontakt:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Niemcy

---

**Panasonic Corporation**

Osaka, Japonia

Strona internetowa: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Bruksanvisninger

## 3D-briller

Modellnr.

**TY-ER3D6ME**

**Takk for at du har kjøpt et Panasonic-produkt.**

- Les instruksjonene nøyde før du bruker produktet. Ta vare på bruksanvisningen i tilfelle du trenger den en annen gang.
- Før du bruker produktet må du lese "Sikkerhetsforholdsregler" og "Forholdsregler ved bruk" (☞ side 1–6).

Disse 3D-brillene kan brukes på HD TV-er fra Panasonic som støtter 3D og Bluetooth® trådløsteknologi.

På vår Internett-side finner du den nyeste informasjonen om de aktuelle modellene.  
<http://panasonic.net/viera/support>

**Dette produktet kan ikke, og må ikke, brukes som solbriller.**

## Sikkerhetsforholdsregler

### Advarsel

NORSK

#### Steder der det ikke er tillatt å bruke 3D-briller

- 3D-briller skal ikke brukes på sykehus eller andre medisinske institusjoner.  
Radiobølger fra 3D-brillene kan forårsake forstyrrelser på medisinsk utstyr.
- Bruk ikke 3D-briller i nærheten av automatisk kontrollutstyr som automatiske dører, brannalarmutstyr osv.  
Radiobølger fra 3D-brillene kan forårsake forstyrrelser på automatisk kontrollutstyr.
- 3D-brillene må til enhver tid holdes minst 15 cm unna implanterte pacemakere eller lignende implantert medisinsk utstyr.  
Radiobølger fra 3D-briller kan påvirke funksjonen til implanterbare pacemakere og lignende utstyr.

(fortsettelse følger)

## Svelging

- Batteriet må ikke svelges. Fare for kjemiske brannsår.

Dette produktet inneholder et knappcellebatteri. Hvis batteriet svelges, kan det i løpet av bare to timer forårsake alvorlige, innvendige brannskader som kan medføre livsfarlige skader eller død.

Nye og brukte batterier skal oppbevares utilgjengelig for barn. Hvis batterirommet ikke kan lukkes skikkelig, må du avslutte bruken av produktet og oppbevare det utilgjengelig for barn.

Hvis du mistenker at et batteri kan ha blitt svelget eller kommet inn i en annen del av kroppen, må du umiddelbart oppsøke lege.

## Demontering

- 3D-brillene skal ikke demonteres eller modifiseres.

## Forsiktig

### Batteri

- Feil innsetting av batteriet kan føre til lekkasje, korrodering og eksplosjon.
- Bytt kun ut med batterier av samme eller tilsvarende type.
  - Bruk ikke oppladbare batterier (Ni-Cd osv.).
  - Batteriet skal ikke brennes eller brekkes.
  - Batteriet må ikke utsettes for sterkt varme som sollys, brann eller lignende.
  - Sørg for at batteriet bortskaffes på riktig måte.
  - Når enheten ikke skal brukes på en lengre periode, må du ta ut batteriet for å hindre lekkasje, korrodering og eksplosjon.

### Om 3D-brillene

- 3D-brillene må ikke mistes i gulvet, tråkkes på eller på annen måte utøves trykk på.
- Vær forsiktig med spissene på rammen når du setter på deg 3D-brillene.
- Oppbevar 3D-brillene på et tørt og kjølig sted.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene i den hengslede delen av 3D-brillene.
- Vær spesielt oppmerksom hvis barn bruker dette produktet.

## Vise 3D-innhold

- Hvis du har kjent overfølsomhet for lys, hjerteproblemer eller andre eksisterende medisinske tilstander, må du ikke bruke 3D-brillene.
- Avslutt bruken av 3D-brillene umiddelbart hvis du opplever tretthet, ubehag eller andre ubehagelige fornemmelser.
- Ta en god pause når du har sett en 3D-film.
- Når du har sett på 3D-innhold på interaktive enheter som 3D-spill eller datamaskiner, må du ta en pause på 30–60 minutter.
- Pass på at du ikke utilsiktet slår TV-skjermen eller andre mennesker. Når du bruker 3D-briller er det lett å feilvurdere avstanden til skjermen.
- 3D-brillene skal kun brukes når du ser på 3D-innhold.
- Ikke legg hodet og/eller 3D-brillene på siden når du ser på 3D-innhold. Øynene og 3D-brillene må holdes i vannrett stilling i forhold til TV-en.
- Hvis du har problemer med synet (nærsyn/langsyn, ulikt syn på venstre/høyre øye), må du korrigere synet før du bruker 3D-brillene.
- Hvis du tydelig kan se doble bilder når du ser på 3D-innhold, må du avslutte bruken av 3D-brillene.
- 3D-brillene må ikke brukes på kortere avstand enn den anbefalte avstanden.

Anbefalt visningsavstand er minst tre ganger høyden på bildet.

Dvs.:

For en 40-tommer TV	1.5 m eller mer
For en 42-tommer TV	1.6 m eller mer
For en 47-tommer TV	1.8 m eller mer
For en 48-tommer TV	1.8 m eller mer
For en 50-tommer TV	1.9 m eller mer
For en 55-tommer TV	2.1 m eller mer
For en 58-tommer TV	2.2 m eller mer
For en 60-tommer TV	2.3 m eller mer
For en 65-tommer TV	2.4 m eller mer

- Når øverste og nederste del av skjermen er svart, som i filmer, må visningsavstanden være minst tre ganger høyden på det faktiske bildet.  
(Det gir en kortere avstand enn oppgitt i tabellen over.)

## **Bruk av 3D-briller**

- Som en hovedregel skal 3D-briller ikke brukes av barn som er yngre enn 5–6 år.
- Alle barn som bruker 3D-briller skal overvåkes av foreldre eller foresatte i hele perioden 3D-brillene brukes.
- For å hindre utilsiktede skader på gjenstander eller personer, må du før bruk av 3D-brillene kontrollere at det ikke er knuselige gjenstander i nærheten av personen som bruker dem.
- For å unngå fall og utilsiktede skader må du ta av 3D-brillene før du beveger deg.
- 3D-brillene skal kun brukes til det de er beregnet på, og ingenting annet.
- Bruk ikke 3D-brillene hvis de har fysiske skader.
- Avslutt bruken av 3D-brillene umiddelbart hvis det oppstår utstyrssvikt eller feil.
- Avslutt bruken av 3D-brillene umiddelbart hvis du opplever rødhet, smerte eller hudirritasjon rundt nesen eller tinningen.
- I sjeldne tilfeller kan materialet 3D-brillene er laget av fremkalle en allergisk reaksjon.

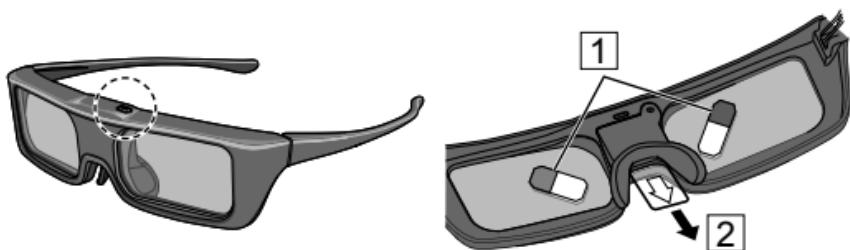
# Forholdsregler ved bruk

- 3D-brillene må ikke mistes i gulvet eller bøyes.
- Ikke skrap eller utøv trykk på overflaten til 3D-brillenes LCD-lukker.
- Bruk ikke utstyr (som mobiltelefoner eller personsøkere) som avgir kraftige elektromagnetiske bølger nær 3D-brillene. Dette kan føre til at 3D-brillene ikke virker som de skal.
- Bruk ikke 3D-brillene utenfor det angitte driftstemperaturområdet (☞ side 14).
- Hvis rommet er opplyst av fluorescerende lys (50 Hz) og lyset flimrer når du bruker 3D-brillene, må du slå av det fluorescerende lyset.
- 3D-innhold vil ikke vises korrekt hvis du har 3D-brillene på opp ned eller feil vei.
- Bruk ikke 3D-brillene når du ser på annet innhold enn 3D-bilder. Andre skjermtyper (som f.eks. dataskjermer, digitale klokker eller kalkulatorer) kan være vanskelige å se når du har på deg 3D-briller.
- Bruk av radiobølger  
Denne enheten bruker ISM-radiofrekvensbånd på 2.4 GHz (Bluetooth®). Annet trådløst utstyr kan bruke den samme frekvensen. Vær oppmerksom på følgende for å hindre radiobølgeforstyrrelser fra annet utstyr.
  - Begrensninger på bruk  
Kun for bruk i ditt land.
  - Bruksområde  
Bruksområdet er opptil omrent 3.2 m. Området kan være mindre, avhengig av bygningsstrukturer, omgivelsene og hindringer mellom mottakeren og senderen. Hindringer som armerte betongvegger og spesielt metalldører, hindrer senderens signaler.

Norsk

- **Forstyrrelser fra annet utstyr**  
Hvis enheten plasseres for nært annet utstyrt, kan radioforstyrrelser føre til utstyrssvikt. Vi anbefaler at enheten holdes så langt som mulig unna følgende enheter:  
Andre Bluetooth®-enheter enn denne enheten, trådløst LAN, mikrobølgeovner, automatisk kontorutstyr, digitale, trådløse telefoner og annet elektronisk utstyr.  
Denne enheten er konstruert for å automatisk unngå radioforstyrrelser fra disse husholdningsapparatene. Utstyrssvikt kan likevel oppstå hvis det forekommer radioforstyrrelser.

# Identifisere kontrollene



(Delenr.; TY-ER3D6MA)

## ● Strømknapp / modusendring

**Strømknapp** Trykk og hold i ca. 1 sekund for å slå 3D-brillene på. (Indikatorlampen lyser i 2 sekunder.) Trykk og hold i 3 sekunder eller mer for å slå 3D-brillene av. (Indikatorlampen blinker i 3 ganger.)

**Modusendring** Trykk og hold i ca. 1 sekund for å bytte mellom 3D- og 2D-modusene (vis et 3D-bilde i 2D). Når strømmen er av, trykk og hold i ca. 5 sekunder for å bytte til registreringsmodus. (☞ side 9)

## ● Indikatorlampe

Lyser eller blinker under bruk for å vise statusen.

NORSK

(fortsettelse følger)

## ■ Status for indikatorlampe

Indikatorlampe	Status
Lyser rødt i 2 sekunder når den skrus på	Tilstrekkelig batterinivå
Blinker 5 ganger når de er skrudd på	Lavt batterinivå
Blinker rødt	Gjeldende registrering
Blinker rødt én gang hvert sekund	Ny tilkobling til TV-en pågår
Blinker rødt 3 ganger	Avslåing (Trykk og hold inne i minst tre sekunder når utstyret er i bruk, eller slå av automatisk under registrering / når ny tilkobling mislykkes eller når tilkoblingen blir brutt.)
Blinker rødt en gang hvert 2. sekund når den er i bruk	3D-modus er valgt.
Blinker rødt to ganger hvert 4. sekund når den er i bruk	2D-modus er valgt.

# Registrering

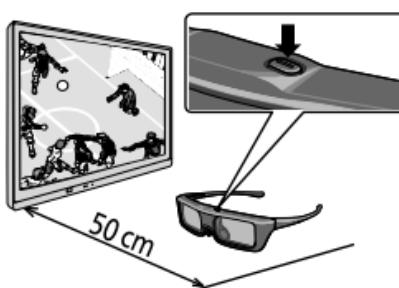
## ■ Første registrering

Utfør den første registreringen når 3D-brillene har blitt brukt for første gang.

1. Slå på TV-en.
2. Trykk på strømknappen i cirka 1 sekund for å slå 3D-brillene på.

Lampen lyser i cirka 2 sekunder og vil deretter blinke. 3D-brillene skrus på, og registreringen starter.

Plasser 3D-brillene innenfor 50 cm fra TVen mens registreringen pågår.



3. Når registreringen er fullført, vil 3D-brillene igjen koble seg til TV-en automatisk når 3D-brillene er skrudd på i nærheten av en TV i 3D-modus.

## ■ Registrering igjen

Når forbindelsen med den registrerte TV-en mislykkes eller når de brukes med en annen TV, må 3D-brillene omregistreres.

1. Slå på TV-en.
2. Innenfor 50 cm fra TV-en, trykk på strømknappen til lampen lyser. Slipp den deretter for å starte registreringen.
3. Når registreringen er fullført, vil 3D-brillene igjen koble seg til TV-en automatisk når 3D-brillene er skrudd på i nærheten av en TV i 3D-modus.

\* Hvis registreringen mislykkes, slås 3D-brillene av. Hvis dette skjer, skru TV-en av, og start med trinn 1.

# Oppbevaring og ren gjøring

- Rengjør med en myk, tørr klut.
- 3D-brillene kan få riper hvis de tørkes av med en støvet eller skitten klut. Rist bort støv fra kluten før bruk.
- Ikke bruk benzen, tynnere eller voks på 3D-brillene. Dette kan føre til at malingen flasser av.
- Senk ikke 3D-brillene ned i væske, som f.eks. vann, under rengjøring.
- Unngå å oppbevare 3D-brillene i varme eller svært fuktige omgivelser.
- LCD-lukkerne (linsene) er svært ømtålige og knuses lett. Vær forsiktig når du rengjør dem.

# Skifte batteri

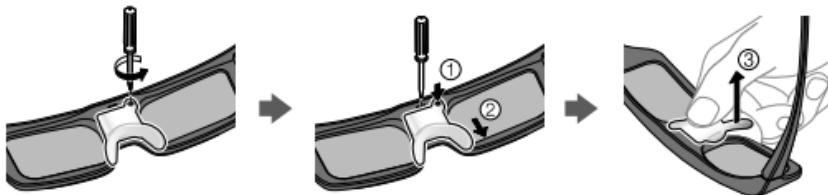
Når batteriet er nesten utladet, blinker indikatorlampen 5 ganger når 3D-brillene skrus på. I dette tilfellet anbefales tidlig utskifting av batteriet.

- Kast det gamle batteriet som ikke brennbart søppel, eller i henhold til retningslinjene for avfall der du bor.

## 1. Ta av dekselet

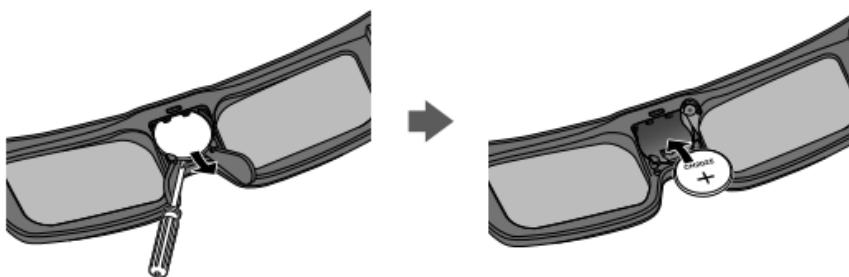
- 1) Bruk et lite stjerneskrujern til å løsne skruen (nr. 0, pluss  $\oplus$ ).
- 2) Bruk tuppen av en penn eller skrujernet, og skyv bort dekselet (minus  $\ominus$ ), osv.
- 3) Ta dekselet av ved hjelp av en finger, som vist på tegningen under.

- Skruen tas ikke av dekselet.



## 2. Skift ut batteriet.

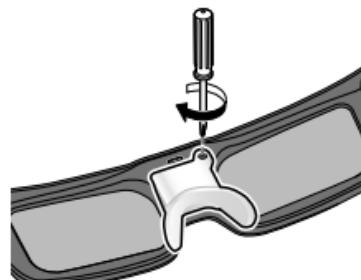
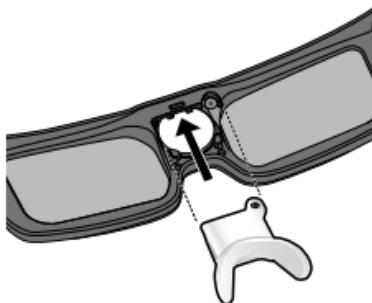
- Hvis det er vanskelig å ta ut, bruker du tuppen på skrujernet.
- Bruk angitt batteritype (myntformet litiumbatteri CR2025).
- Pass på at batteriet settes i riktig vei ( $\oplus$  eller  $\ominus$ ).



Norsk

## 3. Sett dekslet på plass, og fest det.

- Trekk til skruen.



# Feilsøking / vanlige spørsmål

Kontroller følgende først. Hvis problemet ikke løses, må du kontakte forhandleren der du kjøpte utstyret.

## Kan ikke registrere 3D-brillene på TV-en.

---

- ▶ **Støttes disse 3D-brillene av TV-en?**  
Bruk 3D-brillene på kompatible TV-er. ( side 1)
- ▶ **Lot du det gå mer enn ett minutt etter at du satt utstyret i modus for enhetsregistrering?**  
Registreringen frigis automatisk hvis du lar det gå mer enn ett minutt. Start registreringen med TV-en og de tilkoblede 3D-brillene så nær hverandre som mulig.

## Bildene er ikke i 3D.

---

- ▶ **Har 3D-brillene blitt registrert på TV-en?**  
Prøv å registrere på TV-en for å sjekke. ( side 9)
- ▶ **Er 3D-brillene satt til 3D-modus?**  
Trykk én gang på strømknappen for å skifte mellom 3D- og 2D-modus.
- ▶ **Er bildeinnstillingene satt til 3D-bilder?**  
Se i bruksanvisningen for TV-en.
- ▶ **Det kan forekomme individuelle forskjeller som gjør at det er vanskelig å se 3D-bildene, eller de ikke kan sees i det hele tatt, spesielt hos personer som har ulikt syn på høyre og venstre øye.**  
Iverksett nødvendige tiltak (bruk briller osv.) for å korrigere synet før bruk.

## **3D-brillene slår seg av.**

---

- Står det gjenstander mellom brillene og TV-en?

## **Indikatorlampen lyser ikke når jeg trykker på strømknappen på 3D-brillene.**

---

- **Batterinivået er for lavt til at 3D-brillene kan brukes.**

Indikatorlampen lyser ikke når strømmen slås på ved å trykke på og holde inne strømknappen i ett sekund. Dette tyder på at batteriet er helt utladet. Bytt ut batteriet med et nytt.

# Spesifikasjoner

## Linsetype

LCD-lukker

## Driftstemperaturområde

0 °C - 40 °C

## Batteri

Myntformet litiumbatteri, CR2025

Driftstid: Ca. 75 timer

## Visningsområde\*

Innenfor 3.2 meter fra framsiden på TV-en.

## Materialer

Hoveddel: Harpiks

Linsedel: LCD-glass

## Kommunikasjonssystem

2.4 GHz bånd FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Mål (ikke inkludert neseputedel)

Modellnr.	TY-ER3D6ME
Bredde	164.7 mm
Høyde	41.0 mm
Total lengde	170.7 mm
Vekt	Ca. 34 g

### \*Visningsområde

- 3D-brillenes visningsområde kan varierer fra person til person.
- 3D-brillene vil kanskje ikke fungere utenfor visningområdet.



### Samsvarserklæring (DoC)

"Panasonic Corporation erklærer herved at dette 3D-brillene er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EC."

Hvis du vil ha en kopi av den originale samsvarserklæringen for 3D-brillene, kan du besøke følgende website:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Autorisert representant:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Bluetooth®-ordmerke og -logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all Panasonic Corporations bruk av slike merker er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører deres respektive eiere.

NORSK

## **Brukerinformasjon om innsamling av gammelt utstyr og brukte batterier**

### **Bare for EU og land med retursystemer**



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til innsamlingssteder i samsvar med nasjonal lovgivning.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljø.

For mer informasjon om innsamling og gjenvinning vennligst ta kontakt med din kommune.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.



#### **Merknader for batterisymbolet (nederste symbol):**

Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol. I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

NORSK

#### **Kontakt:**

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Tyskland

---

# **Panasonic Corporation**

Osaka Japan

Internett: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Kasutusjuhendist

## 3D-prillid

Mudeli nr

**TY-ER3D6ME**

**Täname Teid Panasonicu toote ostmise eest.**

- Enne toote kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja hoidke see edaspidiseks alles.
- Enne selle toote kasutamist lugege kindlasti jaotisi „Ettevaatusabinõud“ ja „Olulised nõuanded“ (☞ lk 1 - 6).

Neid 3D-prille võib kasutada 3D ja Bluetooth® toega Panasonicu HDTV vaatamiseks.

Värskemat teavet sobivate mudelite kohta leiate meie veebilehelt.

<http://panasonic.net/viera/support>

**Ärge kasutage 3D-prille päikesepillide asemel.**

## Ettevaatusabinõud

### Hoiatus

#### Kasutuskeelu teave

- Ärge kasutage 3D-prille haiglates ega muudes meditsiiniasutustes.  
3D-prillide raadiolained võivad häirida meditsiiniseadmete tööd.
- Ärge kasutage 3D-prille automaatselt juhitavate seadmete (automaatuksed, tulekahjualarmid jms) lähedal.  
3D-prillide raadiolained võivad häirida automaatselt juhitavate seadmete tööd.
- Hoidke 3D-prillid alati vähemalt 15 cm kaugusest südamerütmurist ja muudest sarnastest siiratud meditsiiniseadmetest.  
3D-prillide raadiolained võivad häirida südamerütmuri või muu siiratud meditsiiniseadme tööd.

EST

## Kogemata allaneelamine

### ■ Ärge patareid alla neelake – keemilise põletuse oht.

Selle toote juurde kuulub münt-/nööppatarei. Allaneelamisel võib see vaid kahe tunni jooksul tekitada tõsiseid sisemisi põletusi, millega võib kaasneda eluohtlik vigastus või surm.

Hoidke nii uued kui kasutatud patareid laste käeulatusest eemal. Kui patareikamber korralikult ei sulgu, ärge toodet kasutage ja hoidke see laste käeulatusest eemal.

Kui arvate, et patarei võidi alla neelata või see võis mis tahes kehaossa sattuda, pöörduge kohe arsti poole.

## Lahtivõtmine

### ■ Ärge 3D-prille koost lahti võtke ega muutke.

## Ettevaatust

### Patarei

#### ■ Patarei vale paigaldamine võib põhjustada patareilekke, söövitus- või ja plahvatusohu.

#### ■ Asendamisel kasutage ainult sama või võrdväärset tüüpi patareid.

#### ■ Ärge kasutage laetavat patareid (Ni-Cd vms).

#### ■ Patareid ei tohi kuumutada ega purustada.

#### ■ Patarei ei tohi sattuda liigse kuumuse kätte (päike, tuli vms).

#### ■ Kõrvaldage patarei kindlasti nõuetekohaselt.

#### ■ Kui te 3D-prille pikemat aega ei kasuta, eemaldage patarei lekke, söövitus- või plahvatusohu välimiseks.

### Teave 3D-prillide kohta

#### ■ Ärge 3D-prille maha pillake, neid vajutage ega peale astuge.

#### ■ 3D-prille ette pannes olge ettevaatlik prillisangadega.

#### ■ Hoidke 3D-prille alati jahedas ja kuivas kohas.

#### ■ Jälgige, et sõrm ei jäeks prillihingede vahele.

#### ■ Kui lapsed seda toodet kasutavad, tuleb olla eriti tähelepanelik.

## 3D-sisu vaatamine

- Ärge kasutage 3D-prille, kui teil esineb valgustundlikkust, südame- või muid terviseprobleeme.
- Lõpetage kohe 3D-prillide kasutamine, kui te tunnate väsimust, ebamugavustunnet või muid ebameeldvaid aistinguid.
- Vajadusel tehke 3D-filmi vaatamisel pause.
- Tehke kasutamises 30-60 minutiline paus, kui olete vaadanud 3D-sisu interaktiivsetest seadmetest (3D-mängud või arvutid).
- Hoiduge teleriekraani või teiste inimeste kogemata müksamisest. 3D-prille kasutades võib kasutaja ekraanini jäätav kaugust valesti hinnata.
- 3D-prille võib kasutada ainult 3D-sisu vaatamiseks.
- 3D-kujutise vaatamise ajal ärge kallutage pead ega 3D-prille. Hoidke silmi ja 3D-prille teleri suhtes rõhtsalt.
- Kui teil esineb nägemisprobleeme (lühi- või kaugnägelikkus, astigmatism, erinevus vasaku ja parema silma vahel), siis korriceerige oma nägemist enne 3D-prillide kasutamist.
- Lõpetage 3D-prillide kasutamine, kui näete 3D-sisu vaatamisel selgelt kahekordseid kujutisi.
- Ärge kasutage 3D-prille soovitatud kaugusest väiksemal kaugusel.

Soovitatav vaatamiskaugus on vähemalt 3-kordne ekraanikõrgus.

Nt.

40-tolline teler	1.5 m või rohkem
42-tolline teler	1.6 m või rohkem
47-tolline teler	1.8 m või rohkem
48-tolline teler	1.8 m või rohkem
50-tolline teler	1.9 m või rohkem
55-tolline teler	2.1 m või rohkem
58-tolline teler	2.2 m või rohkem
60-tolline teler	2.3 m või rohkem
65-tolline teler	2.4 m või rohkem

- Kui ekraani üla- ja alaserv on must, näiteks filmide puhul, peaks ekraanini jäätav vaatamiskaugus olema kujutise kõrgusest vähemalt 3 korda suurem. (See teeb vahemaa väiksemaks kui ülaltoodud soovitatud näitajad.)

## **3D-prillide kasutamine**

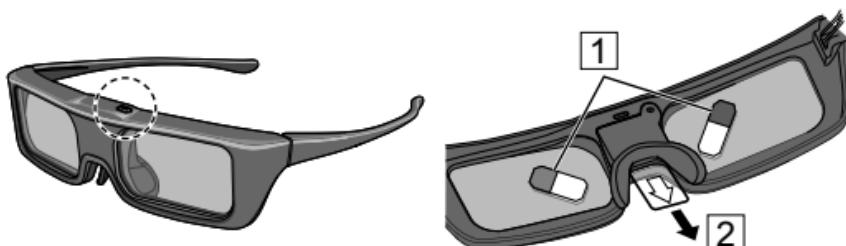
- Üldiselt ei soovitata alla 5-6-aastastel lastel 3D-prille kasutada.
- Kui lapsed 3D-prille kasutavad, tuleb neil kogu kasutamisaja vältel ohutuse tagamiseks silma peal hoida.
- Õnnestuste ärahoidmiseks tuleks enne 3D-prillide kasutamist ümbrusest ära korjata kõik purunevad esemed.
- Kukkumise või vigastuste vältimiseks tuleb enne ringi liikuma hakkamist 3D-prillid eest ära võtta.
- Kasutage 3D-prille ainult selleks ettenähtud otstarbel.
- Ärge kasutage katkisi 3D-prille.
- Rikke või häirete ilmnemisel lõpetage kohe 3D-prillide kasutamine.
- Lõpetage kohe 3D-prillide kasutamine, kui ninaümbrus või meelekohad hakkavad punetama, muutuvad valulikuks või kui tunnete nahaärritust.
- 3D-prillide valmistamiseks kasutatud materjalid võivad vahel harva põhjustada allergilist reaktsiooni.

# Olulised nõuanded

- Ärge 3D-prille maha pillake ega painutage.
- Ärge vajutage 3D-prillide vedelkristallkatiku pinda ja ärge seda kriimustage.
- Ärge kasutage 3Dprillide lächedal tugeva elektromagnetväljaga seadmeid (nagu mobiiltelefon või vastuvõtja), kuna need võivad põhjustada 3D-prillide talitlushäireid.
- Kasutage 3D-prille ainult ette nähtud temperatuurivahemikus ( lk 14).
- Kui ruumi valgustavad päevavalguslambid (50 Hz) ja valgus näib 3D-prillide kasutamisel vilkuvat, siis kustutage lambid.
- 3D-sisu pole korralikult nähtav, kui 3D-prillid on ees ülemine serv allpool või tagurpidi.
- Ärge kasutage 3D-prille muu kui 3D-kujutiste vaatamiseks. Muud tüüpi kuvarid (arvutiekraan, digikellad või kalkulaatorid vms) ei pruugi 3D-prille kandes hästi nähtavad olla.
- Raadiolainete kasutamine  
See seade kasutab 2.4 GHz raudiosagedusega ISM-riba (Bluetooth®). Siiski võivad sama sagedust kasutada ka muud juhtmeta seadmed. Et vältida häirimist muude seadmete raadiolainete poolt, tuleb jälgida järgmist.
  - Kasutuspiirangud  
Ainult teie aukohariigis.
  - Kasutusulatus  
Seadme kasutusulatus on ligikaudu 3.2 m. Olenevalt hoonest, ümbruskonnast ja saatja ning vastuvõtja vahel olevatest takistustest võib see ulatus olla ka väiksem. Sellisteks takistusteks võivad olla betoonseinad ja eriti metalluksed, mis saatja signaale nõrgendavad.

- Häired teiste seadmete poolt  
Raadiohäired võivad tekitada probleeme 3D-prillide kasutamisel juhul, kui seade asub teistele seadmetele liiga lähedal. 3D-prille tuleks hoida võimalikult kaugel järgmistest seadmetest: Muud Bluetooth® seadmed, juhtmeta LAN, mikrolaineahjud, erinevad kontoriseadmed, juhtmeta digitelefonid ja muud elektroonilised seadmed.  
Toode peaks teistest seadmetest tulenevaid raadiohäireid automaatselt vältima. Kuid raadiohääre võib siiski esile kutsuda tõrkeid.

# Ülevaade nuppudest



(Osa nr: TY-ER3D6MA)

## ● Toitenupp / Režiimi muutmine

### Toitenupp

Vajutage ja hoidke umbes 1 sekund, et 3D-prillid sisse lülitada. (Märgutuli süttib 2 sekundiks.) Vajutage ja hoidke umbes 3 sekundit või rohkem, et 3D-prillid välja lülitada. (Märgutuli süttib 3 korda.)

### Režiimi muutmine

Vajutage ja hoidke umbes 1 sekund, et lülituda 3D- ja 2D-režiimide vahel (vaata 3D-pilte 2D-s). Ajal, millal toide on välja lülitatud, vajutage ja hoidke umbes 5 sekundit, et avada registreerimisrežiim.

( lk 9)

## ● Märgutuli

Põleb või vilgub kasutamise ajal oleku näitamiseks.

## ■ Märgutule olek

Märgutule	olek
Kui on sisse lülitatud, süttib 2 sekundiks punaselt põlema	Piisav patarei tase
Vilgub sisselülitamisel viis korda	Madal patarei tase
Vilgub punaselt	Toimub registreerumine
Vilgub punaselt üks kord iga sekundi jooksul	Toimub taasühendumine teleriga
Vilgub punaselt 3 korda	Toide lülitub välja (vajutage ja hoidke kasutamise ajal vähemalt 3 sekundit all; või lülitub automaatselt välja registreerumisel / taasühendamise ebaõnnestumisel või ühenduse katkemisel.)
Kasutamise ajal vilgub iga 2 sekundi möödudes punaselt	Valitud on 3D-režiim.
Kasutamise ajal vilgub iga 4 sekundi möödudes kaks korda punaselt	Valitud on 2D-režiim.

# Registreerimine

## ■ Esimene registreerimine

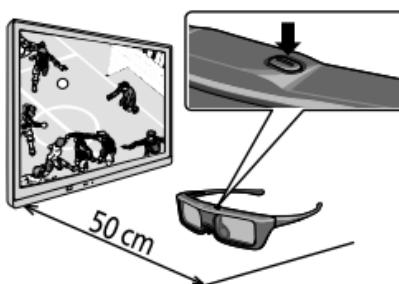
Kui kasutate 3D-prille esimest korda, tehke esmane registreerimine.

1. Lülitage teler sisse.
2. Vajutage toitenuppu umbes 1 sekund, et 3D-prillid sisse lülitada.

Lamp süttib umbes 2 sekundiks ja hakkab siis vilkuma.

3D-prillid lülitatakse sisse ja algab registreerimine.

Asetage 3D-prillid registreerimise ajaks telerist kuni 50 cm kaugusele.



3. Eduka registreerimise järel ühenduvad 3D-prillid automaatselt teleriga, kui 3D-prillid lülitatakse 3D-režiimis teleri läheDAL sisse.

## ■ Uuesti registreerimine

Kui ühendumine registreeritud teleriga ebaõnnestus või prille kasutatakse mõne teise teleriga, registreerige oma 3D-prillid uuesti.

1. Lülitage teler sisse.
2. Telerist 50 cm kaugusel olles vajutage toitenuppu, kuni lamp süttib, seejärel vabastage see registreerimise alustamiseks.
3. Eduka registreerimise järel ühenduvad 3D-prillid automaatselt teleriga, kui 3D-prillid lülitatakse 3D-režiimis teleri läheDAL sisse.

\* Kui registreerimine ebaõnnestus, lülitatakse 3D-prillid välja. Sellisel juhul lülitage teler välja ning tehke uesti alates 1. sammust.

# Hoiundamine ja puhastamine

- Puhastage pehme kuiva lapiga.
- 3D-prillide pühkimine tolmuse või musta riidelapiga võib prille kriimustada. Raputage enne kasutamist riidelapilt tolm.
- Ärge kandke 3D-prillidele benseeni, lahustit või vaha. See võib põhjustada värvikoormist.
- Ärge kastke puhastamisel 3D-prille vette ega muusse vedelikku.
- Ärge hoidke 3D-prille kuumas ega liiga niiskes kohas.
- Kuna vedelkristallkatikud (läätised) on õrnad ja purunevad kergelt, siis olge nende puhastamisel ettevaatlik.

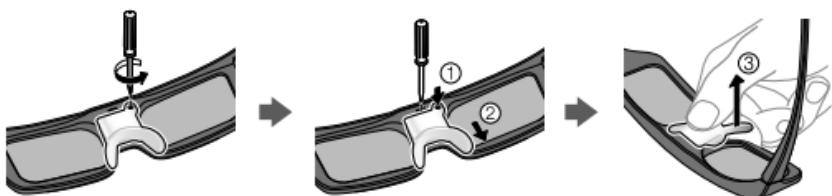
# Patarei vahetamine

Kui patarei on tühjaks saamas, vilgub näidik 3D-prille sisse lülitades 5 korda. Sellisel juhul on soovitatav patarei varakult välja vahetada.

- Käidelge vanu patareisid nagu mittepölevat prathi või vastavuses teie piirkonnas kehtivate jäätmekätluse eeskirjadega.

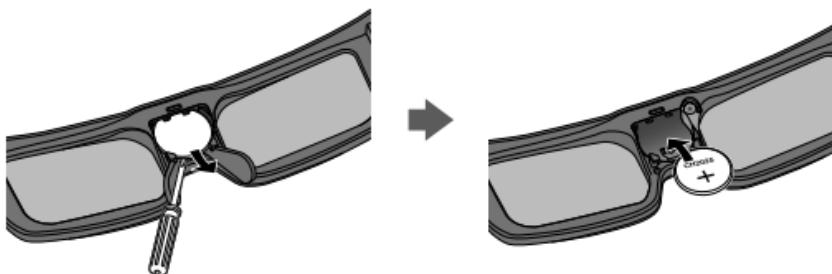
## 1. Eemaldage kate

- 1) Keerake kruvi ristpeakruvikeerajaga lahti (nr 0, pluss  $\oplus$ ).
  - 2) Libistage kate ära pliiatsiotsa või kruvikeeraja abil (miinus  $\ominus$ ), jne.
  - 3) Eemaldage kate sõrmede abil, nagu alltoodud joonisel näidatud.
- Kruvi ei ole katte küljest eemaldatud.



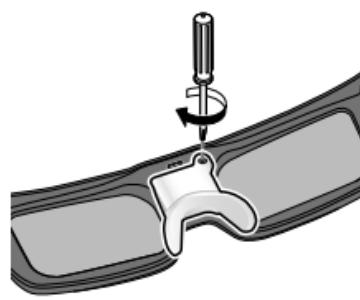
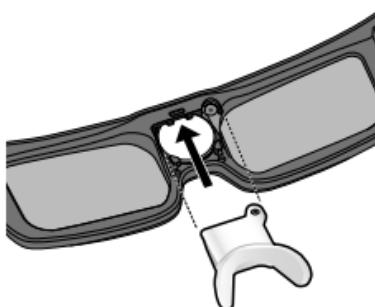
## 2. Asendage patarei.

- Kui see ei õnnestu, kasutage kruvikeeraja otsa.
- Kasutage ettenähtud patareatüüpi (mündikujuline liitiumpatarei CR2025.)
- Järgige polaarsust ( $\oplus$  või  $\ominus$ ).



## 3. Pange kate tagasi ja kinnitage see.

- Keerake kruvi kinni.



# Tõrkeotsing/KKK

Kontrollige kõigepealt järgmist. Kui need variandid probleemi ei lahenda, pöörduge toote müüja poole.

## 3D-prille ei õnnestu teleriga registreerida.

---

- ▶ **Kas teleril on nende 3D-prillide tugi?**  
Kasutage 3D-prille vastava toega teleriga. (☞ lk 1)
- ▶ **Kas lasite üle 1 minuti mööduda pärist seda, kui seade oli registreerimisrežiimi lülitatud?**

Registreerimine tühistatakse automaatselt, kui möödub rohkem kui 1 minut. Teler ja ühendatud 3D-prillid peavad registreerimisel asuma teineteisele võimalikult lähedal.

## Tegemist ei ole 3D-kujutisega.

---

- ▶ **Kas teler on 3D-prillidega registreeritud?**  
Vaatamiseks teostage teleriga registreerimine. (☞ lk 9)
- ▶ **Kas 3D-prillid on 3D-režiimis?**  
3D- ja 2D-režiimide vahetamiseks vajutage üks kord toitenuppu.
- ▶ **Kas pildiseaded on lülitatud 3D-kujutisele?**  
Lugege lähemalt teleri kasutusjuhendist.
- ▶ **3D-kujutise tajumisraskusi või selle mittenägemist võib ette tulla inimestel, kelle vasaku ja parema silma nägemisteravus on erinev.**  
Enne 3D-prillide kasutamist võtke nägemise korrigeerimiseks tarvitusele abinõud (kandke prille vms).

## **3D-prillid lülituvad ise välja.**

---

- Kas prillide ja teleri vahel on mingeid takistusi?

## **3D-prillide toitenupu vajutamisel ei lähe märgutuli põlema.**

---

- **Patarei tase on 3D-prillide kasutamiseks liiga madal.**

Kui toitenuppu vajutades ja 1 sekund all hoides toite märgutuli ei sütti, viitab see tühjaks saanud patareile. Asendage vana patarei uega.

# Tehnilised andmed

## Läätse tüüp

Vedelkristallkatik

## Kasutamise temperatuurivahemik

0 °C - 40 °C

## Patarei

Mündikujuline liitiumpatarei CR2025

Tööaeg: ligikaudu 75 tundi

## Vaateulatus\*

3.2 m alates teleri ekraanipinnast.

## Materjalid

Põhiraam: vaik

Läätsed: vedelkristallklaas

## Sidesüsteem

2.4 GHz riba FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Mõõdud (ilma ninapadjata)

Mudeli nr	TY-ER3D6ME
Laius	164.7 mm
Kõrgus	41.0 mm
Üldpikkus	170.7 mm
Kaal	ca 34 g

### \* Vaateulatus

- 3D-prillide vaateulatus on eri inimestel erinev.
- Väljaspool vaateulatust ei pruugi 3D-prillid korralikult töötada.



Vastavusdeklaratsioon (DoC)

„Panasonic Corporation kinnitab käesolevaga, et see 3D-prillid on vastavuses direktiivi 1999/5/EÜ põhiliste nõuetega ja muude asjakohaste sätetega.“

Kui te soovite selle 3D-prilli originaaldokumentatsiooni, külalage järgnevat veebisaiti:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Volitatud esindaja:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Saksamaa

Sõnamärk Bluetooth® ja selle logod on registreeritud kaubamärgid, mis kuuluvad ettevõttele Bluetooth SIG, Inc. ja igasugune nende kasutamine ettevõtte Panasonic Corporationi poolt toimub litsentsi alusel. Muud kaubamärgid ja kaubanimed kuuluvad vastavalt nende omanikele.

**Vanade seadmete ja patareide jäätmekäitlus  
Ainult Euroopa Liidule ja ringlussevõtu süsteemidega  
riikidele**



Toodetel, pakendil ja/või kaasasolevatel dokumentidel olevad sümbolid tähendavad, et elektri- ja elektroonikatooteid ja patareisid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Vanade toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks töötlemiseks, taastamiseks ja ringlusse võtmiseks viige need ettenähtud kogumiskohtadesse vastavalt riiklikele õigusaktidele.

Nende toodete ja patareide korrektse kõrvaldamisega aitab säästa hinnalisi ressursse ning vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale.

Täpsema teabe saamiseks kogumise ja ringlussevõtu kohta pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

Vastavalt riiklikele õigusaktidele võib selliste jäätmete ebakorrektsesse käitlemisega kaasneda trahv.



**Märkus patarei sümboli kohta (sümbol põhjal):**

Seda sümbolit võib kasutada kombinatsioonis keemilise sümboliga. Sellisel juhul vastab see asjaomase kemikaali kasutamist reguleeriva direktiivi nõuetele.

EESTI

Kontakt:  
Panasonic Testing Centre (PTC)  
Panasonic Europe Ltd.  
Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Saksamaa

---

**Panasonic Corporation**

Osaka Japan  
Veebileht: <http://www.panasonic.com>  
© Panasonic Corporation 2016

# Lietošanas pamācību

## 3D brilles

Modeļa Nr.

**TY-ER3D6ME**

**Paldies, ka iegādājāties Panasonic produktu.**

- Pirms šī produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šīs instrukcijas, un saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.
- Pirms šī produkta lietošanas izlasiet "Piesardzības pasākumi" un "Lietošanas drošības pasākumi" (☞ 1. - 6. lpp.).

3D brilles var izmantot Panasonic HDTV, kas atbalsta 3D un Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju.  
Lai saņemtu jaunāko informāciju par piemērotiem modeļiem, apmeklējiet mūsu mājas lapu.  
<http://panasonic.net/viera/support>

**Nelietojiet 3D brilles saulesbrillu vietā.**

## Piesardzības pasākumi

### Brīdinājums

#### Par Aizliegto vietu

- Nelietojiet 3D brilles slimnīcās vai citās medicīnas iestādēs.  
Radio viljni no 3D brillēm var izraisīt medicīnas aprīkojuma traucējumus.
- Nelietojiet 3D brilles automātiski kontrolējama aprīkojuma, piemēram, automātisko durvju, ugunsgrēka signalizācijas iekārtas utt. tuvumā.  
Radio viljni no 3D brillēm var izraisīt automātiski kontrolējama aprīkojuma traucējumus.
- Vienmēr ievērojet 15 cm un lielāku distanci starp 3D brillēm un elektrokardiostimulatora implantu vai līdzīgu medicīnisku aprīkojumu.  
Radio viljni no 3D brillēm var ietekmēt implantējama elektrokardiostimulatora vai līdzīga aprīkojuma darbību.

LATVIEŠU

(turpinājums nākamajā lappusē)

## Nejauša norīšana

### ■ Nenorijiet bateriju, pastāv ķīmiska apdeguma risks.

Šis produkts satur apalu bateriju. Tikai divu stundu laikā pēc norīšanas tā var izraisīt pamatīgus iekšējos apdegumus , kas var novest pie dzīvībai bīstamiem ievainojumiem, arī nāves.

Sargājet no bērniem gan jaunas, gan lietotas baterijas. Ja baterijas nodalījums droši nenoslēdzas, pārstājiet lietot šo produktu un sargājet to no bērniem.

Ja jums ir aizdomas, ka baterijas ir norītas vai atrodas kādas ķermeņa daļas iekšpusē, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

## Izjaukšana

### ■ Neizjauciet vai nemodificējiet 3D brilles.

## Uzmanību

### Baterija

#### ■ Nepareiza instalēšana var izraisīt baterijas noplūdi, koroziju un eksploziju.

#### ■ Aizstāt tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīgu.

#### ■ Neizmantojiet uzlādējamas baterijas (Ni-Cd, utt.).

#### ■ Nededziniet vai nelauziet bateriju.

#### ■ Nepakļaujiet bateriju pārmērīga karstuma iedarbībai, piemēram, saules stariem, atklātai liesmai un tamlīdzīgi.

#### ■ Nodrošiniet pareizu baterijas utilizāciju.

#### ■ Izņemiet bateriju no vienības ilgstošas nelietošanas gadījumā, lai izvairītos no baterijas noplūdes, korozijas un eksplozijas.

### Par 3D brillēm

#### ■ Nenometiet, nepielietojiet spiedienu vai nekāpiet virsū 3D brillēm.

#### ■ Uzliekot 3D brilles, uzmanieties no rāmja uzgaļiem.

#### ■ Vienmēr glabājiet 3D brilles vēsā, sausā vietā.

#### ■ Uzmanieties no pirkstu iekļūšanas 3D briļļu eņģēs.

#### ■ Pievērsiet īpašu uzmanību, kad produktu lieto bērni.

## 3D saturu skatīšana

- Nelietojiet 3D brilles, ja iepriekš esat piedzīvojis pārāk lielu jutīgumu pret gaismu, sirds problēmas vai jums ir kādas citas medicīniskas problēmas.
- Nekavējoties pārtrauciet 3D briļļu lietošanu, ja jūtāties noguris, piedzīvojat diskomfortu vai kādas citas nepatīkamas sajūtas.
- Ievērojiet pienācīgu atpūtu pēc 3D filmas noskatīšanās.
- Ievērojiet 30 - 60 minūšu ilgu atpūtu pēc 3D saturu noskatīšanās interaktīvajās ierīcēs, piemēram, spēlējot 3D spēles vai datoru.
- Uzmanieties, ka netīšām netrāpāt televizora ekrānam vai citiem cilvēkiem. Lietojot 3D brilles, ir viegli nepareizi novērtēt attālumu starp lietotāju un ekrānu.
- 3D brilles drīkst lietot tikai gadījumos, kad tiek skatīts 3D saturs.
- Nenolieciet galvu un/vai 3D brilles, skatot 3D attēlu. Paturiet savu skatienu un 3D brilles horizontālā līmenī attiecībā pret televizoru.
- Ja ciešat no kādām redzes problēmām (tuvredzības/tālredzības, astigmātisma, redzes atšķirībām kreisajā un labajā acī), lūdzu, veiciet nepieciešamās redzes korekcijas pirms 3D brillēm.
- Pārtrauciet lietot 3D brilles, ja skaidri redzat dubultus attēlus 3D saturu skatīšanas laikā.
- Lietojot 3D brilles, ievērojiet minimālo ieteikto attālumu.  
Ieteicamais skatīšanās attālums ir vismaz 3 attēlu izmērā.

Piemēram:

40 collu TV	1.5 m vai vairāk
42 collu TV	1.6 m vai vairāk
47 collu TV	1.8 m vai vairāk
48 collu TV	1.8 m vai vairāk
50 collu TV	1.9 m vai vairāk
55 collu TV	2.1 m vai vairāk
58 collu TV	2.2 m vai vairāk
60 collu TV	2.3 m vai vairāk
65 collu TV	2.4 m vai vairāk

- Ja ekrāna augšdaļa un apakšdaļa paliek melna, kā piemēram filmu skatīšanās laikā, skatīšanās attālumam jābūt vismaz 3 reizes lielākam nekā attēla izmēram.  
(Tas saīsina iepriekš norādītos attālumus.)

## 3D brīļu lietošana

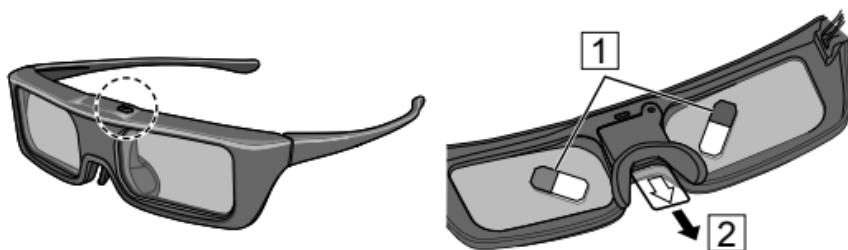
- Ievērojot vadlīnijas, 3D brilles nevajadzētu lietot bērniem jaunākiem par 5 - 6 gadiem.
- Visiem bērniem jāatrodas vecāku vai aizbildņu uzraudzībā, kam jānodrošina viņu drošība un veselība visā 3D brīļu lietošanas laikā.
- Pirms 3D brīļu lietošanas nodrošiniet, ka lietotāja tuvumā neatrodas plīstoši objekti, lai izvairītos no nejaušiem bojājumiem vai ievainojumiem.
- Noņemiet 3D brilles pirms sākat pārvietoties, lai izvairītos no apkrišanas vai nejauša savainojuma.
- Lietojiet 3D brilles tikai tām paredzētajam mērķim un nekam citam.
- Nelietojiet 3D brilles, ja tās ir fiziski bojātas.
- Nekavējoties pārtrauciet lietot 3D brilles, ja tās nepareizi darbojas vai tām radies defekts.
- Nekavējoties pārtrauciet lietot 3D brilles, ja piedzīvojat apsārtumu, sāpes vai ādas kairinājumu deguna vai deniņu rajonā.
- Retos gadījumos materiāli, kas tiek izmantoti 3D brīļu izgatavošanai, var izraisīt alerģiskas reakcijas.

# Lietošanas drošības pasākumi

- Nenometiet vai nelokiet 3D brilles.
- Nepielietojiet spiedienu vai neskrāpējiet 3D šķidro kristālu brillu lēcas.
- Nelietojiet ierīces (piemēram, mobilos telefonus vai personīgos radiouztvērējus), kas blakus 3D brillēm izstaro spēcīgus elektromagnētiskos vilņus, jo tas var izraisīt 3D brillu nepareizu darbību.
- Nelietojiet 3D brilles ārpus noteiktās lietošanas temperatūras amplitūdas (☞ 14. lpp.).
- Ja telpu apgaismo ar fluorescējošām spuldzēm (50 Hz) un, uzvelkot 3D brilles šķiet, ka gaisma mirgo, izslēdziet fluorescējošo apgaismojumu.
- 3D saturu nerēdzēsiet pareizi, ja 3D brilles uzliksiet ar augšpusi uz leju vai ar iekšpusi uz priekšu.
- Lietojiet 3D brilles tikai 3D attēlu skatīšanai. Ja 3D brilles lieto attēlu skatīšanai šķidro kristālu displejos (piemēram, datora ekrāns, digitālais pulkstenis, kalkulators u. c.), tie var būt grūti saskatāmi.
- Radio vilņu lietošana  
Šī vienība izmanto 2.4 GHz radio frekvenci ISM joslā (Bluetooth®). Tomēr iespējams, ka cits bezvadu aprīkojums arī var izmantot to pašu frekvenci. Ir svarīgi ievērot turpmāko, lai izvairītos no radio vilņu traucējumiem, kas nāk no cita aprīkojuma.
  - Lietošanas ierobežojumi  
Lietošanai tikai jūsu valstī.
  - Lietošanas amplitūda  
Lietošanas amplitūda ir aptuveni 3.2 m. Amplitūda var būt mazāka atkarībā no ēkas struktūras, vides un citiem šķēršļiem, kas atrodas starp uztvērēju un raidītāju. Tādi šķēršļi kā dzelzsbetona sienas un metāla durvis īpaši kavē raidītāja signālus.

- Cita aprīkojuma radīti traucējumi  
Pateicoties radio traucējumiem, vienība var nepareizi darboties, ja tā novietota pārāk tuvu citam aprīkojumam. Mēs iesakām vienību turēt pēc iespējas tālāk no šādām ierīcēm:  
citām Bluetooth® ierīcēm, neskaitot šo ierīci,  
bezvadu LAN, mikrovilņu krāsnīm, biroja  
tehnikas, digitālajiem bezvadu telefoniem un  
citām elektroniskajām ierīcēm.  
Vienība ir veidota tā, lai tā automātiski izvairītos  
no radio traucējumiem, ko rada šīs sadzīves  
tehnikas ierīces. Tomēr iespējams, ka vienība var nepareizi darboties radio traucējumu gadījumā.

# Vadīklu noteikšana



(Partijas Nr.: TY-ER3D6MA)

## ● Barošanas poga / Režīmu maiņa

<b>Barošanas poga</b>	Turiet nospiestu aptuveni 1 sekundi, lai ieslēgtu 3D brilles (indikatora lampiņa degs 2 sekundes). Turiet nospiestu 3 sekundes vai ilgāk, lai izslēgtu 3D brilles (indikatora lampiņa iedegsies 3 reizes).
<b>Režīmu maiņa</b>	Turiet nospiestu aptuveni 1 sekundi, lai mainītu režīmu no 3D uz 2D un pretēji (skatiet 3D attēlu 2D režīmā). Kad barošana izslēgta, turiet nospiestu aptuveni 5 sekundes, lai pārslēgtu reģistrācijas režīmā. (☞ 9. lpp.)

## ● Indikatora lampiņa

Deg vai mirgo izmantošanas laikā, norādot darbības stāvokli.

## ■ Indikatora lampiņas statuss

Indikatora lampiņa	Statuss
Ieslēdzot 2 sekundes deg sarkanā krāsā	Pietiekams akumulatora uzlādes līmenis
Ieslēdzot mirgo 5 reizes	Zems akumulatora uzlādes līmenis
Mirgo sarkanā krāsā	Šobrīd reģistrē
Ik pēc sekundes mirgo sarkanā krāsā	Notiek savienojuma atjaunošana ar televizoru
Mirgo sarkanā krāsā 3 reizes	Barošanas izslēgšana (turiet nospiestu 3 sekundes vai ilgāk lietošanas laikā vai automātiski pārtrauciet barošanu, kad reģistrācija/atkārtota savienojuma izveide neizdodas vai savienojums pazūd).
Lietošanas laikā mirgo sarkanā krāsā ik pēc 2 sekundēm	Atlasīts 3D režīms.
Lietošanas laikā divreiz iemirgojas sarkanā krāsā ik pēc 4 sekundēm	Atlasīts 2D režīms.

# Reģistrācija

## ■ Pirmā reģistrācija

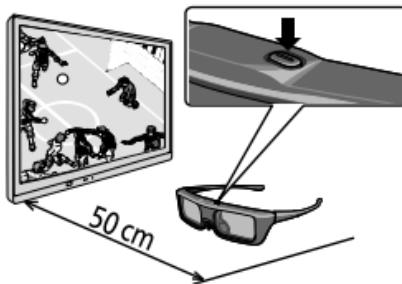
Lietojot 3D brilles pirmo reizi, veiciet pirmo reģistrāciju.

1. Ieslēdziet televizoru.
2. Lai ieslēgtu 3D brilles, apm. 1 sekundi turiet nospiestu barošanas pogu.

Lampiņa deg apm. 2 sekundes un pēc tam sāk mirgot.

Ieslēgsies 3D brilles, un sāksies reģistrācijas process.

Reģistrācijas laikā 3D brillēm jāatrodas 50 cm attālumā no televizora.



3. Kad reģistrācija veiksmīgi pabeigta, 3D brilles automātiski atjaunos savienojumu ar televizoru, kad tās tiek ieslēgtas netālu no televizora, kas darbojas 3D režīmā.

## ■ Atkārtota reģistrācija

Ja neizdodas izveidot savienojumu ar reģistrētu televizoru vai, izmantojot brilles, ar citu televizoru, vēlreiz reģistrējiet 3D brilles.

1. Ieslēdziet televizoru.
2. Atrodieties 50 cm attālumā no televizora, turiet nospiestu barošanas pogu, līdz iedegas lampiņa, pēc tam atlaidiet pogu un sāciet reģistrēšanu.
3. Kad reģistrācija veiksmīgi pabeigta, 3D brilles automātiski atjaunos savienojumu ar televizoru, kad tās tiek ieslēgtas netālu no televizora, kas darbojas 3D režīmā.

\* Ja reģistrācija neizdodas, 3D brilles izslēdzas. Ja tā notiek, izslēdziet televizoru un sāciet reģistrācijas procesu ar 1. darbību.

# Glabāšana un tīrīšana

- Tīriet ar mīkstu, sausu drānu.
- Slaukot 3D brilles ar putekļainu vai netīru drāniņu, brilles var saskrāpēt. Pirms drāniņas lietošanas noprūniet no tās putekļus.
- Neapstrādājiet 3D brilles ar benzolu, atšķaidītāju vai vasku. Šādi rīkojoties, var nolobīties krāsa.
- Tīrot neiegremdējiet 3D brilles šķidrumā, piemēram, ūdenī.
- Izvairieties glabāt 3D brilles karstās vai ļoti mitrās vietās.
- Tā kā šķidro kristālu stikliņi (lēcas) ir ļoti trausli un tos ir viegli saplēst, tīrot esiet piesardzīgs.

# Baterijas nomainīga

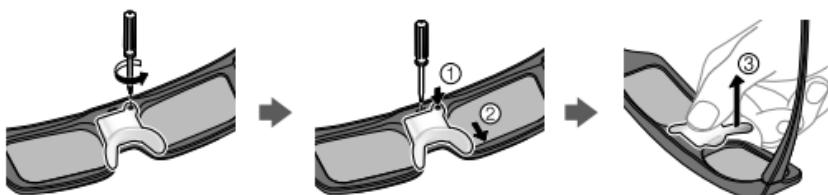
Kad baterija ir gandrīz izlādējusies, ieslēdzot 3D brilles, 5 reizes nomirgo indikatora lampiņa. Ja tā notiek, ieteicams laikus nomainīt bateriju.

- Utilizējet izlietoto bateriju kā nededzināmus atkritumus vai saskaņā ar vietējiem atkritumu utilizēšanas noteikumiem.

## 1. Noņemiet vāciņu

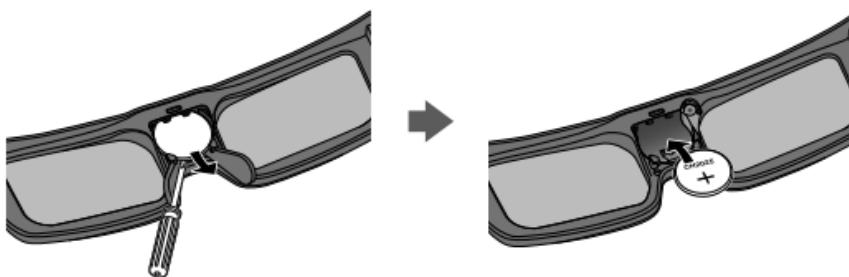
- 1) Atskrūvējiet skrūvi ar precīzijas skrūvgriezi Phillips (Nr.0, plus  $\oplus$ ).
- 2) Noņemiet baterijas vāciņu, izmantojot pildspalvas uzgali vai skrūvgriezi (mīnus  $\ominus$ ), u. c.
- 3) Noņemiet vāciņu ar pirkstu kā parādīts ilustrācijā zemāk.

- Skrūve netiek izņemta no vāciņa.



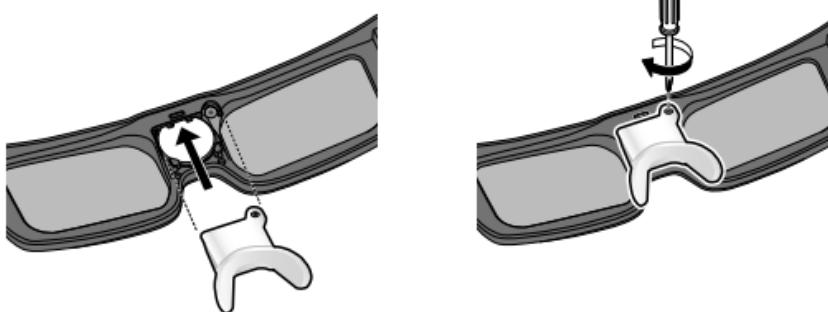
## 2. Nomainiet bateriju.

- Ja bateriju ir grūti izņemt, aizķeriet to ar skrūvgrieža galu.
- Nomainiet norādīto bateriju (apaļa litija baterija CR2025).
- Pārliecinieties, vai polaritāte ( $\oplus$ ) vai ( $\ominus$ ) ir pareiza.



## 3. Nomainiet un uzlieciet baterijas vāciņu.

- Pievelciet skrūvi.



# Traucējummeklēšana/ jautājumi un atbildes

Vispirms apskatiet sekojošo informāciju. Jā tā nepalīdz atrisināt problēmu, lūdzu, vērsieties pārdošanas vietā.

## 3D brilles nevar reģistrēt ar TV.

---

- ▶ **Vai TV atbalsta 3D brilles?**  
Lietojiet 3D brilles ar savietojamiem TV. ( 1. lpp.)
- ▶ **Vai ļavāt paitet vairāk nekā 1 minūtei pēc vienības iestatīšanas ierīces reģistrēšanas režīmā?**  
Reģistrācija notiek automātiski, ja laujat paitet vairāk nekā 1 minūtei. Iestatiet reģistrāciju ar televizoru un savienotajām 3D brillēm, novietojot vienu otram pēc iespējas tuvāk.

## Šie nav 3D attēli.

---

- ▶ **Vai TV ir reģistrēts ar 3D brillēm?**  
Veiciet reģistrāciju ar TV, lai varētu redzēt. ( 9. lpp.)
- ▶ **Vai 3D brillju režīms iestatīts uz 3D?**  
Nospiediet barošanas pogu vienreiz, lai mainītu režīmus no 3D uz 2D un otrādi.
- ▶ **Vai attēla iestatījumi ir pārslēgti uz 3D attēliem?**  
Atsaucieties uz televizora lietošanas pamācību.
- ▶ **Var būt atšķirīgi apstākļi, kuros 3D attēlus var būt grūti redzēt vai tos vispār nevar redzēt, īpaši, ja lietotājiem ir atšķirīgi redzes līmeņi kreisajā un labajā acī.**  
Speriet nepieciešamos soļus (uzlieciet brilles u. C.), lai koriģētu redzi pirms šīs vienības lietošanas.

## **3D brillju barošana pati izslēdzas.**

---

- Vai starp brillēm un televizoru atrodas kādi objekti?

**Indikatora lampiņa neiedegas, spiežot Barošanas pogu uz 3D brillēm.**

---

- **Baterija ir pārāk izlādējusies, lai darbinātu 3D brilles.**

Indikatora lampiņa neiedegas pie barošanas padeves ieslēgšanas, nospiežot un paturot barošanas pogu 1 sekundi; tas nozīmē, ka baterija ir pilnībā izlādējusies. Aizstājiet bateriju ar jaunu.

# Specifikācijas

## Lēcas veids

Šķidro kristālu stikliņi

## Lietošanas temperatūras amplitūda

0 °C - 40 °C

## Baterija

Apaļa litija baterija CR2025

Darba laiks: Apt. 75 stundas

## Skatīšanās amplitūda\*

3.2 m attālumā no TV priekšpuses.

## Materiāli

Galvenais korpus: Gumija

Lēcu nodalījums: Šķidro kristālu stikls

## Komunikācijas sistēma

2.4 GHz josla FH-SS (frekvenču lēciena izkliedes spektrs)

## Izmēri (neiekļaujot deguna polstera daļu)

Modeļa Nr.	TY-ER3D6ME
Platums	164.7 mm
Augstums	41.0 mm
Kopējais garums	170.7 mm
Masa	Apt. 34 g

### \* Skatīšanās amplitūda

- Dažādiem indivīdiem 3D brilju skatīšanās amplitūda atšķiras.
- 3D brilles var nerādīt pareizi ārpus skatīšanās amplitūdas.



### Atbilstības deklarācija (DoC)

“Ar šo Panasonic Corporation apstiprina, ka šis 3D brilles atbilst 1999/5/EK direktīvas prasībām un attiecīgajiem nosacījumiem.”

Ja vēlaties iegūt šī 3D brilles oriģinālā DoC kopiju, lūdzu, apmeklējiet šo tīmekļa vietni:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Apstiprinātie pārstāvji:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburga, Germany

Bluetooth® vārds un logo ir Bluetooth SIG, Inc. reģistrētas preču zīmes, jebkādu šo zīmju izmantošanu Panasonic Corporation atļauj licence. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to īpašniekiem.

## Nolietoto elektronisko ierīču un elektropreču un bateriju utilizācija

### Tikai Eiropas valstīs ar utilizācijas sistēmu



Šis simbols, kas izvietots uz ražojumiem, iesaiņojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotās elektroniskās ierīces un elektropreces, kā arī baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem.

Nogādājiet nolietotos ražojumus un nokalpojušās baterijas tālākai apstrādei, pārstrādei, resp., materiālu otrreizējai pārstrādei attiecīgajās atkritumu savākšanas vietās saskaņā spēkā esošajām likumdošanas prasībām.

Nododot šos ražojumus un baterijas profesionālai utilizācijai, jūs palīdzēsiet saudzēt vērtīgos resursus un novērsīsiet iespējamo kaitējumu cilvēku veselībai un apkārtējai videi.

Lai iegūtu plašāku informāciju par atkritumu savākšanu un otrreizējo pārstrādi, lūdzam vērsties savā vietējā atkritumu pārstrādes uzņēmumā.

Saskaņā ar nacionālo likumdošanu par nepareizu šāda veida atkritumu utilizēšanu var uzlikt naudas sodu.



#### Norāde par baterijas simbolu (simbols apakšā):

Šis simbols var būt attēlots kombinācijā ar ķīmiskās vielas simbolu. Tādā gadījumā tas ir apzīmēts atbilstoši attiecīgo Direktīvu prasībām, kas pieņemtas attiecībā uz attiecīgo ķīmikāliju.

LATVIEŠU

Kontakti:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburga, Vācija

---

**Panasonic Corporation**

Osaka, Japāna

Timekļa vietne: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Naudojimo instrukciją

## 3D akiniai

Modelio Nr.

**TY-ER3D6ME**

**Dėkojame už tai, kad įsigijote šį „Panasonic“ gaminį.**

- Prieš naudodamiesi šiuo gaminiu, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir neišmeskite šios instrukcijos – jos dar prieiks.
- Prieš naudodamiesi šiuo gaminiu, būtinai perskaitykite skyrius „Atsargumo priemonės“ ir „Naudojimo taisyklės“ (☞ 1–6 puslapiuose).

Šiuos 3D akinius galima naudoti žiūrint „Panasonic“ HDTV televizorius, kuriuose veikia 3D funkcija ir belaidė „Bluetooth®“ technologija.

Naujausios informacijos apie tinkamus modelius rasite apsilankę mūsų interneto svetainėje.

<http://panasonic.net/viera/support>

**Šio gaminio negalima ir neleidžiama naudoti vietoj saulės akinii.**

## Atsargumo priemonės

### Įspėjimas

#### Apie vietas, kuriose gaminiu naudotis draudžiama

- Nenaudokite 3D akinii ligoninėse ir kitose medicinos įstaigose.  
3D akinii skleidžiamos radio bangos gali sutrikdyti medicinos įrenginių veikimą.
- Nesinaudokite 3D akiniais šalia automatiniių valdymo įrenginių, pavyzdžiui automatiniių durų, gaisrinės signalizacijos įrenginių ir pan.  
3D akinii skleidžiamos radio bangos gali sutrikdyti automatiniių valdymo įrenginių veikimą.
- 3D akiniai visada turi būti laikomi didesniu nei 15 cm atstumu nuo širdies stimuliatorių ar panašių implantuotų medicinos įrenginių.  
3D akinii skleidžiamos radio bangos gali sutrikdyti implantuoto širdies stimuliatoriaus arba panašaus įrenginio veikimą.

(tėsinys kitoje pusėje)

LITV  
LITHUANIA

## Atsitiktinis nurijimas

- Nenurykite baterijos, nes kils cheminio nudegimo pavojus.

Šiame gaminyje yra sudėtyje monetos / sagos formos baterija.

Praėjus vos dviej valandoms nuo jos nurijimo, galimi sunkūs vidiniai nudegimai, kurie gali sukelti gyvybei pavojingą sužalojimą, išskaitant mirtį.

Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Jeigu baterijos skyrius tvirtai neužsidaro, nebenaudokite gaminio ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jeigu manote, kad baterijos gali būti nurytos arba įkištos į kurias nors kūno vietas, tuo pat kreipkitės į medikus.

## Išardymas

- Neardykite ir nemodifikuokite 3D akinių.

## Perspējimas

### Baterija

- Netinkamai įdėjus bateriją, ji gali ištakėti, surūdyti ir sprogti.
- Keiskite tokia pačia arba atitinkamo tipo baterija.
- Nenaudokite įkraunamos (Ni-Cd ir pan.) baterijos.
- Baterijos nedeginkite ir neardykite.
- Saugokite bateriją nuo karščio, pvz. saulės, nemeskite jos į ugnį ir pan.
- Seną bateriją tinkamai išmeskite.
- Išimkite bateriją iš skyriaus, jei prietaiso ilgai nenaudosite, kad baterija neištakėtų, nesurūdytų ir nesprogtų.

### Apie 3D akinius

- Saugokite 3D akinius, kad jų nenumestumėte, nesuspaustumėte ar ant jų neatsistotumėte.
- Užsidėdami 3D akinius, saugokite rėmelių galiukus.
- 3D akinius visada laikykite vėsioje sausoje vietoje.
- Būkite atsargūs, kad neprisipaustumėte pirštų tarp 3D akinių lankstų.
- Būkite itin atidūs, kad šiuo gaminiu naudojasi vaikai.

## 3D turinio žiūrėjimas

- Nesunaudokite 3D akiniais, jeigu esate itin jautrūs šviesai, turite širdies problemų ar sergate kokiomis nors kitomis ligomis.
- Tuoj pat liaukitės naudojėsi 3D akiniais, jeigu jaučiate nuovargį, diskomfortą ar kokį nors kitą nemalonų pojūtį.
- Pažiūrėjė 3D filmą, padarykite tinkamą pertrauką.
- Pažiūrėjė 3D turinį per interaktyviuosius prietaisus, pavyzdžiui 3D žaidimų konsoles ar kompiuterius, padarykite 30–60 minučių pertrauką.
- Būkite atsargūs, kad netyčia neatsitrenktumėte į televizoriaus ekraną ar neužgautumėte kitų žmonių. Naudojantis 3D akiniais, galima netinkamai įvertinti atstumą iki ekrano.
- 3D akinius galima dėvėti tik žiūrint 3D turinį.
- Nepakreipkite galvos ir (arba) 3D akiniių, kai žiūrite 3D vaizdą. Akys ir 3D akiniai turi būti horizontaliaiame lygyje televizoriaus atžvilgiu.
- Jeigu turite problemų su regėjimu (esate trumparegiai / toliaregiai, sergate astigmatizmu, skirtingai matote kaire ir dešine akimis), prieš naudodamiesi 3D akiniais, naudokite tinkamas regėjimo koregavimo priemones.
- Nebenaudokite 3D akiniių, jeigu žiūrint 3D turinį vaizdai akivaizdžiai dvejinasi.
- Nesinaudokite 3D akiniais mažesniu nei rekomenduojamas atstumu.  
Rekomenduojamas žiūréjimo atstumas yra bent 3 kartus didesnis už vaizdo aukštį.

Pvz.

Žiūrint 40 colių televizorių	1.5 m ar didesnis
Žiūrint 42 colių televizorių	1.6 m ar didesnis
Žiūrint 47 colių televizorių	1.8 m ar didesnis
Žiūrint 48 colių televizorių	1.8 m ar didesnis
Žiūrint 50 colių televizorių	1.9 m ar didesnis
Žiūrint 55 colių televizorių	2.1 m ar didesnis
Žiūrint 58 colių televizorių	2.2 m ar didesnis
Žiūrint 60 colių televizorių	2.3 m ar didesnis
Žiūrint 65 colių televizorių	2.4 m ar didesnis

- Jeigu ekrano viršuje ir apačioje yra juodos juostos, pavyzdžiui žiūrint filmus, žiūrėkite į ekraną tokiu atstumu, kuris yra bent 3 kartus didesnis už faktinį vaizdą.  
(Tai yra atstumas gali būti mažesnis nei rekomenduojamas pirmiau pateiktoje lentelėje.)

## 3D akinijų naudojimas

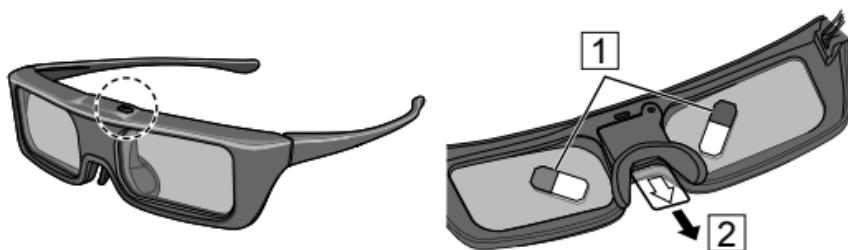
- Vadovaujantis nurodymais, 3D akiniais neturėtų naudotis jaunesni nei 5–6 metų amžiaus vaikai.
- Visi vaikai privalo būti tinkamai prižiūrimi tėvų arba globėjų, kurie yra atsakingi už jų saugumą ir sveikatą naudojant 3D akiniais.
- Prieš naudojant 3D akinius, užtikrinkite, kad aplink naudotoją nebūtų jokių dūžtamų daiktų, kad būtų išvengta bet kokios netyčinės žalos ar susižeidimų.
- Nusiimkite 3D akinius, prieš pasitraukdami nuo televizoriaus, kad nepargriūtumėte ar netycia nesusižeistumėte.
- Naudokite 3D akinius tik pagal numatytają paskirtį ir niekam daugiau.
- Nenaudokite 3D akinijų, jei jie yra sulaužti.
- Tuoj pat liaukitės naudojėsi 3D akiniais veikimo sutrikimo ar gedimo atveju.
- Tuoj pat liaukitės naudojėsi 3D akiniais, jeigu aplink nosį ar akinijų lankelį atsirastų paraudimas, skausmas ar odos sudirginimas.
- Retais atvejais medžiagos, panaudotos 3D akiniuose, gali sukelti alerginę reakciją.

# Naudojimo taisyklės

- 3D akinijų nemėtykite ir nelankstykite.
- Nespauskite ir nebraižykite 3D akinijų skystujų kristalų lėšio paviršiaus.
- Šalie 3D akinijų nenaudokite prietaisų (pavyzdžiu mobiliųjų telefonų ar asmeninių siūstuvų-imtuvų), kurie skleidžia stiprią elektromagnetinę bangą, nes 3D akiniai gali netinkamai veikti.
- Nenaudokite 3D akinijų esant didesnei ar mažesnei temperatūrai, nei nurodyta ( 14 puslapyje).
- Jei patalpa apšviesta fluorescentiniais šviestuvais (50 Hz) ir naudojant 3D akinius atrodo, kad šviesa mirga, išjunkite fluorescentinius šviestuvus.
- Užsidėjus 3D akinius aukštyn kojomis arba juos apsuktus, 3D turinys nebus tinkamai matomas.
- Nesidėkite 3D akinijų žiūrėdami ne 3D vaizdus. Užsidėjus 3D akinius, gali būti sunku žiūrėti skystujų kristalų ekranus (pavyzdžiu kompiuterio ekraną, skaitmeninį laikrodį, skaičiuotuvą ir pan.).
- Radijo bangų naudojimas  
Šis įrenginys naudoja 2.4 GHz radijo dažnio ISM bangų juostą („Bluetooth®“). Visgi, tokį patį dažnį gali naudoti iš kiti belaidžiai įrenginiai. Atkreipkite į tai dėmesį, kad išvengtumėte kitų įrenginių keliamų radijo bangų trukdžių.
  - Naudojimo apribojimas  
Skirta naudoti tik jūsų šalyje.
  - Naudojimo atstumas  
Naudojimo atstumas yra maždaug 3.2 m.  
Naudojimo atstumas gali būti mažesnis, atsižvelgiant į pastato konstrukciją, aplinką ir tarp imtuvu bei siūstuvu esančias kliūties. Siūstuvu signalams perduoti truko tokios kliūtys kaip armuoto betono sienos, o ypač metalinės durys.

- Kitų įrenginių keliami trukdžiai  
Dėl radijo signalų trukdžių gali sutrikti veikimas,  
jei įrenginys yra per arti kitos įrangos.  
Rekomenduojame laikyti įrenginį kuo atokiau nuo  
šių prietaisų:  
„Bluetooth<sup>®</sup>“ prietaisų (išskyrus šį įrenginį),  
belaidžio LAN tinklo, mikrobangų krosnelių,  
automatinių biuro prietaisų, skaitmeninių belaidžių  
telefonų ir kitų elektroninių įrenginių.  
Šis įrenginys automatiškai blokuoja šių buities  
prietaisų radijo signalų trukdžius. Visgi, kilus  
radijo signalų trukdžių, galimi veikimo sutrikimai.

# Valdiklių aprašymas



(Dalias Nr.: TY-ER3D6MA)

## ● Maitinimo mygtukas / režimo keitimas

### Maitinimo mygtukas

Kad įjungtumėte 3D akinius, paspauskite ir laikykite apie 1 sekundę. (Indikatoriaus lemputė 2 sekundes šviečia.) Kad išjungtumėte 3D akinius, paspauskite ir laikykite 3 sekundes ar ilgiau. (Indikatoriaus lemputė 3 kartus sumirksi.)

### Režimo keitimas

Norėdami perjungti 3D arba 2D režimą (peržiūrėti 3D vaizdą 2D režimu), paspauskite ir laikykite apie 1 sekundę. Norėdami pakeisti registravimo režimą, išjungę maitinimą paspauskite ir laikykite apie 5 sekundes. (☞ 9 puslapyje)

## ● Indikatoriaus lemputė

Naudojant šviečia arba mirksi, nurodydama būseną.

## ■ Indikatoriaus lemputės būsena

Indikatoriaus lemputė	Būsena
Kai įjungiama, 2 sekundes šviečia raudonai	Pakankamas baterijos lygis
Kai įjungiama, 5 kartus sumirksci	Žemas baterijos lygis
Mirksci raudonai	Šiuo metu registruojama
Kas sekundę sumirksci raudonai	Šiuo metu prijungiamā prie televizoriaus iš naujo
3 kartus sumirksci raudonai	Naudojimo metu paspaudus ir laikant nuspaudus ilgiau nei 3 sekundes, maitinimas yra išjungiamas. Registruojant ar nepavykus prisijungti iš naujo arba praradus ryšį, maitinimas automatiškai išjungiamas.
Naudojant kas 2 sekundes sumirksci raudonai	Pasirinktas 3D režimas.
Naudojant kas 4 sekundes du kartus sumirksci raudonai	Pasirinktas 2D režimas.

# Registravimas

## ■ Pirmoji registracija

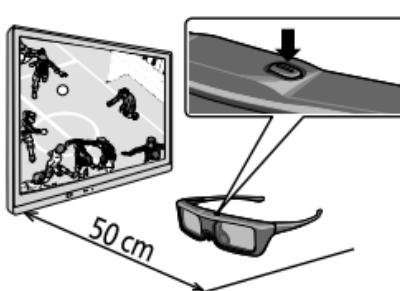
Naudodami 3D akinis pirmajį kartą, atlikite pirmąją registraciją.

1. Įjunkite televizorių.
2. Paspauskite maitinimo mygtuką ir laikykite maždaug 1 sekundę, kad įjungtumėte 3D akinis.

Lemputė degs maždaug 2 sekundes, paskui pradės mirksėti.

3D akiniai įjungiami ir pradedamas registravimas.

Kol vyksta registracija, padėkite 3D akinis 50 cm atstumu nuo televizoriaus.



3. Sékmingai atlikus registraciją, 3D akiniai pakartotinai prisijungs prie televizoriaus, netoli jo 3D režimu įjungus 3D akinis.

## ■ Pakartotinė registracija

Kai nepavyksta prisijungti prie registruoto televizoriaus arba naudojote su kitu televizoriumi, 3D akinis užregistruokite iš naujo.

1. Įjunkite televizorių.
2. 50 cm atstumu nuo televizoriaus paspauskite maitinimo mygtuką, kol užsidegs lemputė, paskui atleiskite, kad būtu pradėta registracija.
3. Sékmingai atlikus registraciją, 3D akiniai pakartotinai prisijungs prie televizoriaus, netoli jo 3D režimu įjungus 3D akinis.

\* Nepavykus užregistruoti, 3D akiniai bus išjungti. Tokiu atveju išjunkite televizorių ir atlikite veiksmus nuo 1 žingsnio.

# Laikymas ir valymas

- Nuvalykite minkštu, sausu skudurėliu.
- 3D akinius valant dulkėtu ar nešvariu skudurėliu galima juos subraižyti. Prieš naudodami išpurtykite dulkes iš skudurėlio.
- Ant 3D akinių neužpilkite benzeno, skiediklio ar vaško. Dėl šių medžiagų gali nusilupti dažai.
- Valydami 3D akinius, nekiškite jų į skystį, pavyzdžiui vandenį.
- Nelaikykite 3D akinių karštose ar labai drėgnose vietose.
- Kadangi skystujų kristalų užraktai (lėšiai) yra trapūs ir lengvai dūžta, būkite atsargūs, juos valydami.

# Baterijos keitimas

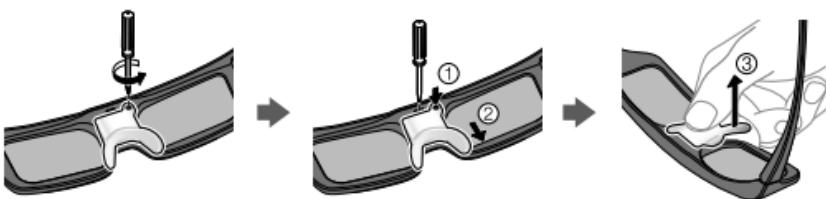
Baterijai senkant, įjungiant 3D akinius, indikatoriaus lemputė sumirks 5 kartus. Tokiu atveju bateriją rekomenduojama keisti pirma laiko.

- Seną bateriją išmeskite kaip nedeginamas šiukšles arba pagal atliekų išmetimo reikalavimus, taikomus jūsų vietovėje.

## 1. Nuimkite dangtelį.

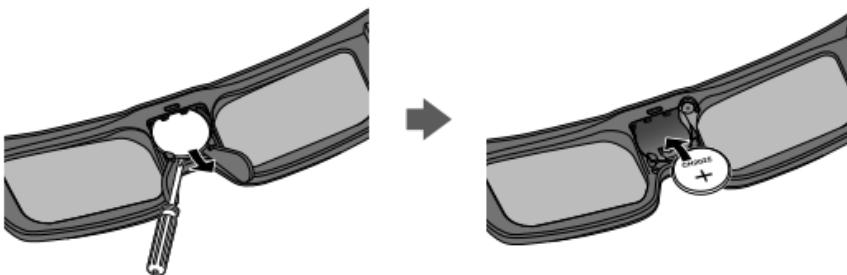
- 1) Atsukite varžtą mažu veržliarakčiu (Nr. 0, kryžminiu  $\oplus$ ).
- 2) Rašiklio smaigaliu, atsuktuvu (plokščiu galu  $\ominus$ ) ar pan. įrankiu atidarykite dangtelį.
- 3) Nuimkite dangtelį pirštu, kaip pavaizduota toliau esančiame paveikslėlyje.

- Varžtas nesuktas iš dangtelio.



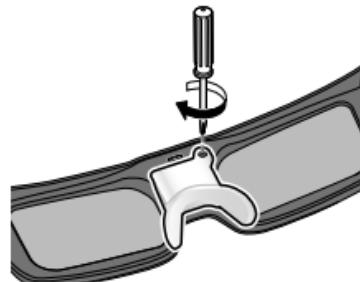
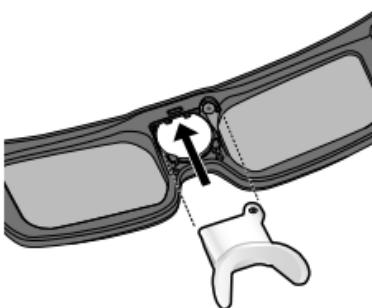
## 2. Pakeiskite bateriją.

- Jei kyla sunkumų, išimkite ją atsuktuvu galiuku.
- Naudokite tik to paties tipo bateriją (monetos formos ličio baterija CR2025).
- Atkreipkite dėmesį į tinkamus polius ( $\oplus$  arba  $\ominus$ ).



## 3. Uždékite ir užfiksujokite dangtelį.

- Užveržkite varžtą.



# Trikčių šalinimas / klausimai ir atsakymai

Pirmausiai patikrinkite toliau nurodytus dalykus. Jeigu tai problemos išspręsti nepadeda, kreipkitės į pardavėją.

## Nepavyksta užregistrnuoti 3D akinių televizoriuje.

---

### ► Ar televizorius palaiko šiuos 3D akinius?

Naudokite 3D akinius su suderinamais televizoriais.

( 1 puslapyje)

### ► Ar palaukėte ilgiau nei 1 minutę, nustatę įrenginyje prietaiso registracijos režimą?

Registracija atliekama automatiškai, palaukus ilgiau nei 1 minutę.

Nustatykite registraciją televizoriuje ir prijunkite 3D akinius, padėjė juos kuo arčiau televizoriaus.

## Vaizdai nerodomie 3D formatu.

---

### ► Ar televizoriuje užregistrnuoti 3D akiniai?

Užregistruokite televizoriuje, kad galėtumėte žiūrėti.

( 9 puslapyje)

### ► Ar 3D akinuose nustatytais 3D režimas?

Vieną kartą paspauskite maitinimo mygtuką, kad perjungtumėte 3D ir 2D režimus.

### ► Ar vaizdo nustatymuose įjungti 3D vaizdai?

Žr. televizoriaus naudojimo instrukciją.

### ► Galimi atskiri atvejai, kai 3D vaizdus sunku žiūrėti arba jie yra nematomi, ypač jei naudotojai skirtingai mato kairiaja ir dešiniaja akimis.

Prieš naudodamiesi, imkitės tinkamų regėjimo koregavimo priemonių (užsidėkite akinius ir pan.).

## **3D akiniai savaime išsijungia.**

---

- Ar tarp akinių ir televizoriaus yra kokių nors daiktų?

**Paspaudus 3D akinių maitinimo mygtuką,  
indikatoriaus lemputė neužsidega.**

---

- **Baterija pernelyg išsekusi, todėl 3D akiniai neveikia.**

Jeigu paspaudus ir 1 sekundę palaikius nuspaustą maitinimo mygtuką įrenginys neįsijungia ir indikatoriaus lemputė neužsideda, baterija yra visiškai išsekusi. Pakeiskite seną maitinimo elementą nauju.

# Specifikacijos

## Lėšių tipas

Skystujų kristalų užraktas

## Naudojimo aplinkos temperatūros ribos

0 °C - 40 °C

## Baterija

Monetos formos ličio baterija CR2025

Veikimo trukmė: Maždaug 75 valandos

## Žiūrėjimo atstumas\*

3.2 m nuo televizoriaus ekrano.

## Medžiagos

Pagrindinis korpusas: Derva

Lėšių skyrius: Skystujų kristalų stiklas

## Komunikacijos sistema

2.4 GHz dažnių juosta FH-SS (šuolinio dažnio perderinimo plėstinis spektras)

## Matmenys (neskaitant nosies padelio)

Modelio Nr.	TY-ER3D6ME
Plotis	164.7 mm
Aukštis	41.0 mm
Bendras ilgis	170.7 mm
Svoris	Maždaug 34 g

### \* Žiūrėjimo atstumas

- Kiekvienas 3D akinis dėvintis žmogus pasirenka sau patogų žiūrėjimo atstumą.
- 3D akiniai gali netinkamai veikti viršijus žiūrėjimo atstumo ribas.



### Atitikimo deklaracija (DoC)

„Šiuo „Panasonic Corporation“ pareiškia, kad šis 3D akinius atitinka pagrindinius direktyvos Nr. 1999/5/EC reikalavimus ir kitas susijusias šios direktyvos nuostatas.“

Jei norite gauti pradinę šio 3D akinius „DoC“ kopiją, apsilankykite šioje svetainėje:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Igaliotasis atstovas:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

„Bluetooth®“ žodinis ženklias ir logotipai yra registruoti „Bluetooth SIG, Inc.“ prekės ženklai, bet kokių tokius ženklus „Panasonic Corporation“ naudoja pagal licenciją. Kiti prekės ženklai ir prekiniai pavadinimai priklauso jų atitinkamiems savininkams.

## **Senų prietaisų ir akumuliatorių utilizavimas Taikoma tik Europos Sąjungai ir šalims, kuriose naudojamas perdirbimo sistemos**



Jei ant pakuočių ir (arba) lydimuosiuose dokumentuose nurodytas šis simbolis, vadinas, naudotų elektrinių ir elektroninių gaminijų ir akumuliatorių negalima išmesti kartu įprastomis buitinėmis atliekomis. Senus produktus ir naudotus akumuliatorius perduokite apdirbtį, likviduoti arba perdirbtį kompetentingiems surinkimo punktams pagal įstatymų galios potvarkius.

Šiuos gaminius ir akumuliatorius perdavę tinkamai utilizuoti, padėsite išsaugoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos apie surinkimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietos atliekų utilizavimo paslaugų teikėją.

Remiantis šalyje galiojančiais potvarkiais, už netinkamą tokį atliekų utilizavimą gali būti skirta bauda.



### **Akumuliatoriaus simbolio nuoroda (simbolis apačioje):**

Kartu su šiuo simboliu gali būti pateiktas cheminių medžiagų simbolis. Šis simbolis pateikiamas, kai būtina laikytis atitinkamiems chemikalams taikomų direktyvų reikalavimų.

Lietuviai

Kontaktiniai duomenys:  
Panasonic Testing Centre (PTC)  
Panasonic Europe Ltd.  
Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany (Vokietija)

---

# Panasonic Corporation

Osaka, Japonija

Interneto svetainė: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Οδηγίες χρήσης

## Γυαλιά 3D

Αρ. μοντέλου

**TY-ER3D6ME**

**Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος Panasonic.**

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε οπωσδήποτε τις ενότητες “Προφυλάξεις ασφαλείας” και “Προφυλάξεις χρήσης” (☞ σελίδες 1 - 6).

Αυτά τα Γυαλιά 3D μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τηλεοράσεις Panasonic HDTV οι οποίες υποστηρίζουν 3D (τρισδιάστατη προβολή) και την τεχνολογία Ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth®. Για ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα μοντέλα, επισκεφτείτε τον δικτυακό τόπο μας.  
<http://panasonic.net/viera/support>

**Μη χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D ως υποκατάστατο για γυαλιά ηλίου.**

## Προφυλάξεις ασφαλείας

### Προειδοποίηση

#### Απαγορευμένοι χώροι

- Μην χρησιμοποιείτε Γυαλιά 3D σε νοσοκομεία ή άλλες ιατρικές εγκαταστάσεις.  
Τα ραδιοκύματα από τα Γυαλιά 3D ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές σε ιατρικό εξοπλισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε Γυαλιά 3D κοντά σε εξοπλισμό αυτόματου ελέγχου, όπως αυτόματες πόρτες, συσκευές συναγερμού πυρκαγιάς κ.λπ.  
Τα ραδιοκύματα από τα Γυαλιά 3D ενδέχεται να προκαλέσουν παρεμβολές στον εξοπλισμό αυτόματου ελέγχου.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

(συνεχίζεται στην πίσω σελίδα)

- Να κρατάτε πάντα τα Γυαλιά 3D σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm από εμφυτεύματα καρδιακού βηματοδότη ή από παρόμοιο εμφυτεύσιμο ιατρικό εξοπλισμό.

Τα ραδιοκύματα από τα Γυαλιά 3D ενδέχεται να επηρεάσουν τη λειτουργία εμφυτευμάτων καρδιακού βηματοδότη ή παρόμοιου εξοπλισμού.

## Ακούσια κατάποση

- Μην καταπίνετε μπαταρίες, υπάρχει κίνδυνος χημικού εγκαύματος.

Το προϊόν περιέχει μια δισκοειδή μπαταρία που μοιάζει με κέρμα. Μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα μέσα σε μόλις δύο ώρες εάν καταποθεί, γεγονός το οποίο ενδέχεται να οδηγήσει σε κακώσεις απειλητικές για τη ζωή, συμπεριλαμβανομένου του θανάτου. Να φυλάτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά. Εάν το διαμέρισμα της μπαταρίας δεν κλείνει σωστά, σταματήστε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά.

Εάν πιστεύετε ότι ενδέχεται να έχουν καταποθεί ή εισαχθεί σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος μπαταρίες, ζητήστε άμεσα ιατρική βοήθεια.

## Αποσυναρμολόγηση

- Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε τα Γυαλιά 3D.

## Προσοχή

### Μπαταρία

- Η λανθασμένη εγκατάσταση ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή από την μπαταρία, διάβρωση και έκρηξη.
- Η αντικατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο με ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.
- Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενη μπαταρία (Ni-Cd κ.λπ.).
- Μην καίτε και μην σπάτε τη μπαταρία.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υπερβολική θερμοκρασία, όπως σε έντονο φως του ήλιου, φωτιά και παρόμοιες συνθήκες.
- Βεβαιωθείτε ότι απορρίπτετε σωστά την μπαταρία.
- Αφαιρέστε την μπαταρία από τη μονάδα όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα ώστε να αποφύγετε ενδεχόμενη διαρροή από την μπαταρία, διάβρωση και έκρηξη.

## Τα Γυαλιά 3D

- Προφυλάξτε τα Γυαλιά 3D από πτώσεις και άσκηση πίεσης· προσέξτε επίσης να μην τα πατήσετε.
- Προσέξτε τις αιχμές του σκελετού καθώς φοράτε τα Γυαλιά 3D.
- Να φυλάτε πάντα τα Γυαλιά 3D σε δροσερό και ξηρό χώρο.
- Προσέξτε να μην πιάσετε τα δάκτυλά σας στις αρθρώσεις των Γυαλιών 3D.
- Προσέξτε ιδιαίτερα όταν το προϊόν χρησιμοποιείται από παιδιά.

## Παρακολούθηση περιεχομένου 3D

- Μην χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D εάν έχετε ιστορικό υπερευαισθησίας στο φως, καρδιακά προβλήματα ή οποιαδήποτε προϋπάρχοντα ιατρικά θέματα.
- Σταματήστε αμέσως τη χρήση των Γυαλιών 3D εάν νιώσετε κούραση, δυσφορία ή οποιοδήποτε άλλο δυσάρεστο αίσθημα.
- Κάντε το κατάλληλο διάλλειμα αφού παρακολουθήστε μια ταινία 3D.
- Κάντε ένα διάλειμμα 30 - 60 λεπτών αφού παρακολουθήστε περιεχόμενο 3D σε διαδραστικές συσκευές, όπως παιχνίδια 3D ή υπολογιστές.
- Προσέξτε να μην χτυπήσετε κατά λάθος την οθόνη της τηλεόρασης ή άλλους ανθρώπους. Όταν χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D, ενδέχεται να μην υπολογίσετε σωστά την απόστασή σας από άλλους χρήστες ή την οθόνη.
- Τα Γυαλιά 3D πρέπει να φοριούνται μόνο κατά την παρακολούθηση περιεχομένου 3D.
- Μην γέρνετε το κεφάλι σας ή/και τα Γυαλιά 3D όταν παρακολουθείτε εικόνες 3D. Να κρατάτε τα μάτια σας και τα Γυαλιά 3D οριζόντια ως προς την τηλεόραση.
- Εάν έχετε οποιαδήποτε προβλήματα όρασης (πρεσβυωπία/μυωπία, αστιγματισμό, ανομοιομορφία όρασης μεταξύ αριστερού και δεξιού ματιού), θα πρέπει να διορθώσετε την όρασή σας πριν χρησιμοποιήσετε τα Γυαλιά 3D.
- Σταματήστε τη χρήση των Γυαλιών 3D εάν μπορείτε να δείτε σαφώς διπλές εικόνες κατά την παρακολούθηση περιεχομένου 3D.

(συνεχίζεται στην πίσω σελίδα)

- Μην χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D σε απόσταση μικρότερη από τη συνιστώμενη.  
Η συνιστώμενη απόσταση παρακολούθησης είναι τουλάχιστον 3 φορές το ύψος της εικόνας.

Π.χ.

Για τηλεόραση 40"	1.5 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 42"	1.6 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 47"	1.8 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 48"	1.8 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 50"	1.9 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 55"	2.1 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 58"	2.2 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 60"	2.3 m ή περισσότερο
Για τηλεόραση 65"	2.4 m ή περισσότερο

- Όταν στην επάνω και στην κάτω περιοχή της οθόνης εμφανίζονται μαύρες λωρίδες, όπως στις ταινίες, η παρακολούθηση πρέπει να γίνεται από απόσταση τουλάχιστον 3 φορές το ύψος της πραγματικής εικόνας. (Αυτό μειώνει την απόσταση συγκριτικά με την παραπάνω συνιστώμενη τιμή.)

## Χρήση Γυαλιών 3D

- Γενικά, τα Γυαλιά 3D δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται από παιδιά μικρότερα των 5 - 6 ετών.
- Όλα τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται πλήρως από τους γονείς ή τους κηδεμόνες, οι οποίοι θα πρέπει να φροντίζουν για την ασφάλεια και την υγεία τους καθ' όλη τη διάρκεια χρήσης των Γυαλιών 3D.
- Πριν χρησιμοποιήσετε τα Γυαλιά 3D, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εύθραυστα αντικείμενα γύρω από τον χρήστη για να αποφύγετε ενδεχόμενη ζημιά ή τραυματισμό.
- Αφαιρέστε τα Γυαλιά 3D πριν μετακινηθείτε στον χώρο για να αποφύγετε ενδεχόμενη πτώση ή τραυματισμό.
- Να χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D μόνο για τον σκοπό που προορίζονται και για τίποτε άλλο.
- Μην χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D εάν έχουν φυσικές φθορές.
- Σταματήστε αμέσως τη χρήση των Γυαλιών 3D σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης.
- Σταματήστε αμέσως τη χρήση των Γυαλιών 3D εάν προκληθεί ερυθρότητα, πόνος ή ερεθισμός του δέρματος γύρω από τη μύτη ή τους κροτάφους.
- Σε σπάνιες περιπτώσεις, τα υλικά που χρησιμοποιούνται στα Γυαλιά 3D ενδέχεται να προκαλέσουν αλλεργική αντίδραση.

# Προφυλάξεις χρήσης

- Προφυλάξτε τα Γυαλιά 3D από πτώσεις και μην τα λυγίζετε.
- Μην ασκείτε πίεση και μην γδέρνετε την επιφάνεια του διαφράγματος υγρών κρυστάλλων των Γυαλιών 3D.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευές οι οποίες εκπέμπουν ισχυρά ηλεκτρομαγνητικά κύματα (όπως κινητά τηλέφωνα ή προσωπικοί πομποδέκτες) κοντά στα Γυαλιά 3D, καθώς ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία των Γυαλιών 3D.
- Μην χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D εκτός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασίας (☞ σελίδα 14).
- Εάν ο χώρος φωτίζεται από λαμπτήρες φθορισμού (50 Hz) και το φως δείχνει να τρεμοπαίζει όταν χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D, σβήστε τους λαμπτήρες φθορισμού.
- Το περιεχόμενο 3D δεν θα φαίνεται σωστά εάν τα Γυαλιά 3D φοριούνται ανάποδα (επάνω-κάτω ή εμπρός-πίσω).
- Μην φοράτε τα Γυαλιά 3D όταν παρακολουθείτε οτιδήποτε άλλο εκτός από εικόνες 3D. Μπορεί να δυσκολεύεστε να δείτε άλλα είδη οιθονών (όπως οιθόνες υπολογιστών, ψηφιακών ρολογιών ή αριθμομηχανών κ.λπ.) ενώ φοράτε τα Γυαλιά 3D.
- **Χρήση ραδιοκυμάτων**  
Η μονάδα χρησιμοποιεί τη ζώνη ραδιοσυχνοτήτων 2.4 GHz ISM (Bluetooth®). Ωστόσο, άλλες ασύρματες συσκευές ενδέχεται να χρησιμοποιούν την ίδια συχνότητα. Λάβετε υπόψη τα ακόλουθα για να αποφύγετε παρεμβολές ραδιοκυμάτων από άλλον εξοπλισμό.

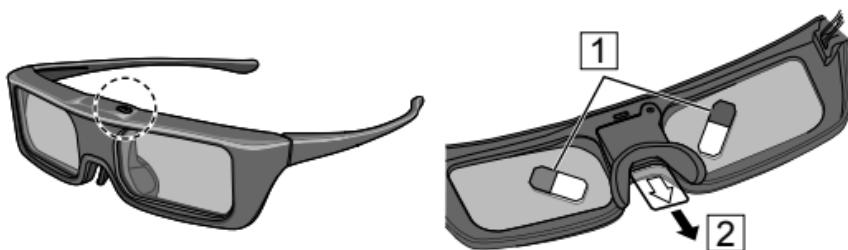
- **Περιορισμός χρήσης**  
Η χρήση πρέπει να γίνεται μόνο εντός της χώρας σας.
- **Εμβέλεια χρήσης**  
Η εμβέλεια χρήσης είναι έως και 3.2 m περίπου. Η εμβέλεια ενδέχεται να είναι μειωμένη ανάλογα με τη δομή του κτηρίου, το περιβάλλον και τα εμπόδια μεταξύ του δέκτη και του πομπού.  
Εμπόδια όπως τοίχοι από οπλισμένο σκυρόδεμα και μεταλλικές πόρτες, ιδιαίτερα, παρεμποδίζουν τα σήματα του πομπού.

- Παρεμβολές από άλλον εξοπλισμό  
Εάν η μονάδα τοποθετηθεί πολύ κοντά σε άλλον εξοπλισμό, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα λειτουργίας λόγω παρεμβολών ραδιοκυμάτων. Συνιστάται να κρατάτε τη μονάδα όσο το δυνατόν πιο μακριά από τις ακόλουθες συσκευές:

Συσκευές Bluetooth® (εκτός της παρούσας), ασύρματα δίκτυα, εξοπλισμό που χρησιμοποιεί μικροκύματα, συσκευές αυτοματισμού γραφείου, ψηφιακά ασύρματα τηλέφωνα και άλλες ηλεκτρονικές συσκευές.

Η μονάδα είναι σχεδιασμένη ώστε να αποφεύγει αυτόματα τις παρεμβολές ραδιοκυμάτων από αυτές τις οικιακές συσκευές. Ωστόσο, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα λειτουργίας κατά τη διάρκεια των παρεμβολών ραδιοκυμάτων.

# Αναγνώριση των μηχανισμών



(Αρ. μοντέλου: TY-ER3D6MA)

## ● Κουμπί ενεργοποίησης / Αλλαγή λειτουργίας

<b>Κουμπί ενεργοποίησης</b>	Πατήστε παρατεταμένα για περ. 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τα Γυαλιά 3D. (Η ενδεικτική λυχνία ανάβει για 2 δευτερόλεπτα.) Πατήστε παρατεταμένα για περ. 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερο για να απενεργοποιήσετε τα Γυαλιά 3D. (Η ενδεικτική λυχνία ανάβει 3 φορές.)
<b>Αλλαγή λειτουργίας</b>	Πατήστε και κρατήστε το πατημένο για περ. 1 δευτερόλεπτο για να αλλάξετε τη λειτουργία μεταξύ 3D και 2D (προβολή μιας εικόνας 3D σε 2D). Όταν η ισχύς είναι απενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο για περ. 5 δευτερόλεπτα για να μεταβείτε στη λειτουργία καταχώρισης. (☞ σελίδα 9)

## ● Ενδεικτική λυχνία

Ανάβει ή αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της χρήσης για να εμφανίσει την κατάσταση.

## ■ Κατάσταση ενδεικτικής λυχνίας

Ενδεικτική λυχνία	Κατάσταση
Ανάβει κόκκινο για 2 δευτερόλεπτα όταν ενεργοποιείται	Επαρκές επίπεδο φόρτισης μπαταρίας
Ανάβει 5 φορές όταν ενεργοποιείται	Χαμηλό επίπεδο φόρτισης μπαταρίας
Αναβοσβήνει κόκκινο	Πραγματοποιείται καταχώρηση
Αναβοσβήνει κόκκινο ανά δευτερόλεπτο	Πραγματοποιείται επανασύνδεση με την τηλεόραση
Αναβοσβήνει κόκκινο 3 φορές	Απενεργοποίηση (πατήστε παρατεταμένα για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα κατά τη χρήση· ή, γίνεται αυτόματη απενεργοποίηση όταν αποτύχει η καταχώριση/ επανασύνδεση ή όταν χαθεί η σύνδεση.)
Αναβοσβήνει κόκκινο ανά 2 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια της χρήσης	Επιλέγεται η λειτουργία 3D.
Αναβοσβήνει κόκκινο δύο φορές ανά 4 δευτερόλεπτα κατά τη διάρκεια της χρήσης	Επιλέγεται η λειτουργία 2D.

# Καταχώριση

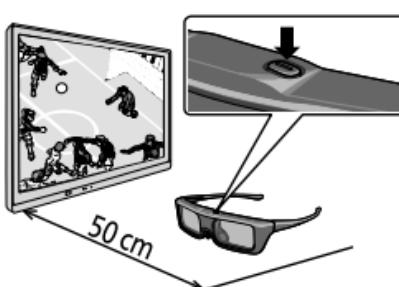
## ■ Πρώτη καταχώριση

Πραγματοποιήστε την πρώτη καταχώρηση όταν χρησιμοποιήστε τα Γυαλιά 3D για πρώτη φορά.

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
2. Πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης για περίπου 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε τα Γυαλιά 3D.

Η λυχνία ανάβει για περίπου 2 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια αναβοσβήνει.

Τα Γυαλιά 3D ενεργοποιούνται και αρχίζει η καταχώριση. Τοποθετήστε τα Γυαλιά 3D σε απόσταση έως 50 cm από την τηλεόραση κατά τη διάρκεια της καταχώρισης.



3. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η καταχώριση, τα Γυαλιά 3D θα επανασυνδέονται αυτόματα με την τηλεόραση όταν ενεργοποιούνται κοντά στην τηλεόραση σε λειτουργία 3D.

## ■ Επαναληπτική καταχώριση

Στην περίπτωση αποτυχίας σύνδεσης με την καταχωρισμένη τηλεόραση, ήκατά τη χρήση με άλλη τηλεόραση, καταχωρίστε ξανά τα Γυαλιά 3D.

1. Ενεργοποιήστε την τηλεόραση.
2. Σε απόσταση έως 50 cm από την τηλεόραση, πατήστε το κουμπί Ενεργοποίησης ώσπου να ανάψει η ενδεικτική λυχνία και στη συνέχεια αφήστε το για να αρχίσει η καταχώριση.
3. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η καταχώριση, τα Γυαλιά 3D θα επανασυνδέονται αυτόματα με την τηλεόραση όταν ενεργοποιούνται κοντά στην τηλεόραση σε λειτουργία 3D.

\* Εάν η καταχώριση αποτύχει, τα Γυαλιά 3D απενεργοποιούνται. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την τηλεόραση και ακολουθήστε τη διαδικασία από το βήμα 1.

# Αποθήκευση και καθαρισμός

- Καθαρίζετε χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Μη σκουπίζετε τα Γυαλιά 3D με πανί που είναι σκονισμένο ή βρώμικο καθώς μπορεί να γδαρθούν. Τινάξτε τη σκόνη από το πανί πριν τη χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη, διαλυτικό ή κερί στα Γυαλιά 3D. Μπορεί να ξεφλουδίσει η βαφή.
- Μην βυθίζετε τα Γυαλιά 3D σε υγρό, όπως νερό, κατά τον καθαρισμό.
- Αποφύγετε την αποθήκευση των Γυαλιών 3D σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία ή πολλή υγρασία.
- Τα διαφράγματα υγρών κρυστάλλων (οι φακοί) είναι εύθραυστα και σπάνε εύκολα· γι' αυτό, να είστε πολύ προσεκτικοί κατά τον καθαρισμό τους.

# Αντικατάσταση μπαταριών

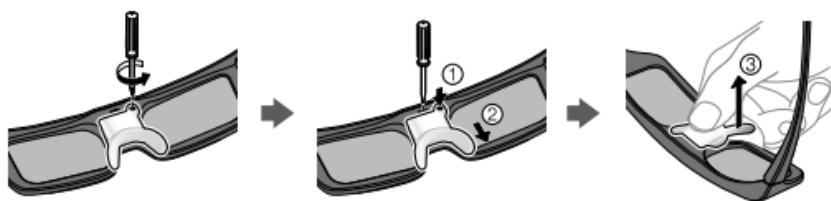
Όταν τελειώνει η μπαταρία, η ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει 5 φορές κατά την ενεργοποίηση των Γυαλιών 3D. Σε αυτή την περίπτωση, συνιστάται η πρόωρη αντικατάσταση της μπαταρίας.

- Απορρίψτε την παλιά μπαταρία ως απορρίμματα που δεν καίγονται ή σύμφωνα με τους κανονισμούς διαχείρισης απορριμμάτων που ισχύουν στην τοπική σας περιοχή.

## 1. Αφαιρέστε το κάλυμμα

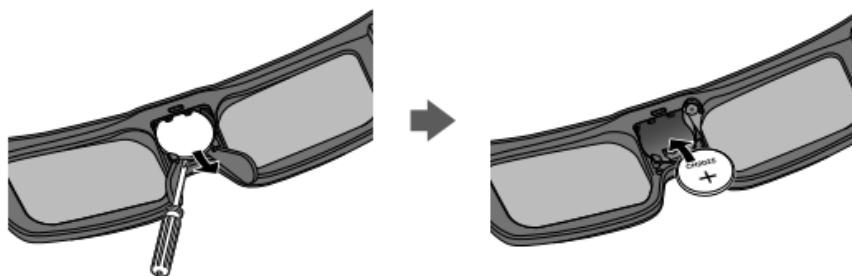
- 1) Χαλαρώστε τη βίδα με ένα μικρό κατσαβίδι Phillips (No.0, σταυροκατσάβιδο  $\oplus$ ).
- 2) Σύρετε το κάλυμμα χρησιμοποιώντας τη μύτη ενός στυλό ή ένα κατσαβίδι (ίσιο  $\ominus$ ) κ.λπ.
- 3) Αφαιρέστε το κάλυμμα με το δάκτυλό σας, όπως βλέπετε στην επόμενη εικόνα.

- Η βίδα δεν αφαιρείται από το κάλυμμα.



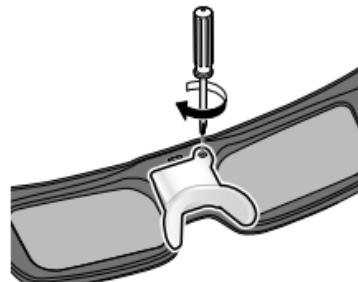
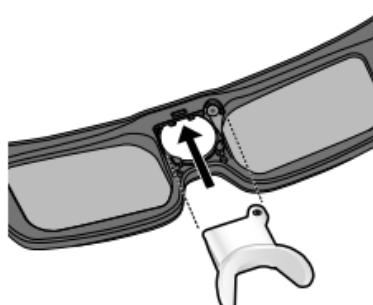
## 2. Αντικαταστήστε την μπαταρία.

- Εάν δυσκολεύεστε, αφαιρέστε την χρησιμοποιώντας τη μύτη του κατσαβιδιού.
- Χρησιμοποιήστε τον ενδεικνυόμενο τύπο μπαταρίας (δισκοειδής μπαταρία λιθίου CR2025).
- Βεβαιωθείτε ότι η πολικότητα είναι σωστή ( $\oplus$  ή  $\ominus$ ).



## 3. Τοποθετήστε το κάλυμμα στη θέση του και στερεώστε το

- Σφίξτε τη βίδα.



# Αντιμετώπιση προβλημάτων/E&A

Ελέγχετε πρώτα τα ακόλουθα. Εάν δεν λυθεί το πρόβλημα,  
επικοινωνήστε με το σημείο αγοράς.

## **Δεν μπορείτε να καταχωρίσετε Γυαλιά 3D στην τηλεόραση.**

- ▶ **Υποστηρίζει η τηλεόραση τα συγκεκριμένα Γυαλιά 3D;**  
Να χρησιμοποιείτε τα Γυαλιά 3D με συμβατές τηλεοράσεις.  
 σελίδα 1)
- ▶ **Αφήσατε να περάσει περισσότερο από 1 λεπτό  
αφού θέσατε τη μονάδα σε λειτουργία καταχώρισης  
συσκευής;**  
Η καταχώριση διακόπτεται αυτόμata εάν αφήσετε να περάσει  
περισσότερο από 1 λεπτό. Εκτελέστε την καταχώριση τοποθετώντας  
τα Γυαλιά 3D που θέλετε να συνδέσετε όσο το δυνατόν πιο κοντά  
στην τηλεόραση.

## **Οι εικόνες δεν είναι τρισδιάστατες.**

- ▶ **Έχει καταχωριστεί η τηλεόραση με τα Γυαλιά 3D;**  
Εκτελέστε την καταχώριση με την τηλεόραση για να δείτε.  
 σελίδα 9)
- ▶ **Έχει οριστεί η Λειτουργία γυαλιών 3D σε 3D;**  
Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης μία φορά για εναλλαγή του  
τρόπου λειτουργίας μεταξύ 3D και 2D.
- ▶ **Οι ρυθμίσεις εικόνας έχουν διαμορφωθεί κατάλληλα  
για εικόνες 3D;**  
Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης της τηλεόρασης.
- ▶ **Ενδέχεται να υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες οι  
εικόνες 3D δεν είναι εύκολα ορατές, ή καθόλου, ειδικά  
για χρήστες με διαφορετικό επίπεδο όρασης μεταξύ  
αριστερού και δεξιού ματιού.**  
Λάβετε τα απαραίτητα μέτρα για να διορθώσετε την όρασή σας (π.χ.  
φορώντας γυαλιά κ.λπ.) πριν από τη χρήση.

## **Τα Γυαλιά 3D απενεργοποιούνται μόνα τους.**

---

- ▶ Υπάρχουν αντικείμενα μεταξύ των γυαλιών και της τηλεόρασης;

**Η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει όταν πατάτε το κουμπί Ενεργοποίησης στα Γυαλιά 3D.**

---

- ▶ **Το φορτίο της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλό για τη λειτουργία των Γυαλιών 3D.**

Η ενδεικτική λυχνία δεν ανάβει όταν ενεργοποιείτε τη μονάδα πατώντας παρατεταμένα το κουμπί ενεργοποίησης για 1 δευτερόλεπτο· αυτό υποδηλώνει ότι η μπαταρία είναι πλήρως εκφορτισμένη. Αντικαταστήστε την μπαταρία με καινούργια.

# Προδιαγραφές

## Τύπος φακού

Διάφραγμα υγρών κρυστάλλων

## Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας

0 °C - 40 °C

## Μπαταρία

Δισκοειδής μπαταρία λιθίου CR2025

Χρόνος λειτουργίας: Περίπου 75 ώρες

## Εμβέλεια θέασης\*

Έως και 3.2 m από την εμπρός επιφάνεια της τηλεόρασης.

## Υλικά

Κύριο σώμα: Ρητίνη

Τμήμα φακού: Γυαλί με υγρούς κρυστάλλους

## Σύστημα επικοινωνίας

Ζώνη συχνοτήτων 2.4 GHz, FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Διαστάσεις (χωρίς το εξάρτημα επένδυσης για τη μύτη)

Αρ. μοντέλου	TY-ER3D6ME
Πλάτος	164.7 mm
Ύψος	41.0 mm
Συνολικό μήκος	170.7 mm
Μάζα	Περίπου 34 γρ.

\* Εμβέλεια θέασης

- Υπάρχουν διαφορές στην εμβέλεια θέασης των Γυαλιών 3D μεταξύ διαφορετικών ατόμων.
- Τα Γυαλιά 3D ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά εκτός της εμβέλειας θέασης.



Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)

“Με την παρούσα, η Panasonic Corporation δηλώνει ότι η Γυαλιά 3D αυτή είναι σύμφωνη με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.”

Εάν επιθυμείτε να λάβετε ένα αντίγραφο του πρωτότυπου DoC της Γυαλιά 3D αυτής, επισκεφθείτε τον ακόλουθο ιστότοπο:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Η λεκτική επισήμανση και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση των εν λόγω επισημάνσεων από την Panasonic Corporation γίνεται κατόπιν άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικά ονόματα ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους.

**Απόρριψη παλαιών συσκευών και μπαταριών  
Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και χώρες με συστήματα  
ανακύκλωσης**



Το σύμβολο αυτό, πάνω στα προϊόντα, τη συσκευασία ή/και τα συνοδευτικά έγγραφα, υποδηλώνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα, καθώς και οι μπαταρίες, δεν πρέπει να απορρίπτονται στα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Παρακαλούμε παραδώστε τα παλαιά προϊόντα και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες για διαχείριση, επεξεργασία ή/και ανακύκλωση σύμφωνα με τις νομικές διατάξεις των αρμόδιων αρχών αποκομιδής.

Με την ορθή απόρριψη αυτών των προϊόντων και μπαταριών, συμβάλλετε στην εξοικονόμηση πολύτιμων πόρων και την αποφυγή τυχόν αρνητικών επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή και την ανακύκλωση, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις κατά τόπους υπηρεσίες συγκομιδής απορριμάτων.

Σε περίπτωση αντικανονικής απόρριψης αυτού του προϊόντος ενδεχομένως να επιβληθούν πρόστιμα, ανάλογα με τη νομοθεσία του εκάστοτε κράτους.



**Σημείωση για το σύμβολο μπαταρίας  
(σύμβολο κάτω):**

Το σύμβολο αυτό μπορεί να απεικονίζεται σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Αυτό γίνεται ώστε να υπάρχει συμφωνία με τις απαιτήσεις των εκάστοτε οδηγιών, που εκδόθηκαν για το εν λόγω χημικό.

# Uputa za uporabu

## 3D naočale

Br. modela.

**TY-ER3D6ME**

### Zahvaljujemo na kupovini proizvoda Panasonic.

- Prijе uporabe ovog proizvoda pažljivo pročitajte upute i sačuvajte ih da biste ih i ubuduće mogli koristiti.
- Prijе uporabe ovog proizvoda obvezno pročitajte "Sigurnosne mjere opreza" i "Mjere opreza za uporabu" (☞ stranice 1 - 6).

Ove 3D naočale mogu se koristiti za Panasonic HDTV-ove koji podržavaju 3D i Bluetooth® bežičnu tehnologiju.

Za najnovije informacije o primjenjivim modelima posjetite naše web-mjesto.

<http://panasonic.net/viera/support>

**Ovaj se proizvod ne smije rabiti kao naočale za sunce.**

## Sigurnosne mjere opreza

### Upozorenje

#### O zabranjenim mjestima

- Ne koristite 3D naočale u bolnici ni drugim zdravstvenim ustanovama.  
Radijski valovi iz 3D naočala mogu ometati medicinsku opremu.
- Ne upotrebljavajte 3D naočale blizu opreme s automatskim upravljanjem, kao što su automatska vrata, protupožarni alarni itd.  
Radijski valovi iz 3D naočala mogu opremu s automatskim upravljanjem.
- 3D naočale uvijek držite više od 15 cm od implantiranog srčanog pacemakera ili slične medicinske opreme.  
Radijski valovi iz 3D naočala mogu ometati implantirani srčani pacemaker ili sličnu medicinsku opremu.

HRVATSKI

(nastavak s naslovnice)

## Slučajno gutanje

- Ne gutajte bateriju, opasnost od kemijskih opeketina.

Ovaj proizvod sadrži bateriju u obliku gumba. Ako se proguta, za samo dva sata može uzrokovati teške unutarnje opekline, što može dovesti do ozljede koja ugrožava život, uključujući i smrt.

Nove i neuporabljene baterije držite podalje od djece. Ako se odjeljak za bateriju ne može dobro zatvoriti, prestanite rabiti proizvod i držite ga podalje od djece.

Ako mislite da su baterije progutane ili stavljene unutar bilo kojeg dijela tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

## Rastavljanje

- Ne rastavljajte i ne preinačujte 3D naočale.

## Oprez

### Baterija

- Nepravilno postavljanje može uzrokovati curenje iz baterije, koroziju i eksploziju.
- Zamijenite isključivo s istim ili ekvivalentnim tipom baterija.
- Ne rabite punjivu bateriju (Ni-Cd itd.).
- Bateriju nemojte spaljivati ni gnječiti.
- Bateriju ne izlažite prekomjernoj toplini, poput sunčeve svjetlosti, vatre i slično.
- Pobrinite se da bateriju propisno odložite u otpad.
- Uklonite bateriju iz jedinice kada je ne rabite dulje vrijeme kako biste spriječili curenje baterije, koroziju i eksploziju.

### O 3D naočalama

- 3D naočale ne bacajte, ne primjenjujte silu i ne gazite na njih.
- Prilikom spremanja 3D naočala pazite na vrhove okvira.
- Uvijek čuvajte 3D naočale na hladnom i suhom mjestu.
- Pazite da ne uhvatite prste u dio 3D naočala sa šarkom.
- Posebice pazite kada ovaj proizvod koriste djeca.

## Gledanje 3D sadržaja

- Ne koristite 3D naočale ako ste preosjetljivi na svjetlo, imate srčanih problema ili bilo kakvih drugih medicinskih poteškoća.
- Ako osjetite umor, nelagodu ili bilo kakav neugodan osjećaj, odmah prekinite uporabu 3D naočala.
- Nakon gledanja 3D filma, primjereno se odmorite.
- Nakon gledanja 3D sadržaja na interaktivnim uređajima poput 3D igara ili računala, odmorite se između 30 - 60 minuta.
- Pazite da nehotice ne udarite zaslon televizora ili druge osobe. Prilikom uporabe 3D naočala, korisnik može krivo procijeniti udaljenost između sebe i zaslona.
- 3D naočale smiju se koristiti isključivo za gledanje 3D sadržaja.
- Ne naginjite glavu i/ili 3D naočale dok gledate 3D sliku. Oči i 3D naočale držite u vodoravnoj ravnini u odnosu na televizor.
- Ako patite od bilo kakvih problema s vidom (kratkovidnost / dalekovidnost, razlika u dioptriji među očima), prije korištenja 3D naočala obvezno ispravite vid.
- Ako možete jasno vidjeti dvojne slike dok gledate 3D sadržaj, odmah prestanite koristiti 3D naočale.
- 3D naočale ne koristite na kraćim udaljenostima od preporučene.  
Preporučena udaljenost za gledanje najmanje je 3 puta veća od visine slike.  
npr.

Za TV od 40 inča	1.5 m ili more
Za TV od 42 inča	1.6 m ili more
Za TV od 47 inča	1.8 m ili more
Za TV od 48 inča	1.8 m ili more
Za TV od 50 inča	1.9 m ili more
Za TV od 55 inča	2.1 m ili more
Za TV od 58 inča	2.2 m ili more
Za TV od 60 inča	2.3 m ili more
Za TV od 65 inča	2.4 m ili more

- Kada su gornji i donji rub zaslona zacrnjeni, kao npr. u filmovima, tada gledajte u zaslon na udaljenosti najmanje 3 puta većoj od visine stvarne slike.  
(Zbog toga će udaljenost biti kraća od preporučene.)

## Uporaba 3D naočala

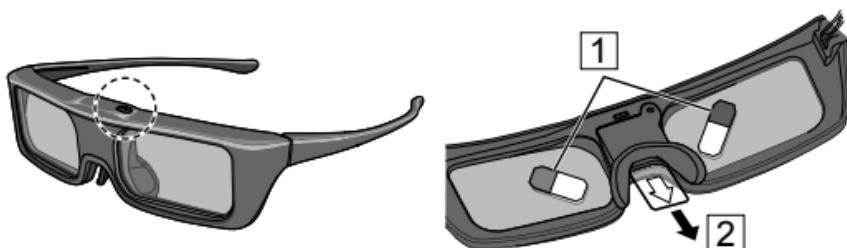
- 3D naočale ne bi smjela koristiti djeca mlađa od 5 - 6 godina.
- Kada 3D naočale koriste djeca, njihovi roditelji ili skrbnici moraju stalno paziti na njih kako bi se zajamčila njihova sigurnost i zdravlje.
- Prije uporabe 3D naočala, pobrinite se da oko korisnika ne bude nikakvih lomljivih predmeta kako biste spriječili slučajnu štetu ili ozljede.
- Uklonite 3D naočale prije premještanja, kako ne biste pali ili se slučajno ozlijedili.
- 3D naočale koristite samo u namijenjene svrhe i za ništa drugo.
- Ne koristite 3D naočale ako su fizički oštećene.
- U slučaju kvara ili pogrešaka, odmah prekinite uporabu 3D naočala.
- Ako osjetite crvenilo, bol ili nadraženost kože oko nosa ili sljepoočica, prekinite uporabu 3D naočala.
- 3D naočale mogu u rijetkim slučajevima uzrokovati alergijsku reakciju.

# Mjere opreza za uporabu

- Ne bacajte i ne savijajte 3D naočale.
- Ne pritišćite i ne grebite površinu blende od tekućih kristala 3D naočala.
- Pokraj 3D naočala ne koristite nikakve uređaje (poput mobilnih telefona ili osobnih primopredajnika) koji emitiraju snažne elektromagnetske valove, budući da bi to moglo uzrokovati kvar 3D naočala.
- 3D naočale ne rabite izvan specificiranog raspona temperatura za uporabu ( stranica 14).
- Ako je prostorija osvijetljena fluorescentnim svjetlima (50 Hz), a svjetlo treperi tijekom upotrebe 3D naočala, isključite fluorescentno svjetlo.
- 3D sadržaj neće biti pravilno vidljiv ako se 3D naočale nose naopako (dolje gore ili natrag naprijed).
- 3D naočale ne koristite za gledanje ičega, osim 3D sadržaja. Tijekom uporabe 3D naočala, druge vrste zaslona (poput zaslona računala, digitalnih satova, kalkulatora itd.) mogu biti otežano vidljivi.
- Uporaba radijskih valova  
Ova jedinica rabi ISM pojas radijske frekvencije od 2.4 GHz (Bluetooth®). Međutim, i druga bežična oprema može rabiti istu frekvenciju. Obvezno obratite pažnju na sljedeće kako biste spriječili radijske smetnje uzrokovane drugom opremom.
  - Ograničenja uporabe  
Samo za uporabu u vašoj državi.
  - Doseg uporabe  
Doseg uporabe iznosi približno 3.2 m. Doseg može biti manji, ovisno o konstrukciji zgrade, okolini i preprekama između prijemnika i predajnika. Prepreke poput armiranih betonskih zidova i metalnih vrata posebice zaustavljaju signal iz predajnika.

- Ometanje uzrokovano drugom opremom  
Uslijed radijskih smetnji može doći do kvarova ako se oprema postavi preblizu drugoj opremi. Preporučujemo da jedinicu držite što dalje od sljedećih uređaja:  
Bluetooth® uređaja, osim ove jedinice, bežičnog LAN-a, mikrovalnih pećnica, automatskih uredskih uređaja, digitalnih bežičnih telefona i drugih elektroničkih uređaja.  
Jedinica je projektirana da automatski izbjegava smetnje uzrokovane tim kućnim uređajima. Ipak, može doći do kvarova u slučaju radijskih smetnji.

# Upoznavanje s kontrolama



(Kataloški br.: TY-ER3D6MA)

## ● Gumb za uključivanje / promjenu načina rada

**Gumb za uključivanje / isključivanje** Za uključivanje 3D naočala pritisnite i držite približno 1 sekundu. (Indikatorska lampica svijetli 2 sekunde). Za isključivanje 3D naočala pritisnite i držite 3 sekunde ili više. (Indikatorska lampica svijetli 3 puta).

**Promjena načina rada** Za mijenjanje načina rada između 3D i 2D (gledjte 3D slike pretvorene u 2D) pritisnite i držite približno 1 sekundu. Kada su naočale isključene, pritisnite i držite približno 5 sekundi za aktiviranje registracijskog načina. (☞ stranica 9)

## ● Indikatorska lampica

Svjetli ili treperi tijekom uporabe za označavanje statusa.

## ■ Status indikatorske lampice

Indikatorska lampica	Status
Svijetli crveno 2 sekunde prilikom uključivanja	Dovoljna razina napunjenosti baterije.
Trepće 5 puta kada se uključi	Niska razina napunjenosti baterije.
Bljeska crveno	Registracija u tijeku
Bljeska crveno svake sekunde	U tijeku je ponovno povezivanje s televizorom
Trepće crveno 3 puta	Isključivanje (pritisnite i držite dulje od 3 sekunde prilikom uporabe ili automatsko isključivanje kada registracija/ponovno povezivanje ne uspije ili se prekine veza).
Trepće crveno jedanput u svake 2 sekunde tijekom uporabe	Odabran je 3D način rada.
Trepće crveno dvaput u svake 4 sekunde tijekom uporabe	Odabran je 2D način rada.

# Registracija

## ■ Prva registracija

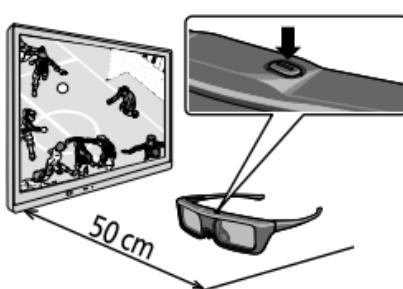
Prilikom prvog korištenja 3D naočala izvršite prvu registraciju.

1. Uključite televizor.
2. Za uključivanje 3D naočala pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje približno 1 sekundu.

Indikatorska lampica svijetli približno 2 sekunde, a potom bljeska.

3D naočale će se uključiti i započet će registracija.

3D naočale tijekom registracije postavite na približnoj udaljenosti od 50 cm od televizora.



3. 3D naočale će se nakon uspješne registracije s televizorom automatski ponovno povezati čim se uključe u blizini televizora koji radi u 3D načinu rada.

## ■ Ponovna registracija

Ako povezivanje s registriranim televizorom ne uspije ili prilikom uporabe s drugim televizorom, ponovno registrirajte 3D naočale.

1. Uključite televizor.
2. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na udaljenosti do 50 cm od televizora dok lampica ne zasvjetli i potom ga otpustite kako biste pokrenuli registraciju.
3. 3D naočale će se nakon uspješne registracije s televizorom automatski ponovno povezati čim se uključe u blizini televizora koji radi u 3D načinu rada.

\* Ako registracija ne uspije, 3D naočale će se isključiti. U tom slučaju isključite televizor i ponovite postupak od koraka 1.

# Pohrana i čišćenje

- Čistite mekom, suhom krpom.
- Brisanjem 3D naočala prašnjavom ili nečistom krpom naočale se mogu ogrepsti. Prije uporabe protresite krpu kako biste uklonili prašinu.
- Ne koristite benzин, razrjeđivač ili vosak za čišćenje 3D naočala. To bi moglo uzrokovati ljuštenje boje.
- 3D naočale prilikom čišćenja ne uranajte u tekućine poput vode.
- Izbjegavajte pohranu 3D naočala na vlažnim mjestima.
- Budući da su tekuće kristalne blende (leće) osjetljive i lomljive, vrlo ih pažljivo čistite.

# Zamjena baterije

Kada se baterija isprazni, indikatorska lampica se upali 5 puta i uključe se 3D naočale. U tom se slučaju preporučuje izmjena baterije.

- Riješite se stare baterije kao otpada koji se ne spaljuje ili u skladu s propisima za odlaganje otpada u vašoj regiji.

## 1. Uklonite pokrov

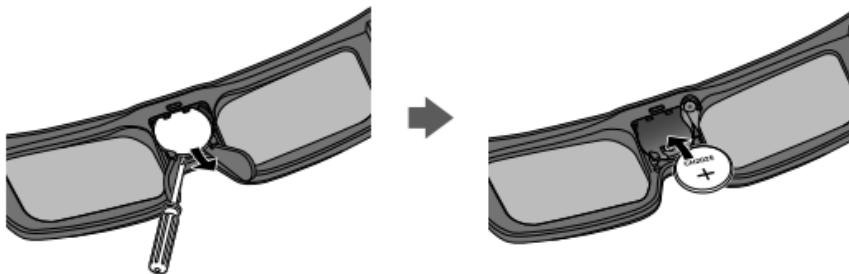
- 1) Otpustite vijak križnim odvijačem (br. 0, plus  $+$ ).
- 2) Gurnite pokrov uz pomoć vrha olovke ili odvijača (minus  $-$ ) itd.
- 3) Uklonite pokrov prstima, kao što je prikazano na slici dolje.

- Vijak se ne može ukloniti iz pokrova.



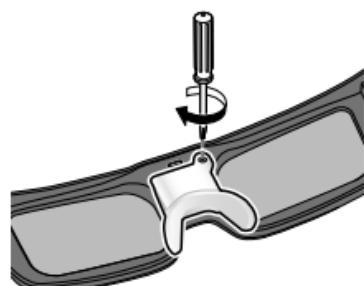
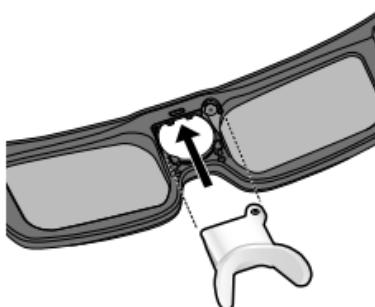
## 2. Izvadite bateriju.

- U slučaju poteškoća bateriju uklonite vrhom odvijača.
- Uporabite specificirani tip baterije (litijska baterija u obliku kovanice CR2025).
- Pazite na pravilan polaritet ( $+$  ili  $-$ ).



## 3. Ponovno montirajte i pričvrstite pokrov

- Pritegnite vijak.



# Otklanjanje poteškoća/Pitanja i odgovori

Najprije provjerite sljedeće. Ako tako ne možete riješiti problem, kontaktirajte mjesto na kojem ste kupili uređaj.

## **Registracija 3D naočala s televizorom nije moguća.**

---

### ► **Podržava li televizor 3D naočale?**

Uporabite 3D naočale s kompatibilnim televizorima. ( stranica 1)

### ► **Je li prošlo više od 1 minute od trenutka postavljanja jedince u način za registraciju uređaja?**

Registracija se automatski poništava ako prođe više od 1 minute.

Registraciju izvršite tako da se televizor i 3D naočale nalaze što bliže jedno drugom.

## **Slike nisu 3D.**

---

### ► **Je li televizor registriran s 3D naočalama?**

Izvršite registraciju s televizorom. ( stranica 9)

### ► **Je li način rada 3D naočala postavljen na 3D?**

Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste mijenjali način rada između 3D i 2D.

### ► **Jesu li postavke slike prebačene na 3D slike?**

Pogledajte upute za uporabu televizora.

### ► **Postoje individualne razlike zbog kojih se 3D slike mogu teško vidjeti ili se uopće ne mogu vidjeti, osobito za osobe s razlikom u dioptriji između lijevog i desnog oka.**

Poduzmite potrebne korake (stavite naočale za vid itd.) kako biste ispravili svoj vid prije uporabe.

## **3D naočale isključuju se automatski.**

---

- Ima li ikakvih prepreka između naočala i televizora?

**Indikatorska lampica ne svijetli kada na 3D naočalama pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje.**

---

- **Baterija je previše ispraznjena za rad 3D naočala.**

Indikatorska lampica ne svijetli prilikom uključivanja pritiskom i držanjem gumba za uključivanje/isključivanje 1 sekundu, što znači da je baterija potpuno prazna. Zamijenite bateriju novom.

# Specifikacije

## Tip leće

Blenda od tekućih kristala

## Raspon temperature pri uporabi

0 °C - 40 °C

## Baterija

Litijska baterija u obliku gumba CR2025

Vrijeme rada: otprilike 75 sati

## Raspon za gledanje\*

Do 3.2 m od prednje površine televizora.

## Materijali

Glavno tijelo: plastika

Presjek leće: staklo od tekućih kristala

## Komunikacijski sustav

Frekvencijski pojas 2.4 GHz FH-SS (Tehnologija raspršenog spektra s frekvencijskim pojasom)

## Dimenzije (bez podloge za nos)

Br. modela.	TY-ER3D6ME
Širina	164.7 mm
Visina	41.0 mm
Ukupna duljina	170.7 mm
Masa	Pribl. 34 g

### \* Raspon za gledanje

- Postoje razlike u rasponu gledanja 3D naočalama među pojedinim osobama.
- 3D naočale možda neće raditi ispravno izvan raspona gledanja.



### Deklaracija o podobnosti (DoC)

“Tvrta Panasonic Corporation ovim izjavljuje da je ovaj 3D naočale sukladan s ključnim zahtjevima i ostalim odredbama smjernice 1999/5/EC.”

Ako želite preuzeti kopiju originalnog DoC-a ovog 3D naočale, molimo posjetite slijedeću internetsku stranicu:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Ovlašteni predstavnik:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Slovna oznaka Bluetooth® i logotipi registrirani su zaštitni znaci u vlasništvu tvrtke Bluetooth SIG, Inc., a tvrtka Panasonic Corporation te znakove koristi uz licencu. Ostali trgovački znaci i trgovački nazivi u vlasništvu su odgovarajućih vlasnika.

## Zbrinjavanje starih uređaja i baterija Samo za Europsku uniju i zemlje koje posjeduju sustav recikliranja



Ovaj simbol na proizvodima, pakiranju i/ili popratnim dokumentima znači da se iskorišteni električni i elektronički proizvodi te baterije ne smiju bacati u kućanski otpad. Molimo vas da prema zakonskim odredbama stare proizvode i istrošene baterije predate na ovlaštenim sabiralištima na daljnju obradu, pripremu odn. recikliranje.

Ako te proizvode i baterije propisno zbrinete, pomažete pri zaštiti dragocjenih resursa, a istovremeno i izbjegavate eventualne negativne utjecaje na ljudsko zdravlje i okoliš. Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju obratite se svojem lokalnom komunalnom poduzeću.

Zbog nepropisnog zbrinjavanja ovog otpada mogu se, ovisno o lokalnim propisima zemlje, izreći i novčane kazne.



### Napomena za simbol baterije (simbol niže):

Ovaj simbol može biti prikazan samo u kombinaciji s kemijskim simbolom. U tom se slučaju upotrebljava na temelju zahtjeva onih direktiva koje su donesene za dotičnu kemikaliju.

**Hrvatski**

Kontakt:  
Panasonic Testing Centre (PTC)  
Panasonic Europe Ltd.  
Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Njemačka

---

# Panasonic Corporation

Osaka Japan  
Web-mjesto: <http://www.panasonic.com>  
© Panasonic Corporation 2016

# Pokyny pro obsluhu

## 3D okuliare

Č. modelu

**TY-ER3D6ME**

**Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky  
Panasonic.**

- Pred používaním tohto výrobku si pozorne prečítajte pokyny a tento návod uschovajte na možné použitie v budúcnosti.
- Pred používaním tohto výrobku si nezabudnite prečítať „Bezpečnostné opatrenia“ a „Opatrenia týkajúce sa používania“ (☞ strany 1 – 6).

Tieto 3D okuliare sa môžu používať v spojení so zariadeniami HDTV značky Panasonic, ktoré podporujú technológiu 3D, a technológiu bezdrôtovej komunikácie pomocou rozhrania Bluetooth®.  
Najnovšie informácie o vhodných modeloch nájdete na našej webovej lokalite.

<http://panasonic.net/viera/support>

**Nepoužívajte 3D okuliare ako náhradu  
slnečných okuliarov.**

## Bezpečnostné opatrenia

### Výstraha

#### Informácie o miestach so zákazom používania

- 3D okuliare nepoužívajte v nemocnici ani v iných zdravotníckych zariadeniach.  
Rádiové vlny generované 3D okuliarmi môžu spôsobovať rušenie zdravotníckych pomôcok.
- 3D okuliare nepoužívajte v blízkosti zariadení s automatickým ovládaním, ako sú automaticky ovládané dvere, prístroje protipožiarnej signalizácie atď.  
Rádiové vlny generované 3D okuliarmi môžu spôsobovať rušenie zariadení s automatickým ovládaním.

SLOVENČINA

(pokračovanie na druhej strane)

- 3D okuliare majte vždy vo vzdialosti aspoň 15 cm od implantovaného kardiostimulátora alebo podobných implantovaných zdravotníckych pomôcok.

Rádiové vlny 3D okuliarov môžu vplývať na implantovaný kardiostimulátor alebo podobné zdravotnícke pomôcky.

## Náhodné požitie

- Batériu nekonzumujte; nebezpečenstvo chemickej popáleniny.

Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú článkovú batériu. Do dvoch hodín po požití môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny, čo môže viesť k ohrozeniu života vrátane smrti.

Nové aj použité batérie uschovajte mimo dosahu detí. Ak sa priečadka na batérie nedá bezpečne uzavrieť, prestaňte výrobok používať a uschovajte ho pred deťmi.

Ak si myslíte, že došlo k požitiu batérie alebo sa dostala do ktorejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte zdravotníčku pomoc.

## Rozobratie

- 3D okuliare nerozberajte ani ich neupravujte.

## Upozornenie

### Batéria

- Nesprávne nainštalovanie môže mať za následok unikanie elektrolytu z batérie, hrdzavenie alebo výbuch.
- Vymieňajte len za rovnaký alebo rovnocenný typ.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie (Ni-Cd atď.).
- Batériu nespaľujte ani ju nepoškodzujte.
- Batériu nevystavujte účinkom nadmerného tepla, ako je slnečné žiarenie, oheň a pod.
- Batériu zlikvidujte správnym spôsobom.
- Ak jednotku nebudete dlhodobo používať, vyberte z nej batériu, aby sa zabránilo unikaniu elektrolytu z batérie, korózii a výbuchu.

## Informácie o 3D okuliaroch

- Zabráňte spadnutiu 3D okuliarov, nevyvíjajte na ne tlak ani po nich nestúpajte.
- Pri nasadzovaní 3D okuliarov dávajte pozor na hroty rámu.

- 3D okuliare vždy uchovávajte na chladnom a suchom mieste.
- Dávajte pozor na záchytenie prsta do kíbovej časti 3D okuliarov.
- Zvláštnu pozornosť venujte deťom, ktoré tento výrobok používajú.

## Pozeranie 3D obsahu

- 3D okuliare nepoužívajte, ak sa u vás vyskytla nadmerná citlivosť na svetlo, máte problémy so srdcom alebo máte iné existujúce zdravotné problémy.
- Ak začnete pocíťovať únavu, nepokoj alebo iný nepríjemný pocit, prestaňte okamžite 3D okuliare používať.
- Po pozeraní 3D filmu si urobte vhodnú prestávku.
- Po pozeraní 3D obsahu na interaktívnych zariadeniach, ako sú 3D hry alebo počítače, si urobte prestávku dlhú 30 až 60 minút.
- Dávajte pozor, aby ste neúmyselne nenarazili do obrazovky televízora ani iných osôb. Pri používaní 3D okuliarov môže dôjsť k nesprávnemu odhadu vzdialenosť medzi používateľom a obrazovkou.
- 3D okuliare sa môžu používať len na pozeranie 3D obsahu.
- Pri pozeraní 3D obrazu svoju hlavu a/ani 3D okuliare nenakláňajte. Oči a 3D okuliare majte vo vodorovnej polohe vzhľadom k televízoru.
- Ak trpíte problémami so zrakom (krátkozrakosť/ďalekozrakosť, astigmatizmus, rozdiely vo videní ľavým a pravým okom), pred používaním 3D okuliarov zabezpečte korekciu svojho zraku.
- Ak pri pozeraní 3D obsahu zreteľne vidíte dva obrazy, prestaňte 3D okuliare používať.

- 3D okuliare nepoužívajte v menšej než odporúčanej vzdialosti.

Odporúčaná vzdialenosť na pozeraanie predstavuje aspoň 3-násobok výšky obrazu.

Napr.

V prípade 40-palcového TV	1.5 m a viac
V prípade 42-palcového TV	1.6 m a viac
V prípade 47-palcového TV	1.8 m a viac
V prípade 48-palcového TV	1.8 m a viac
V prípade 50-palcového TV	1.9 m a viac
V prípade 55-palcového TV	2.1 m a viac
V prípade 58-palcového TV	2.2 m a viac
V prípade 60-palcového TV	2.3 m a viac
V prípade 65-palcového TV	2.4 m a viac

- Ak má horná a spodná časť obrazovky čierny okraj, ako je to v prípade filmov, na obrazovku pozerajte zo vzdialnosti, ktorá predstavuje aspoň 3-násobok výšky skutočného obrazu.

(V takom prípade bude vzdialenosť menšia než odporúčaná hodnota.)

## Používanie 3D okuliarov

- 3D okuliare nesmú všeobecne používať deti mladšie ako 5 až 6 rokov.
- Na všetky deti musia počas používania 3D okuliarov dávať rodičia alebo opatrovníci pozor a musia zaistiť ich bezpečnosť a ochranu zdravia.
- Aby sa predišlo náhodným škodám alebo porananiu, pred používaním 3D okuliarov odstráňte rozbitné predmety nachádzajúce sa v okolí používateľa.
- Pred pohybovaním sa 3D okuliare snímte, aby ste predišli pádu alebo náhodnému zraneniu.
- 3D okuliare používajte len na účel určenia, na nič iné.
- Fyzicky poškodené 3D okuliare nepoužívajte.
- V prípade poškodenia alebo poruchy prestaňte okamžite 3D okuliare používať.
- Ak sa u vás vyskytne začervenanie očí, bolest alebo dráždenie kože v okolí nosa alebo spánkov, prestaňte okamžite 3D okuliare používať.
- Materiály použité v 3D okuliaroch môžu v zriedkavých prípadoch spôsobovať alergickú reakciu.

# Opatrenia týkajúce sa používania

- Zabráňte spadnutiu 3D okuliarov ani ich neohýbajte.
- Na clonu z tekutých kryštálov, ktorou sú 3D okuliare vybavené, nevyvýjajte tlak a taktiež zabráňte poškriabaniu jej povrchu.
- V blízkosti 3D okuliarov nepoužívajte zariadenia (napríklad mobilné telefóny alebo osobné prijímače) vyžarujúce elektromagnetické vlny, pretože by mohli spôsobiť poruchu 3D okuliarov.
- 3D okuliare nepoužívajte mimo uvedeného rozsahu teplôt (☞ strana 14).
- Ak je miestnosť osvetlená žiarivkovými svetlami (50 Hz) a pri používaní 3D okuliarov sa zdá, že svetlo bliká, žiarivkové svetlo vypnite.
- 3D obsah nebude správne videný, ak budete 3D okuliare používať otočené spodnou stranou hore alebo zadnou stranou dopredu.
- 3D okuliare používajte len na pozeraanie 3D obrazu; nepoužívajte ich na pozeraanie iného obsahu. Pri používaní 3D okuliarov môže byť problematické pozerať na iný druh displejov (ako sú obrazovky počítačov, digitálne hodinky alebo kalkulačky atď.).
- Používanie rádiových vln  
Táto jednotka využíva pásmo ISM s rádiovou frekvenciou 2.4 GHz (Bluetooth®). No rovnakú frekvenciu môžu využívať aj iné bezdrôtové zariadenia. Aby ste predišli rušeniu iných zariadení rádiovými vlnami, zapamätajte si nasledovné.
  - Obmedzenie používania  
Určené len na používanie vo vašej krajine.
  - Dosah používania  
Dosah používania je približne do 3.2 m.  
Dosah môže byť kratší v závislosti od konštrukcie budovy, prostredia, a akýchkoľvek prekážok medzi prijímačom a vysielačom. Hlavne prekážky, ako sú železobetónové steny alebo kovové dvere, môžu prekážať v prenose signálov z vysielača.

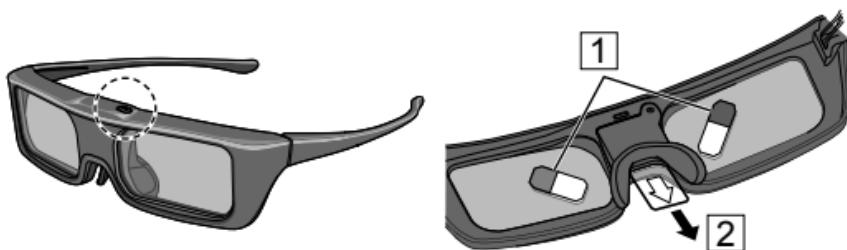
- Rušenie inými zariadeniami

Ak jednotku umiestnite do blízkosti iného zariadenia, môže dôjsť k poruchám v dôsledku rušenia rádiovými vlnami. Odporúčame, aby ste jednotku umiestnili čo najďalej od nasledujúcich zariadení:

Zariadenia s rozhraním Bluetooth® s výnimkou tejto jednotky, zariadenia bezdrôtovej siete LAN, mikrovlnné rúry, kancelárske automatické zariadenia, digitálne bezdrôtové telefóny a ďalšie elektronické zariadenia.

Jednotka je navrhnutá tak, aby sa automaticky vyhla rušeniu rádiovými vlnami týchto domáčich zariadení. No pri výskytte rušenia rádiovými vlnami môže dochádzať k poruchám.

# Identifikácia ovládačov



(Č. súčiastky: TY-ER3D6MA)

## ● Tlačidlo zapnutia / Zmena režimu

<b>Tlačidlo zapnutia</b>	Stlačením a podržaním po dobu 1 sekundy zapnete 3D okuliare. (Kontrolka sa na 2 sekundy rozsvieti.) Stlačením a podržaním po dobu 3 sekúnd alebo dlhšie vypnete 3D okuliare. (Kontrolka sa 3-krát rozsvieti.)
<b>Zmena režimu</b>	Stlačením a podržaním po dobu 1 sekundy meníte režim 3D alebo 2D (zobrazenie 3D obrazu v režime 2D). Keď je napájanie vypnuté, stlačením a podržaním po dobu približne 5 sekúnd prejdete do režimu registrácie. (☞ strana 9)

## ● Kontrolka

Svetením alebo blikaním počas používania ukazuje stav.

## ■ Stav svetelného indikátora

Svetelný indikátor	Stav
Pri zapnutí zasvieti na 2 sekundy červená	Dostatočná úroveň nabitia batérie
Pri zapnutí 5-krát blikne	Nízka úroveň nabitia batérie
Bliká červená	Prebieha registrácia
Každú sekundu blikne červená	Prebieha pripájanie k televízoru
Blikne 3-krát na červeno.	Vypnutie (počas používania stlačte a podržte aspoň na 3 sekundy alebo k automatickému vypnutiu dôjde, ak sa nepodarí registrácia/opäťovné pripojenie alebo dôjde k strate pripojenia.)
Pri používaní blikne každé 2 sekundy červená	Je vybraný režim 3D.
Pri používaní blikne dvakrát každé 4 sekundy červená	Je vybraný režim 2D.

# Registrácia

## ■ Prvá registrácia

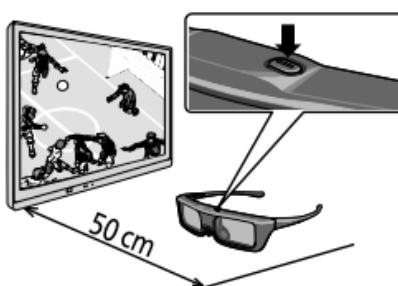
Pri prvom použití 3D okuliarov vykonajte prvú registráciu.

1. Zapnite televízor.
2. 3D okuliare zapnete stlačením tlačidla zapnutia po dobu približne 1 sekundy.

Kontrolka sa rozsvieti na približne 2 sekundy a potom začne blikať.

3D okuliare sa zapnú a spustí sa registrácia.

Počas prebiehajúcej registrácie položte 3D okuliare do vzdialenosť najviac 50 cm od televízora.



3. Po úspešnom dokončení registrácie sa 3D okuliare automaticky znova pripojia k televízoru, ak ich zapnete v blízkosti televízora, ktorý je v režime 3D.

## ■ Opäťovná registrácia

Ked' je pripojenie k registrovanému televízoru neúspešné, prípadne pri použití s iným televízorom, znova zaregistrujte 3D okuliare.

1. Zapnite televízor.
2. Vo vzdialenosť do 50 cm od televízora stlačte tlačidlo zapnutia, kym sa nerozsvieti kontrolka. Následne tlačidlo uvoľnite a spustí sa registrácia.
3. Po úspešnom dokončení registrácie sa 3D okuliare automaticky znova pripojia k televízoru, ak ich zapnete v blízkosti televízora, ktorý je v režime 3D.

\* Ak je registrácia neúspešná, 3D okuliare sa vypnú. V takom prípade vypnite televízor a vykonajte postup od kroku 1.

# Odkladanie a čistenie

- Čistite mäkkou suchou tkaninou.
- Pri utieraní 3D okuliarov zaprášenou alebo znečistenou tkaninou sa okuliare môžu poškriabať. Pred použitím vytraste z tkaniny prach.
- Nepoužívajte na 3D okuliare benzén, riedidlo ani vosk. Mohlo by to spôsobiť odlupovanie náteru.
- 3D okuliare neponárajte do kvapaliny, ako je napríklad voda počas čistenia.
- Vyhnite sa skladovaniu 3D okuliarov na horúcich a veľmi vlhkých miestach.
- Pretože clony z tekutých kryštálov (šošovky) sú krehké a ľahko rozbitné, pri ich čistení dávajte pozor.

# Výmena batérie

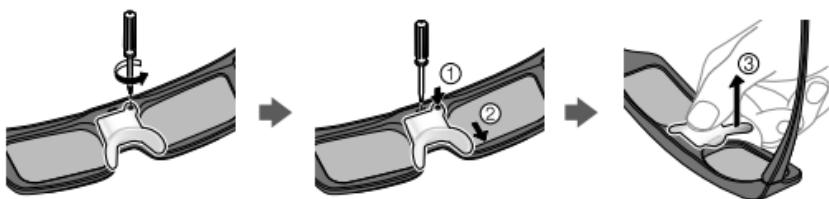
Ked' je batéria slabá, pri zapnutí 3D okuliarov 5-krát blikne kontrolka. V takom prípade sa odporúča čo najskôr vymeniť batériu.

- Starú batériu likvidujte ako odpad, ktorý sa nesmie spaľovať, prípadne priamo v súlade s predpismi na likvidáciu odpadu platnými vo vašej oblasti.

## 1. Demontáž krytu

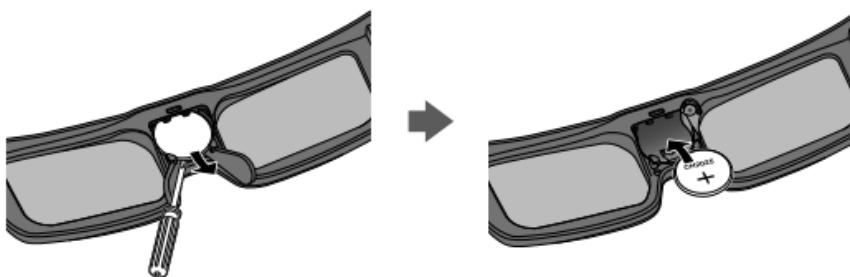
- 1) Presným krížovým skrutkovačom (č.0, plus  $+$ ) uvoľnite skrutku.
- 2) Hrotom pera alebo skrutkovačom (mínus  $-$ ) a pod. posuňte kryt.
- 3) Podľa obrázka nižie demontujte prstom kryt.

- Skrutka nie je z krytu vyskrutkovaná.



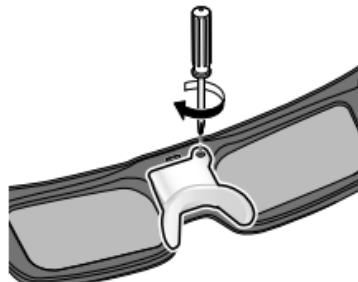
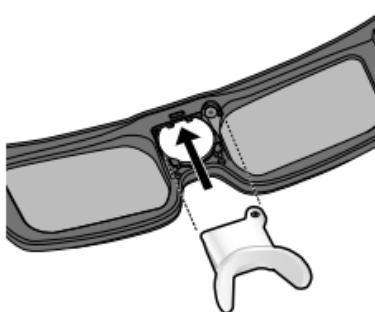
## 2. Vymeňte batériu.

- Ak je ľahké vybrať ju, použite na to hrot skrutkovača.
- Použite uvedený typ batérie (mincová lítiová batéria CR2025).
- Zachovajte správnu polaritu ( $+$  alebo  $-$ ).



## 3. Nasadenie a upevnenie krytu

- Utiahnite skrutku.



# Riešenie problémov a najčastejšie otázky

Najprv si pozrite uvedené informácie. Ak pomocou nich problém nevyriešite, obráťte sa na miesto zakúpenia.

## 3D okuliare nemožno k televízoru zaregistrovať.

---

### ► Podporuje televízor tieto 3D okuliare?

3D okuliare používajte s kompatibilnými televízormi. ( strana 1)

### ► Ponechali ste po prepnutí jednotky do režimu registrácie zariadenia uplynúť viac než 1 minút?

Ak necháte uplynúť viac než 1 minútu, registrácia sa automaticky ukončí. Prepnite na registráciu s televízorom a pripojené 3D okuliare umiestnite čo najbližšie k televízoru.

## Obraz nie je vo formáte 3D.

---

### ► Bol televízor zaregistrovaný s 3D okuliarmi?

Zobrazí sa po zaregistrovaní s televízorom. ( strana 9)

### ► Je režim 3D okuliarov nastavený na 3D?

Jedným stlačením hlavného vypínača môžete zmeniť medzi režimom 3D a 2D.

### ► Je nastavenie obrazu prepnuté na 3D obraz?

Pozrite si pokyny na obsluhu televízora.

### ► Môže dôjsť k jednotlivým odlišnostiam, kedy sa 3D obraz ľahko pozerá alebo ho nemožno pozerat, hlavne v prípade používateľov, ktorí rozdielne vidia ľavým a pravým okom.

Pred použitím vykonajte potrebné kroky (používanie okuliarov atď.) na korekciu zraku.

## **3D okuliare sa samé vypnú.**

---

- ▶ Nachádzajú sa medzi okuliarmi a televízorom predmety?

**Po stlačení hlavného vypínača 3D okuliarov sa svetelný indikátor nerozsvieti.**

---

- ▶ **Batéria je na používanie 3D okuliarov slabo nabitá.**  
Svetelný indikátor sa nerozsvieti pri zapnutí napájania stlačením a podržaním hlavného vypínača na 1 sekundu; znamená to úplné vybitie batérie. Batériu vymeňte za novú.

# Špecifikácie

## Typ šošoviek

Clona z tekutých kryštálov

## Rozsah teplôt na používanie

0 °C - 40 °C

## Batéria

Mincová lítiová batéria CR2025

Čas prevádzky: približne 75 hodín

## Vzdialenosť na pozeraanie\*

Do 3.2 m od predného povrchu televízora.

## Materiály

Hlavná časť: guma

Časť so šošovkami: sklo z tekutých kryštálov

## Komunikačný systém

2.4 GHz pásmo FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Rozmery (bez nosných opierok)

Č. modelu	TY-ER3D6ME
Šírka	164.7 mm
Výška	41.0 mm
Celková dĺžka	170.7 mm
Hmotnosť	Približne 34 g

### \* Vzdialenosť na pozeraanie

- Vzdialenosť na pozeraanie pomocou 3D okuliarov sú pre jednotlivé osoby rozdielne.
- 3D okuliare nemusia mimo rozsahu vzdialenosť na pozeraanie správne fungovať.



### Vyhlásenie o zhode (DoC)

„Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že tento 3D okuliare je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.“

Ak potrebujete kópiu originálneho Vyhlásenia o zhode pre tento 3D okuliare, navštívte nasledovnú webovú stránku:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Autorizovaný zástupca:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Slovná značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a každé ich použitie spoločnosťou Panasonic Corporation je licencované. Ostatné ochranné známky a obchodné značky patria príslušným vlastníkom.

## **Likvidácia opotrebovaných zariadení a batérií Len pre Európsku úniu a krajiny so systémom recyklácie**



Tieto symboly uvádzané na výrobkoch, balení a/alebo v sprievodnej dokumentácii informujú o tom, že opotrebované elektrické a elektronické výrobky a batérie sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad.

V záujme zabezpečenia správneho spôsobu likvidácie, spracovania a recyklácie odovzdajte opotrebované výrobky a batérie na špecializovanom zbernom mieste v súlade s platnou legislatívou.

Správnym spôsobom likvidácie týchto výrobkov a batérií prispejete k zachovaniu cenných zdrojov a predídeťte prípadným negatívnym dopadom na ľudské zdravie a životné prostredie.

Podrobnejšie informácie o zbere a recyklácii vám poskytnú miestne úrady.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnou legislatívou udelené pokuty.



### **Poznámka týkajúca sa symbolu batérie (spodný symbol):**

Tento symbol môže byť použitý spolu so symbolom chemickej značky. V takom prípade vyhovuje požiadavke stanovenej Smernicou týkajúcou sa príslušnej chemikálie.

# Navodila za uporabo

## 3D-očala

Št. modela

**TY-ER3D6ME**

**Hvala, ker ste se odločili za nakup izdelka  
Panasonic.**

- Pred uporabo tega izdelka temeljito preberite navodila in shranite ta priročnik za prihodnjo rabo.
- Pred uporabo tega izdelka obvezno preberite razdelka "Varnostni napotki" in "Uporaba varnostnih napotkov" (☞ strani 1–6).

Ta 3D-očala lahko uporabite za visokoločljivostne televizorje Panasonic, ki podpirajo 3D in brezžično tehnologijo Bluetooth®.

Za najnovejše informacije o upoštevnih modelih obiščite naše spletno mesto.

<http://panasonic.net/viera/support>

**3D-očal ne uporabljajte namesto sončnih  
očal.**

## Varnostni napotki

### Opozorilo

#### Prostori, kjer uporaba ni dovoljena

- Ne uporabljajte 3D-očal v bolnišnicah ali drugih medicinskih objektih.  
Radijski valovi 3D-očal lahko povzročijo interferenco z drugo medicinsko opremo.
- Ne uporabljajte 3D-očal v bližini opreme s samodejnim upravljanjem, kot so samodejna vrata, aparat za požarni alarm itd.  
Radijski valovi 3D-očal lahko povzročijo interferenco z drugo opremo s samodejnim upravljanjem.
- 3D-očala naj bodo vedno več kot 15 cm oddaljena od srčnega spodbujevalnika ali podobnih medicinskih vsadkov.  
Radijski valovi 3D-očal lahko vplivajo na delovanje srčnega spodbujevalnika in podobne opreme.

## Zaužitje

- Baterije ne smete zaužiti, ker lahko pride do kemičnih opeklín.

Izdelek vsebuje gumbasto celično baterijo. V primeru zaužitja lahko v samo dveh urah povzroči hude notranje opeklíne in posledično smrtno nevarne telesne poškodbe, tudi smrt.

Nove in izrabljene baterije hranite izven dosega otrok. Če se prostor za baterijo ne zapre trdno, prenehajte uporabljati izdelek in ga hranite izven dosega otrok.

Če sumite, da je baterija z zaužitjem ali kako drugače prišla v telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.

## Razstavljenje

- Ne razstavljajte in ne spreminjahte 3D-očal.

## Pozor

### Baterija

- Nepravilna namestitev lahko povzroči iztekanje baterije, korozijo in eksplozijo.
- Za zamenjavo uporabite samo enako ali enakovredno baterijo.
- Ne uporabljajte polnljivih baterij (Ni-Cd itd.).
- Baterije ne sežigajte in ne lomite.
- Ne izpostavljajte baterije čezmerni topotvi, npr. sončni svetlobi, ognju ipd.
- Obvezno pravilno odstranite baterijo.
- Odstranite baterijo iz enote, kadar je ne uporabljate dlje časa, da preprečite iztekanje baterije, korozijo in eksplozijo.

### O 3D-očalih

- Ne mečite in ne stiskajte 3D-očal ter ne stopajte nanje.
- Ko si nameščate 3D-očala, pazite na vrhove okvirja.
- 3D-očala vedno hranite na hladnem, suhem mestu.
- Pazite, da si v pregibu 3D-očal ne priščipnete prsta.
- Posebno pozorni bodite, kadar ta izdelek uporabljajo otroci.

## Ogled 3D-vsebine

- Ne uporabljajte 3D-očal, če ste preobčutljivi na svetlobo ali če imate težave s srcem ali druge težave.
- Tako prenehajte uporabljati 3D-očala, če ste utrujeni ali če začutite nelagodje ali kakršen koli drug neprijeten občutek.
- Po ogledu 3D-filma si vzemite ustrezen premor.
- Po ogledu 3D-vsebine na interaktivnih napravah, kot so 3D-igre ali računalniki, si vzemite 30–60 minut premora.
- Pazite, da ne udarite nehote zaslona televizorja ali drugih oseb. Pri uporabi 3D-očal bi lahko napačno ocenili razdaljo med uporabnikom in zaslonom.
- 3D-očala nosite samo za ogled 3D-vsebin.
- Med ogledom 3D-slike ne nagibajte glave in/ali 3D očal. Oči in 3D-očala naj bodo vodoravno poravnani glede na televizor.
- Če imate kakršne koli težave z vidom (kratko-/daljnovidnost, astigmatizem, različen vid z levim in desnim očesom), pred uporabo 3D-očal popravite svoj vid.
- Prenehajte uporabljati 3D-očala, če pri ogledu 3D-vsebine jasno vidite dvojne slike.
- Ne uporabljajte 3D-očal na razdalji, ki je manjša od priporočene razdalje.  
Priporočena razdalja ogleda je najmanj 3-kratna višina slike.  
npr.

Pri 40-palčnem televizorju	1.5 m ali več
Pri 42-palčnem televizorju	1.6 m ali več
Pri 47-palčnem televizorju	1.8 m ali več
Pri 48-palčnem televizorju	1.8 m ali več
Pri 50-palčnem televizorju	1.9 m ali več
Pri 55-palčnem televizorju	2.1 m ali več
Pri 58-palčnem televizorju	2.2 m ali več
Pri 60-palčnem televizorju	2.3 m ali več
Pri 65-palčnem televizorju	2.4 m ali več

- Ko ima slika na zaslonu spodaj in zgoraj črn rob, kot pri filmih, si zaslon oglejte na razdalji, ki je najmanj 3-kratna višina dejanske slike.  
(S tem se zgoraj navedena razdalja zmanjša.)

## Uporaba 3D-očal

- 3D-očal praviloma ne smejo uporabljati otroci, mlajši od 5–6 let.
- Vse otroke morajo ves čas uporabe 3D-očal skrbno nadzorovati starši ali skrbniki, ki morajo zagotoviti njihovo varnost in zdravje.
- Pred uporabo 3D-očal se prepričajte, da uporabnika ne obdajajo lomljivi predmeti, da preprečite gmotno škodo in telesne poškodbe.
- Pred premikanjem po prostoru snemite 3D-očala, da ne bi padli ali se poškodovali.
- 3D-očala uporabljajte samo za predvideni namen in nič drugega.
- Ne uporabljajte 3D očal, če so poškodovana.
- Tako prenehajte uporabljati 3D-očala, če ne delujejo pravilno ali če pride do okvare.
- Tako prenehajte uporabljati 3D-očala, če zaznate rdečino, bolečino ali draženje kože okrog nosu ali senc.
- V redkih primerih lahko materiali, uporabljeni v 3D-očalih, povzročijo alergijsko reakcijo.

# Uporaba varnostnih napotkov

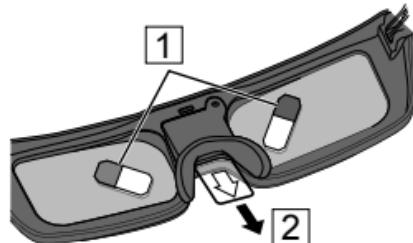
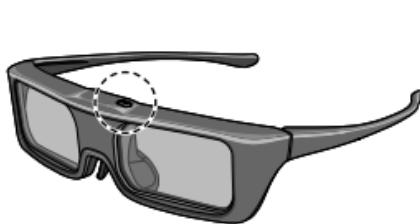
- Ne mečite in ne zvijajte 3D-očal.
- Ne pritiskajte 3D-očal in ne drgnite površine zaslonke iz tekočih kristalov.
- V bližini 3D-očal ne uporabljajte naprav (kot so mobilni telefoni ali osebni oddajnik-sprejemnik), ki oddajajo močne elektromagnetne valove, ker to lahko povzroči nepravilno delovanje 3D-očal.
- Ne uporabljajte 3D-očal izven določenega temperaturnega območja ( stran 14).
- Če je prostor osvetljen s fluorescentnimi svetili (50 Hz) in se pri uporabi 3D-očal zdi, da svetloba utripa, izklopite fluorescentna svetila.
- 3D-vsebine ne morete pravilno gledati, če 3D-očala obrnete narobe.
- 3D-očala uporabljajte samo za gledanje 3D-vsebine. Sliko na drugih vrstah zaslonov (npr. na računalniških zaslonih, digitalnih urah, kalkulatorjih itn.) boste težko videli s 3D-očali.
- Uporaba radijskih valov  
Enota uporablja radijsko frekvenco 2.4 GHz v pasu ISM (Bluetooth®). Toda tudi druga brezžična oprema lahko uporablja to frekvenco. Z upoštevanjem naslednjih napotkov preprečite interferenco radijskih valov z drugo opremo.
  - Omejitev uporabe  
Za uporabo samo v vaši državi.
  - Domet uporabe  
Domet uporabe je približno 3.2 m.  
Domet je morda manj odvisen od strukture stavbe, okolja in ovir med sprejemnikom in oddajnikom. Zlasti ovire, kot so armirane betonske stene in kovinska vrata, ovirajo signale oddajnika.

- Interferenca z drugo opremo

Zaradi radijske interference lahko pride do nepravilnega delovanja, če je enota postavljena preblizu drugi opremi. Priporočamo, da je enota kar se da oddaljena od naslednjih naprav: naprav s tehnologijo Bluetooth®, ki niso ta enota, brezžičnega lokalnega omrežja, mikrovalovnih pečic, pisarniških naprav za avtomatizacijo, digitalnih brezvrvičnih telefonov in drugih elektronskih naprav.

Enota je zasnovana za samodejno izogibanje radijskim frekvencam teh gospodinjskih naprav. Toda če pride do interference, lahko povzroči nepravilno delovanje.

# Prepoznavanje upravljalnih elementov



(št. dela: TY-ER3D6MA)

## ● Gumb za vkop / sprememba načina

### Gumb za vklop

Pritisnite in zadržite za pribl. 1 sekundo, da vključite 3D-očala. (Indikatorska lučka bo zasvetila za 2 sekundi.) Pritisnite in zadržite za pribl. 3 sekunde, da izključite 3D-očala. (Indikatorska lučka bo zasvetila 3-krat.)

### Sprememba načina

Pritisnite in zadržite za pribl. 1 sekundo, da preklopite način med 3D in 2D (ogled 3D-slike v 2D). Ko je napajanje izključeno, pritisnite in zadržite za pribl. 5 sekund, da preklopite v način za registracijo.  
 stran 9)

## ● Indikatorska lučka

Med uporabo sveti ali utripa in tako prikazuje stanje.

## ■ Stanje indikatorske lučke

Indikatorska lučka	Stanje
Ob vklopu 2 sekundi sveti rdeče	Zadostno stanje baterije
Ob vklopu 5-krat utripne	Nizko stanje baterije
Utripa rdeče	Poteka registriranje
Vsako sekundo utripne rdeče	Poteka ponovno vzpostavljanje povezave s televizorjem
3-krat utripne rdeče	Izklopljeno (Pritisnite in več kot 3 sekunde držite med uporabo, za samodejni izklop pri registraciji/ če ponovna vzpostavitev povezave odpove ali če se povezava prekine.)
Med uporabo vsaki 2 sekundi utripne rdeče	Izbran je 3D-način.
Med uporabo vsake 4 sekunde utripne rdeče	Izbran je 2D-način.

# Registracija

## ■ Prva registracija

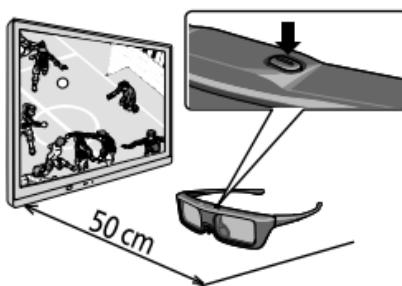
Ob prvi uporabi 3D-očal jih registrirajte.

1. Vklopite televizor.
2. Pritisnite gumb za vklop za pribl. 1 sekundo, da vklopite 3D-očala.

Lučka zasveti za pribl. 2 sekundi in nato začne utripati.

3D-očala se vklopijo in zažene se registracija.

Med registracijo naj bodo 3D-očala od televizorja oddaljena največ 50 cm.



3. Po uspešni registraciji se bodo 3D-očala samodejno povezala s televizorjem, ko jih boste vklopili, če bo televizor v 3D-načinu.

## ■ Ponovna registracija

Če registrirana 3D-očala ne uspejo vzpostaviti povezave s televizorjem ali če jih želite uporabiti z drugim televizorjem, jih znova registrirajte.

1. Vklopite televizor.
2. Na razdalji 50 cm od televizorja pritiskajte gumb za vklop, dokler lučka ne zasveti, nato gumb izpustite, da zaženete registracijo.
3. Po uspešni registraciji se bodo 3D-očala samodejno povezala s televizorjem, ko jih boste vklopili, če bo televizor v 3D-načinu.

\* Če registracija ne uspe, se 3D-očala izklopijo. V tem primeru izklopite televizor in postopek ponovite od 1. koraka.

# Shranjevanje in čiščenje

- Čistite jih z mehko, suho krpo.
- Če 3D-očala obrišete s krpo, ki je prašna ali umazana, se lahko opraskajo. Pred uporabo krpo stresite, da odstranite prah.
- 3D-očal ne čistite z benzenom, razredčilom ali voskom, ker lahko odstopi barva.
- Pri čiščenju ne namakajte 3D-očal v tekočini, npr. vodi.
- Ne shranjujte 3D očal na vročih ali zelo vlažnih mestih.
- Ker so zaslonke iz tekočih kristalov (leča) krhke in zlahka lomljive, jih čistite zelo previdno.

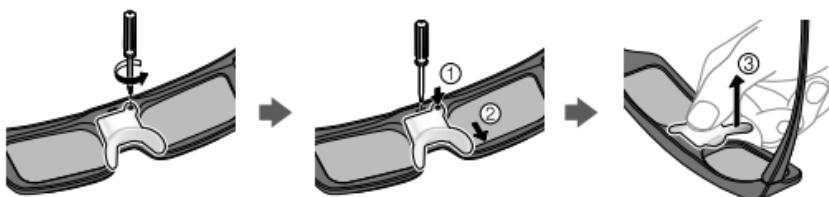
# Menjava baterije

Ko je baterija skoraj prazna, bo ob vklopu 3D-očal indikatorska lučka 5-krat utripnila. V tem primeru je priporočljivo, da hitro zamenjate baterijo.

- Dispose of the old batteries as non-burnable rubbish, or in line with the waste disposal regulations in your local area.

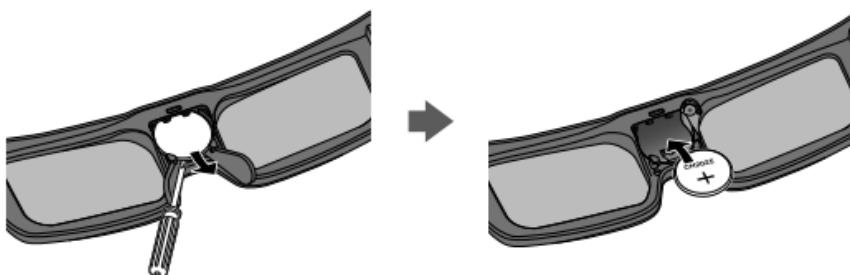
## 1. Odstranite pokrov

- 1) Odvijte vijak s preciznim izvijačem Phillips (št. 0, plus  $\oplus$ ).
  - 2) Potisnite pokrov s pomočjo konice pisala ali izvijača (minus  $\ominus$ ) itd.
  - 3) S prsti odstranite pokrov, kot je prikazano na spodnji sliki.
- Vijak se ne odstranjuje iz pokrova.



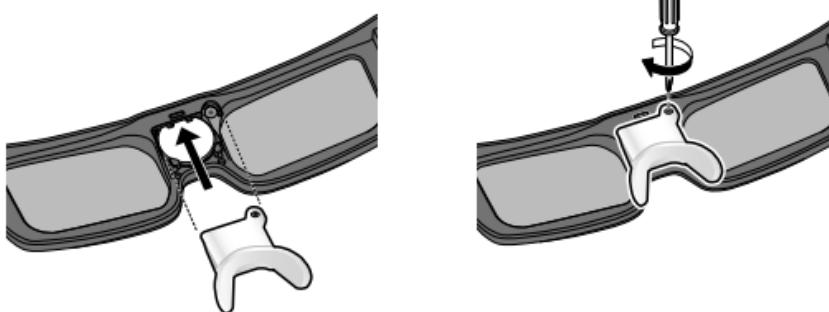
## 2. Zamenjajte baterijo.

- Po potrebi si pri odstranitvi pomagajte s konico izvijača.
- Uporabite določeno vrsto baterije (gumbasto litijevo baterijo CR2025).
- Upoštevajte pravilno polarnost ( $\oplus$  ali  $\ominus$ ).



## 3. Znova namestite in pritrdite pokrov.

- Pritegnite vijak.



# Odpravljanje težav/ vprašanja in odgovori

Najprej preverite naslednje. Če s tem ne morete odpraviti težav, se obrnite na svojega prodajalca.

## 3D-očal ni mogoče registrirati na televizorju.

---

- ▶ **Ali TV podpira ta 3D-očala?**  
3D-očala uporabite z združljivimi televizorji. ( stran 1)
- ▶ **Ali ste čakali več kot 1 minuto po nastavitvi enote v način registracije naprave?**

Registracija se samodejno zapusti, če čakate več kot 1 minuto. Nastavite registracijo, ko so televizor in priključena 3D-očala kar se da bližu.

## Slike niso 3D.

---

- ▶ **Ali je TV registriran za 3D-očala?**  
Opravite registracijo s televizorjem, da to preverite. ( stran 9)
- ▶ **Ali je način 3D-očal nastavljen na 3D?**  
Enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da spremenite način med 3D in 2D.
- ▶ **Ali so nastavite slike preklopljene na 3D slike?**  
Glejte navodila za uporabo televizorja.
- ▶ **Različne osebe lahko različno vidijo 3D-slike, pri čemer je 3D-sliko težko ali nemogoče videti, zlasti pri uporabnikih, ki različno vidijo na levo in desno oko.**  
Pred uporabo z ustreznimi ukrepi (nošenjem očal itd.) popravite svoj vid.

## **Delovanje 3D-očal se samodejno izklopi.**

---

- Ali so med očali in televizorjem ovire?

**Indikatorska lučka ne zasveti, ko pritisnete gumb za vklop/izklop na 3D-očalih.**

---

- **Baterija je prešibka za delovanje 3D-očal.**

Indikatorska lučka ne zasveti, ko vklopite napajanje tako, da za 1 sekundo pritisnete gumb za vklop/izklop; to nakazuje, da je baterija popolnoma prazna. Zamenjajte baterijo z novo.

# Tehnični podatki

## Vrsta leče

Zaslonka iz tekočih kristalov

## Temperaturno območje uporabe

0 °C - 40 °C

## Baterija

Gumbasta litijeva baterija CR2025

Čas delovanja: pribl. 75 ur

## Domet ogleda\*

Do 3.2 m od sprednje površine televizorja.

## Materiali

Telo: smola

Leča: steklo iz tekočih kristalov

## Komunikacijski sistem

Pas 2.4 GHz FH-SS (razpršeni spekter s frekvenčnim skakanjem)

## Mere (brez nosnih blazinic)

Št. modela	TY-ER3D6ME
Širina	164.7 mm
Višina	41.0 mm
Skupna dolžina	170.7 mm
Teža	pribl. 34 g

### \* Domet ogleda

- Domet ogleda s 3D-očali se med posamezniki razlikuje.
- 3D-očala morda ne bodo pravilno delovala izven dometa obsega.



Izjava o skladnosti (IoS)

Če želite prejeti kopijo originalne izjave za ta 3D-očala,  
obiščite naslednje spletno mesto:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Pooblaščeni predstavnik:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Nemčija

Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke, ki so v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc. in družba Panasonic Corporation jih uporablja z dovoljenjem v skladu z licenco. Druge blagovne znamke in trgovske znamke so last vsakokratnih lastnikov.

**Pomembna informacija za pravilno odstranjevanje  
izrabljene opreme in baterij  
Samo za države EU in države, kjer imajo vzpostavljen  
sistem recikliranja odpadnih snovi**



Simboli na samem izdelku, embalaži ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da po koncu življenske dobe aparata, z njim ni dovoljeno ravnati kot z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Vaša dolžnost je, da izrabljeno opremo ali napravo ter baterijske vložke predate v odstranjevanje na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov v okviru vaše lokalne skupnosti oziroma zastopniku, ki opravlja dejavnost prevzemanja odpadne električne in elektronske opreme.

S tem, ko jih pravilno odstranite (recikliranje in sortiranje nevarnih odpadkov) varujete naše življensko okolje ter preprečujete negativni vpliv na naravo okrog nas, na naše življensko pomembne vire in vode.

Za dodatne informacije o zbiranju in recikliraju, prosim kontaktirajte vašo lokalno skupnost.

Nepravilno odstranjevanje nevarnih in izrabljenih snovi ter naprav je lahko kaznivo dejanje.



**Obvestilo za baterijski simbol (spodnji simbol):**

Ta simbol se uporablja v kombinaciji s kemičnim simbolom. V takšnem primeru odgovarja zahtevi, ki jo določa direktiva za dotočno kemikalijo.

Stik:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Europe Ltd.

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Nemčija

---

**Panasonic Corporation**

Osaka, Japonska

Spletno mesto: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016

# Uputstvo za upotrebu

## 3D naočare

Model br.

**TY-ER3D6ME**

**Hvala vam što ste kupili Panasonic proizvod.**

- Pre upotrebe ovog proizvoda, pažljivo pročitajte uputstva i sačuvajte ovo uputstvo za buduću upotrebu.
- Pre upotrebe ovog proizvoda, obavezno pročitajte „Mere sigurnosti“ i „Mere opreza“ ( strane 1 - 6).

Ove 3D naočare se mogu koristiti za Panasonic HDTV-e koji podržavaju 3D i Bluetooth® bežičnu tehnologiju. Za najnovije informacije o primenljivim modelima, posetite naš veb-sajt.

<http://panasonic.net/viera/support>

**Nemojte koristiti 3D naočare kao zamenu za naočare za sunce.**

## Mere sigurnosti

### Upozorenje

#### O zabranjenim mestima

- Nemojte da koristite 3D naočare u bolnicama ili drugim medicinskim ustanovama.  
Radio talasi 3D naočara mogu ometati rad medicinske opreme.
- Nemojte da koristite 3D naočare u blizini opreme za automatsku kontrolu, kao što su automatska vrata, aparat za protivpožarni alarm, itd.  
Radio talasi 3D naočara mogu ometati rad opreme za automatsku kontrolu.
- Držite 3D naočare na udaljenosti većoj od 15 cm od ugrađenog srčanog pejsmejkera ili slične ugradive medicinske opreme, u svakom trenutku.  
Radio talasi 3D naočara mogu uticati na rad ugrađenog srčanog pejsmejkera ili slične opreme.

## Slučajno gutanje

- Nemojte da progutate bateriju, opasnost od hemijskih opeketina.

Ovaj proizvod sadrži dugmasti bateriju. Ona može da izazove ozbiljne unutrašnje opeketine za samo dva sata ako se proguta, što može dovesti do povrede opasne po život, uključujući i smrt.

Držite nove i korištene baterije dalje od dece. Ako se odeljak za baterije ne zatvara bezbedno, prestanite da koristite proizvod i držite ga dalje od dece.

Ako mislite da je baterija možda progutana ili da se nalazi u bilo kom delu tela, odmah pozovite lekara.

## Rasklapanje

- Nemojte da rasklapate ili modifikujete 3D naočare.

## Oprez

### Baterija

- Nepravilna instalacija može izazvati curenje baterije, koroziju i eksploziju.
- Zamenite samo istom ili ekvivalentnom baterijom.
- Nemojte da koristite punjive baterije (Ni-Cd, itd.).
- Nemojte da palite ili razbijate bateriju.
- Nemojte da izlažete bateriju visokim temperaturama kao što su sunčana svetlost, vatra i sl.
- Osigurajte pravilno odlaganje baterije.
- Izvadite bateriju iz jedinice kada je ne koristite duže vreme da biste sprečili curenje baterije, koroziju i eksploziju.

## O 3D naočarama

- Ne ispušljajte, ne izlažete pritisku i ne gazite 3D naočare.
- Pazite se ivica okvira kada stavlјate 3D naočare.
- 3D naočare uvek čuvajte na hladnom i suvom mestu.
- Pazite da ne priklještite prste u delu šarke za 3D naočare.
- Obraćajte posebnu pažnju kada deca koriste ovaj proizvod.

## Gledanje 3D sadržaja

- Nemojte da koristite 3D naočare ako imate istoriju preosetljivosti na svetlost, probleme sa srcem ili druge postojeće zdravstvene probleme.
- Odmah prestanite da koristite 3D naočare ako osetite umor, nelagodnost ili bilo koji drugi neprijatan osećaj.
- Napravite odgovarajuću pauzu nakon gledanja 3D filma.
- Napravite pauzu od 30 - 60 minuta nakon gledanja 3D sadržaja na interaktivnim uređajima kao što su 3D igrice ili računari.
- Pazite da nenamerno ne udarite ekran televizora ili druge ljudie. Kada se koristite 3D naočare, rastojanje između korisnika i ekrana može pogrešno da se proceni.
- 3D naočare se moraju nositi samo za gledanje 3D sadržaja.
- Ne naginjite glavu i/ili 3D naočare dok gledate 3D sliku. Držite oči i 3D naočare horizontalno u odnosu na televizor.
- Ako patite od bilo kakvih problema sa vidom (kratakovidost/dalekovidost, astigmatizam, razlike u vidu u levom i desnom oku), postarajte se da ispravi svoj vid pre upotrebe 3D naočara.
- Prestanite da koristite 3D naočare ako jasno vidite duple slike prilikom gledanja 3D sadržaja.
- Nemojte da koristite 3D naočare na udaljenosti manjoj od propisane.  
Preporučena udaljenost za gledanje je najmanje 3 puta veća od visine slike.  
npr.

Za 40-inčni TV	1.5 m ili više
Za 42-inčni TV	1.6 m ili više
Za 47-inčni TV	1.8 m ili više
Za 48-inčni TV	1.8 m ili više
Za 50-inčni TV	1.9 m ili više
Za 55-inčni TV	2.1 m ili više
Za 58-inčni TV	2.2 m ili više
Za 60-inčni TV	2.3 m ili više
Za 65-inčni TV	2.4 m ili više

- Kada su gornja i donja površina ekrana zatamnjene, na primer kod filmova, gledajte ekran sa udaljenosti koja je najmanje 3 puta veća od trenutne slike.  
(Ovo smanjuje udaljenost u odnosu na prethodno preporučene).

## Upotreba 3D naočara

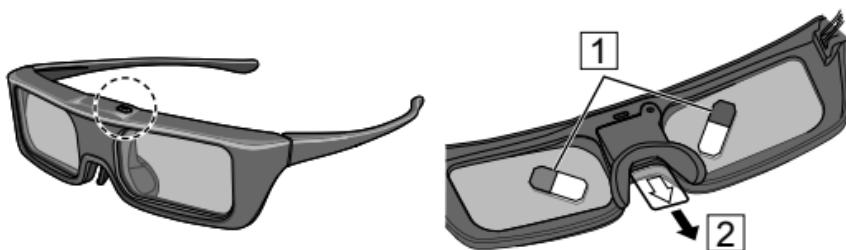
- Po pravilu, deca mlađa od 5 - 6 godina ne bi trebalo da koriste 3D naočare.
- Sva deca moraju u potpunosti da budu pod nadzorom roditelja ili staratelja koji moraju da obezbede njihovu bezbednost i zdravlje tokom celog perioda upotrebe 3D naočara.
- Pre upotrebe 3D naočara, uverite se da ne postoje nikakvi lomljivi predmeti u blizini korisnika kako bi se izbeglo slučajno oštećenje ili povreda.
- Skinite 3D naočare pre nego što se pokrenete da biste izbegli pad ili slučajnu povredu.
- Koristite 3D naočare samo za namenjenu svrhu i ništa drugo.
- Nemojte koristiti 3D naočare ako su fizički oštećene.
- Odmah prestanite sa upotrebom 3D naočara ako dođe do nekog kvara ili greške.
- Odmah prestanite sa upotrebom 3D naočara ako dođe do pojave crvenila, bola ili iritacije kože oko nosa ili na slepoočnicama.
- U retkim slučajevima, materijali korišćeni u 3D naočarama mogu izazvati alergijsku reakciju.

# Mere opreza

- Nemojte da ispuštate ili modifikujete 3D naočare.
- Nemojte da pritiskate ili ogrebete površinu poklopca sa tečnim kristalima na 3D naočarama.
- Nemojte da koristite uređaje (kao što su mobilni telefoni ili lični primopredajnici) koji emituju jake elektromagnetne talase u blizini 3D naočara jer to može da izazove kvar 3D naočara.
- Nemojte da koristite 3D naočare izvan naznačenog temperaturnog opsega ( strana 14).
- Ako je prostorija osvetljena fluorescentnim svetлом (50 Hz), a svetlo izgleda kao da treperi kada se nose 3D naočare, isključite fluorescentno svetlo.
- 3D sadržaj se neće ispravno videti ako se 3D naočare stave naopako ili od nazad ka napred.
- Nemojte da nosite 3D naočare u druge svrhe, osim kada gledate 3D slike. Ekrani sa tečnim kristalima (kao što su ekrani računara, digitalni satovi ili digitroni itd.) će se teže videti dok nosite 3D naočare.
- Korišćenje radio talasa  
Ova jedinica koristi 2.4 GHz radio frekventni ISM band (Bluetooth®). Međutim, druga bežična oprema može koristiti istu frekvenciju. Obavezno obratite pažnju na sledeće da biste sprečili smetnje izazvane drugom opremom.
  - Ograničenja upotrebe  
Za upotrebu samo u vašoj zemlji.
  - Opseg upotrebe  
Opseg upotrebe je do približno 3.2 m.  
Opseg može u manjoj meri zavisiti od strukture zgrade, životne sredine i svih prepreka između prijemnika i predajnika. Prepreke kao što su armirani betonski zidovi i metalna vrata, posebno ometaju signale predajnika.

- Smetnje izazvane drugom opremom  
Zbog radio smetnji, može doći do kvara ako se jedinica nalazi preblizu druge opreme.  
Preporučujemo da držite jedinicu što je moguće dalje od sledećih uređaja:  
Drugi Bluetooth® uređaji osim ove jedinice, bežična LAN mreža, mikrotalasne rerne, kancelarijski uređaji za automatizaciju, digitalni bežični telefoni i drugi elektronski uređaji.  
Ova jedinica je dizajnirana da automatski izbegava radio smetnje izazvane ovim kućnim uređajima. Međutim, može doći do kvara usled radio smetnji.

# Identifikacione oznake



(Deo br.: TY-ER3D6MA)

## ● Dugme za napajanje / Promena režima

### Dugme za napajanje

Pritisnite i zadržite dugme približno 1 sekundu da biste uključili 3D naočare.  
(Indikator će svetleti tokom 2 sekunde.)  
Pritisnite i zadržite dugme 3 sekunde ili duže da biste isključili 3D naočare.  
(Indikator će zasvetleti 3 puta.)

### Promena režima

Pritisnite i zadržite dugme približno 1 sekundu da biste menjali režim između 3D i 2D (prikaz 3D slike u 2D tehnologiji).  
Dok je napajanje isključeno, pritisnite i zadržite dugme približno 5 sekundi da biste prešli u režim registracije. (☞ strana 9)

## ● Indikator

Svetli ili treperi tokom korišćenja da pokaže status (pogledajte u nastavku).

## ■ Status indikatora

Indikator	Status
Treperi crveno 2 sekunde kada je uključen	Baterija je puna
Treperi 5 puta kada je uključen	Baterija je ispraznjena
Treperi crveno	Trenutno se registruje
Jedanput treperi crveno svake sekunde	Ponovno povezivanje sa televizorom je u toku
Svetli crveno 3 puta	Isključivanje (Pritisnite i zadržite dugme 3 sekunde ili duže kada je u upotrebi ili automatski isključite prilikom registracije / neuspelih ponovnih povezivanja ili kada se izgubi veza).
Jedanput treperi crveno na svake 2 sekunde kada se koristi	3D režim je izabran.
Dvaput treperi crveno na svake 4 sekunde kada se koristi	2D režim je izabran.

# Registracija

## ■ Prva registracija

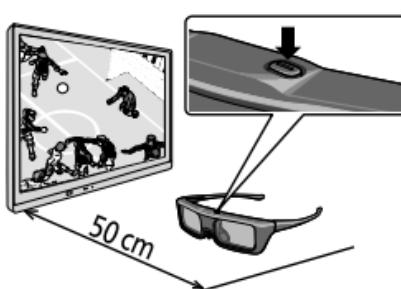
Prvu registraciju obavite prilikom prvog korišćenja 3D naočara.

1. Uključite televizor.
2. Pritisnite dugme za napajanje približno 1 sekundu da biste uključili 3D naočare.

Indikator će zasvetleti na oko 2 sekunde, a zatim će početi za treperi.

3D naočare će se uključiti i započeće registracija.

Postavite 3D naočari na udaljenosti od 50 cm od televizora dok je process registracije u toku.



3. Nakon uspešne registracije, 3D naočare će se automatski ponovo povezati sa televizorom kada se uključe u blizini televizora koji je u 3D režimu.

## ■ Ponovna registracija

Kada se prekine uspostavljena veza sa registrovanim televizorom ili ako ih koristite sa drugim televizorom, ponovo registrujte 3D naočare.

1. Uključite televizor.
2. Na rastojanju ne većem od 50 cm od televizora pritisnite dugme za napajanje dok indikator ne zasvetli, a zatim ga otpustite da biste započeli registraciju.
3. Nakon uspešne registracije, 3D naočare će se automatski ponovo povezati sa televizorom kada se uključe u blizini televizora koji je u 3D režimu.

\* Ako registracija ne uspe, 3D naočare će se isključiti. U tom slučaju, isključite televizor i ponovite postupak od 1. koraka.

# Čuvanje i čišćenje

- Čistite ih mekom, suvom tkaninom.
- Brisanje 3D naočara prašnjavom ili prljavom krpicom može da izgrebe naočare. Otresite prašinu sa tkanine pre upotrebe.
- Nemojte da koristite benzol, razređivač ili vosak na 3D naočare. To može da dovede do ljuštenja farbe.
- Nemojte da potapate 3D naočare u tečnost, npr. u vodu. prilikom čišćenja.
- Izbegavajte skladištenje 3D naočara na toplim i veoma vlažnim mestima.
- Pošto su poklopci sa tečnim kristalima (sočiva) lako lomljiva, budite veoma pažljivi kada ih čistite.

# Zamena baterije

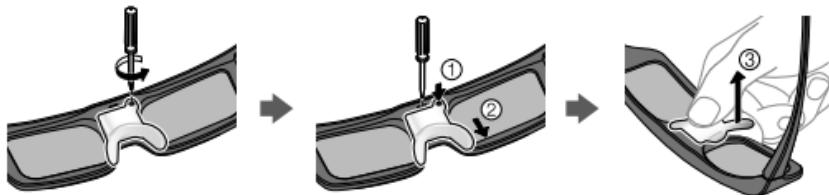
Kada se baterija skoro istroši, indikator treperi 5 puta pri uključivanju 3D naočara. U tom slučaju, preporučuje se da što pre zamenite bateriju.

- Odložite stare baterije kao otpad koji se ne pali ili u skladu sa lokalnim odredbama odlaganja otpada.

## 1. Skinite poklopac

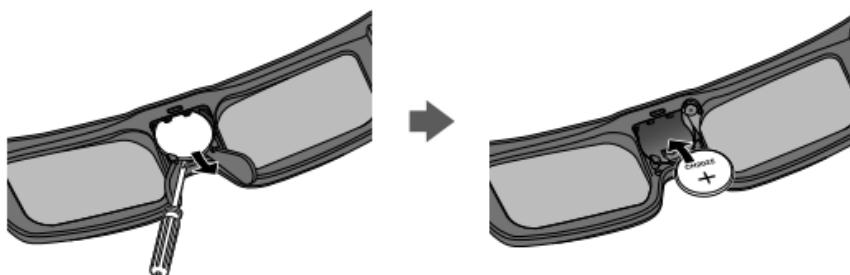
- 1) Otpustite zavrtanj pomoću Phillips kompleta odvrtića (br.0, plus  $\oplus$ ).
- 2) Uklonite poklopac pomoću vrha hemijske olovke ili odvijača (minus  $\ominus$ ), itd.
- 3) Uklonite poklopac prstom kao što je prikazano na slici u nastavku.

- Zavrtanj nije uklonjen iz poklopca.



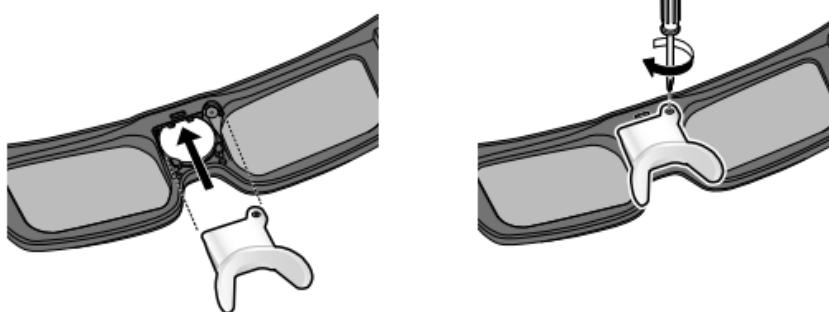
## 2. Zamenite bateriju.

- U slučaju poteškoća, uklonite je vrhom odvijača.
- Koristite naznačen tip baterije (dugmasta litijumska baterija CR2025).
- Uverite se da su polovi ispravni ( $\oplus$  ili  $\ominus$ ).



## 3. Vratite i zategnite poklopac

- Zategnite zavrtanj.



# Rešavanje problema/ Pitanja i odgovori

Najpre proverite sledeće. Ako oni ne reše problem, kontaktirajte mesto kupovine.

## 3D naočare ne mogu da se registruju na TV-u.

---

- ▶ **Da li taj TV podržava ove 3D naočare?**  
Koristite 3D naočare sa kompatibilnim TV-a. ( strana 1)
- ▶ **Da li ste sačekali da prođe 1 minut nakon podešavanja jedinice na režim za registraciju uređaja?**  
Registracija će biti automatski izvršena ako sačekate 1 minut.  
Podesite registraciju sa televizorom i povezanim 3D naočarama koji su postavljeni što bliže jedno drugom.

## Slike nisu 3D.

---

- ▶ **Da li su 3D naočare registrovane sa TV-om?**  
Izvršite registraciju sa TV-om da biste utvrdili. ( strana 9)
- ▶ **Da li je režim 3D naočara podešen na 3D?**  
Pritisnite jednom dugme za napajanje da biste menjali režim između 3D i 2D.
- ▶ **Da li su podešavanja slike promenjena na 3D slike?**  
Pogledajte uputstva za upotrebu televizora.
- ▶ **Individualne razlike postoje i u nekim slučajevima 3D slike je teško videti ili se ne mogu videti, naročito kod korisnika koji imaju različit kvalitet vida na levom i desnom oku.**  
Preduzmite neophodne korake (nosite naočare itd.) da biste popravili vid pre upotrebe.

## **Napajanje 3D naočara se samo isključuje.**

---

- ▶ Da li postoje neki predmeti između naočara i televizora?

**Indikator ne svetli kada se pritisne Dugme za napajanje na 3D naočarama.**

---

- ▶ **Baterija je skoro istrošena i 3D naočare ne mogu da rade.**

Indikator ne svetli prilikom uključivanja napajanja pritiskom na dugme 1 sekundu; to ukazuje da je baterija potpuno ispraznjena. Zamenite bateriju novom.

# Specifikacije

## Tip sočiva

Poklopac sa tečnim kristalima

## Temperaturni opseg za upotrebu

0 °C - 40 °C

## Baterija

Dugmasta litijumska baterija CR2025

Trajanje rada: Oko 75 sati

## Opseg pregleda\*

Do 3.2 m od prednje površine TV-a.

## Materijali

Glavni deo: Smola

Odeljak sočiva: Staklo sa tečnim kristalima

## Komunikacioni sistem

2.4 GHz band FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Dimenzije (bez jastučića za nosni deo)

Model br.	TY-ER3D6ME
Širina	164.7 mm
Visina	41.0 mm
Ukupna dužina	170.7 mm
Masa	Oko 34 g

### \* Opseg pregleda

- Postoje razlike kod pojedinaca u opsegu pregleda 3D naočara.
- Može se desiti da 3D naočare ne rade pravilno izvan opsega pregleda.



### Izjava o usklađenosti (IOU)

„Ovim Panasonic Corporation izjavljuje da su ove 3D naočare u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC“.

Ako želite da dobijete kopiju originalne IOU za ove 3D naočare, posetite sledeći veb-sajt:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Ovlašćeni predstavnik:

Panasonic Testing Centre (PTC)

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

Bluetooth® zaštićena reč i logotipi su registrovani zaštićeni žigovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svaka upotreba takvih žigova od strane Panasonic Corporation je pod licencom. Drugi zaštićeni žigovi i zaštićena trgovačka imena vlasništvo su kompanija koje polazu pravo na njih.

**Odlaganje stare opreme i baterija  
Samo za Evropsku Uniju i zemlje sa sistemima za  
reciklažu**



Ovi simboli na proizvodima, pakovanju i/ ili propratnim dokumentima znače da se korišćeni električni i elektronski proizvodi i baterije ne smeju odlagati sa kućnim otpadom. U cilju pravilnog odlaganja, obnavljanja ili recikliranja starih proizvoda i polovnih baterija, odnesite ih do odgovarajućih centara za prikupljanje u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.

Njihovim pravilnim odlaganjem pomažete očuvanje dragocenih resursa i sprečavate potencijalne negativne efekte na zdravlje ljudi i životnu sredinu. Za više informacija o prikupljanju i reciklaži, kontaktirajte vašu lokalnu opštinu.

Za nepravilno odlaganje ovog otpada mogu se primeniti kazne, u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom.



**Napomena za simbol na bateriji (simbol pri dnu):**

Ovaj simbol se može koristiti u kombinaciji sa hemijskim simbolom. U tom slučaju on je u skladu sa zahtevima Direktive o hemijskom elementu u pitanju.

Kontakt:

Panasonic Testing Centre (PTC)  
Panasonic Europe Ltd.  
Winsbergring 11, D-22525 Hamburg, Germany

---

## Panasonic Corporation

Osaka Japan

Veb-sajt: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2016